

Na Aruba tambe tin Prostitucion masculino

Clarisca Velasquez nada contento cu maneho riba husticia

Awe Parlamento lo atende cu criminalidad

Blacky y Mighty talent Jr. Monarcanan di Soca y Caiso 2017

ORANJESTAD (AAN): Den oranan di madrugada di diadomingo, pa 4 or di madrugada ainda tabata sperando coronacionnan. Finalmente a resulta cu Blackie a logra su di dos corona di Monarca di Soca ganando cu su "Slip and slide" acompaña cu Tsunami. Den Caiso Shaun Philips, Mighty Talent jr. riba ritmo y estilo tradicional di OREO a bin gana e corona principalmente pa e "freshup" cu el a duna e cancion y briya riba



otro cantantenan. Mester hopi fuerte. Pabien na tur remarca cu e aña aki e competencianan tabata cu a participa y sigur na e ganadornan.

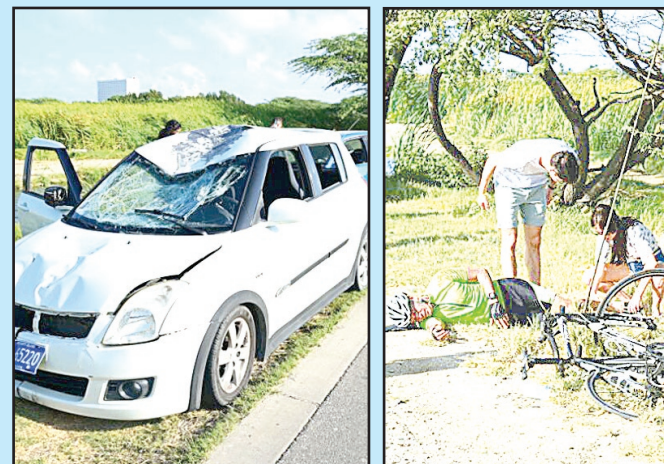
Parada di Noord tabata bon anima

ORANJESTAD (AAN): Cada un di e gruponan di diasabra den e parada por ta orguyoso cu nan a demostra cu Parada di mucha di Noord ta leu di yega na su fin manera hopi a comenta ultimo añanan y diasabra por a nota e resurreccion diripiente. Un pabien grandi na tur cu a participa y na e comision di Centro di Bario Noord cu a haci un trabao formidable pa presenta un parada asina bunita y anima.



DESGRACIA

Dos ciclista victima di chofer irresponsable



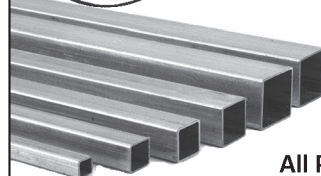
ORANJESTAD (AAN): Diadomingo mainta un Suzuki Swift blanco, numera A-65220 bayendo zuid riba Sasaki Weg y cu velocidad halto a dal dos ciclista y benta nan basta leu riba caminda.

Tur dos ciclista a ricibi hopi sla. E auto a keda cu hopi daño y polis a tuma e auto den beslag pa mas investigacion. E lastronan di brake tabata hopi largo. Tur dos ciclista a wordo transporta pa hospital pa tratamento medico. Debi na e daño material riba e auto por constata cu e velocidad tabata hopi halto.



Ta bende Profielbuis

Cash & Carry only



Steel Tubes

All Prices in AWG

Address: Bushiri 26H*Tel: 582-2771*info@katranv.com

20x20	14,-
25x25	19,-
30x30	26,-
40x40	30,-
50x50	37,-
20x40	23,-
25x50	30,-

Arubabank

Available on the iPhone App Store

ANDROID APP ON Google play



MORE TIME
for yourself



Download bo App y bishita
www.arubabank.com

Dos ciclista a bira victima di chofer irresponsable riba Sasaki Weg



ORANJESTAD (AAN): Den careda di 9o'r diadomingo mainta un Suzuki Swift blanco, numera A-65220 bayendo zuid riba Sasaki Weg y cu velocidad halto a dal dos ciclista y bentanan basta leu riba caminda.

Mesora patruya di Noord hunto cu trafico a mobilisa nan mes na e sitio pa asina bay wak kico ta e situacion. Na yegada di patruya a bin topa dos ciclistanan benta pero tur dos leu for di otro. Mesora a manda pidi dos ambulance pa asina paramediconan duna nan asistencia medico.

Polis a bay papia cu e mane-hador di e Suzuki Swift color blanco. El a conta polis cu e tabata bayendo zuid riba Sasaki Weg y diripiente un bus a bay hala na su man robes y el a bay hala pa e no dal den e bus.

Ora el a hala na su man drechi a haya su mes cu algun ciclista riba caminda bayendo zuid y a dal dos di nan benta nan basta leu for di otro.

Tur dos ciclista a ricibi bastante daño cada uno. E



auto tambe a sufri hopi daño y polis a tuma e auto den beslag pa mas investigacion.

E lastronan di brake tabata hopi largo. Daño material ta grandi. Tur dos ciclista a wordo transporta pa hospital pa tratamento medico. E daño material riba e auto ta confirma cu e velocidad tabata hopi halto.





CARNAVAL SPECIAL

1 LARGE
2-TOPPING
PIZZA
(INCLUDING BBQ CHICKEN)




16 PCS PARMESAN
BREAD BITES
& 2 LITER OF COKE

FOR 35.00 AWG

* Excluding BBO / BAZV and Delivery Charge.

ORDER NOW

Domino's Aruba   

PALM BEACH 586 0333 TANKI LEENDERT 582 0333 SAVANETA 584 0444 BOULEVARD 583 0333

GO TO DOMINOS.AW

Download on the App Store GET IT ON Google Play

Offer is not valid in combination with any other Domino's Aruba Offer or promotion. Best Pizza Aruba N.V. reserves the right to stop the promotion at any time without prior notification. Prices do not include BBO / BAZV. This Offer is valid until further notice.

Awe Parlamento lo atende cu criminalidad

ORANJESTAD (AAN) -- Presidente di Parlamento, Mervin Wyatt-Ras, a anuncia cu awe den un Bijeenkomst cu minister di Husticia mr. drs. Arthur Dowers lo atende cu criminalidad den nos pais. Esaki en bista di diferente atraco cu a tuma lugar durante ultimo tempo.

Aña pasa den luna di september Wyatt-Ras net un dia despues cu el a wordo eligi como Presidente di Parlamento a yama un bijeenkomst relampago pa trata cu criminalidad y despues un Reunion Publico tambe tocante e tema aki. "Ta di importancia cu nos



pueblo por sinti su mes sigur. Nos ta conoci como un pais sigur y esaki lo mester keda manteni. No por ta posibel cu tin hende ta haci atraco y ta haci cu nos pueblo ta wordo intimidá," segun e presidente di Parlamento. Segun su comunicado, Sra. Wyatt-Ras por a tuma nota

cu tin diferente esfuerzo a wordo haci pa disminui criminalidad den nos pais, sinembargo ta haci falta di mas intervencion. Parlamento sigur ta preocupa pa nos pais y ta spera di haya claridad encunto e maneho y accionnan di gobierno pa atende cu e fenomeno aki.

Proyecto di ley pa paga afvloeiers di SETAR a keda aproba den Consejo di Minister

ORANJESTAD (AAN): Despues di un procedura legal cu a dura mas cu 13 aña, Corte a dicta na favor di e ex-empleadonan di SETAR. Diabierna Consejo di Minister a aproba e proyecto di ley cu lo autorisa Minister di Asuntonan Economico y Comunicacion pa efectua e pago na ex-empleadonan di SETAR cu awor ta rumbo pa Parlamento. Na momento cu a independisa Servicio di Telecomunicacion di Aruba na aña 2003 mas cu 90 empleado a haci uzo di e afvloeingsregeling den un plan social combeni durante e



transicion pa SETAR N.V. E mesun tempo a surgi un disputa entre e ex-empleadonan, sindicatonan y Pais Aruba riba e base salarial di e afvloeingsregeling. E veredicto di Corte a menciona solamente un grupo di 32 ex-empleado, pero a base

di esaki por conclui cu e demas ex-empleadonan cu a haci uso di e afvloeingsregeling e tempo ey lo wordo otorga e mesun derechonan. "Despues cu Minister-President Eman y Minister de Meza, hunto cu sindicato SEPPA, Gobierno di Aruba a tuma e decision di principio cu lo paga tur ex-empleado cu a haci uso di e afvloeingsregeling bou di e mesun condicionnan," minister Richard Arends titular di Asuntonan Economico y Comunicacion a splica. "Gobierno a traha diligentemente pa prepara e proyecto di ley cu lo autorisa Gobierno

pa efectua e pagonan," minister Arends a sigui bisa. Di e manera aki Gabinete Mike Eman II, hunto cu demas partidonan, ta culmina un disputa hopi largo. Un disputa cu a surgi durante gobernacion di aña 2003 y cu a causa hopi

irritacion, frustracion y indignacion cerca e ex-empleadonan di Servicio di Telecomunicacion di Aruba. Despues cu Raad van Advies duna su conseho riba e ley, e ta wordo presenta na Parlamento di Aruba.

Auto a cay riba homber trahando bou di motor



ORANJESTAD (AAN): Na Seroe Blanco alarma a keda bati diadomingo anochi na momento cu un homber tabata trahando bou di un motor di auto bou garashi.

Di biaha a mobilisa, polis, ambulance y brandweer cu urgencia pa e sitio. Na yegada di autoridadnan ya e victima a sali for di bou di e auto cu ayudo, pero e tabata keha di dolornan fuerte na curpa.

Paramedico di ambulance a atende cu e victima na e sitio y asina a keda hiba hospital pa atencion medico.

Sharline Koolman di DBZ:

Na Aruba tambe tin Prostitucion masculino

ORANJESTAD (AAN): Sharline Koolman, hefe di departamento di malesanan contagioso, ta comenta cu tin cierto camindanan cu ta conoci pa e grupo unda no necesariamente e ta den bar. Nan ta pafo, den publico, bao di palo di mata, banda di lama. Tin caminda cu ta conoci cu e cosnan aki ta sosode y riba cierto dlanan den siman y riba cierto orarionan durante dia.

Cifra

Koolman ta bezig ta wardando e ultimo cifranan di epidemiologia. Asina cu e tin esakinan, e lo suministra esaki na prensa. Tur hende ta trahando riba nan jaarverslag.

Popularidad

Di informacion ta haya na DBZ cu no por bisa cu esun ta mas halto cu e otro. Pero cu tur dos tey, ta asina y nan ta mesun popular. Pero pa DBZ remarcablemente, e parti di hende homber pa hende homber, aña pasa, e informacion cu tabata tin, a lanta



cabes mas di loke e tabata prome. E personanan aki ta bin na DBZ y ta haya e informacion aki. No ta algo cu ta tende di un persona of di boca pa boca. Ta purba di yuda nan door di haci cierto testnan, door di verwijsnan door pa nan dokter di cas, etc., cu nan por haya yudansa. A base di esey ta haya e informacion di kico ta pasando pafo. Mester tin cierto informacion kico ta pasa pafo. Sino no por haci ningun prevencion. No por bin cu un campaña, no sa kico ta pasando. A base di e informacion ey cu ta compila, ta haya un idea di kico ta pasando y kico tin cu bay enfoca riba dje. DBZ

ta duna varios lezing na scol entre otro, pero si no sa kico ta pasa riba caya of patras di e escenario ey, ora cu bay scol bo ta duna informacion cu no ta cuadra cu locual e hoben ta wak pafo.

Mester tin e informacion curu di e pashent of clientenan cu ta yega DBZ. A base di e informacion ey por bay bek den comunidad y splica kico ta pasando pa ora e persona hay'e confronta den un situacion asina ey e por tuma un miho decision.

Pa DBZ e informacion no ta solamente algo di curiosidad, pero ta un informacion cu tin cu traduci y hink'e den un forma, caminda cu ta traha un maneho. A base di e maneho ey ta wak con ta structura informacion cu ta duna bek na bo gruponan di riesgo. E gruponan di riesgo mas importante ta e hoben y tambe gruponan di homosexual. Pa nan tambe sa kico ta pasando pafo y kico nan tin cu tene cuenta cun'e, Koolman a bisa por ultimo.

UN POCO DI TUR COS

Skirbi pa: Jossy Mansur

E mayornan di e famoso escultor Sir Jacob Epstein, tabata hendenan religioso. Su mama, kende tabata convenci cu no mester crea imagennan graba, un biaha a tira hopi di e obranan di su yiu den bari di sushi, Awe, nan lo por a logra un prijs inmenso den mercado di arte.

Durante e mitad di 1700, dos tercera di tur e te bebi na Inglatera tabata di contrabando, pa evita derechonnan halto di importacion.

Na 1644, Peter Stuyvesant, a sufri un herida na su pia den un bataya contra e portugueznan den area di Caribe. Despues cu e pia a ser amputa, e Hulandesnan a dera e pia cu ritonan Cristiano y ful honornan militar.

Oscar Wilde: "Beyeza ta e simbolo di e simbolonan; e ta revela tur cos pasobra e no ta expresa nada".

Bo tabata sa cu un biaha un persona a rema di un banda pa otro di English Channel den un caha di morto?

Berenhein tabata conoci un tempo na Inglatera como e "apel di amor" pasobra nan tabata pensa cu e tin propiedadnan afrodisiaco. Botaniconan den e parti norte di Europa a yama e planta "mala insana", of "apel loco", pasobra nan a pensa cu esnan cu come e fruta por bira loco.

Brandy ta ser obteni di biña, o di e masa fermenta di fruta. E ta traha di uva, of cherry, of apel, of pruum, of apricot, of peach, of blackberry.

E fruminga mas chikito na mundo ta e fruminga ladron (solenopsis fugax). E ta midi 0.059-18 di un pulgada.

Dia 15 di Mei 1918, e prome servicio regular aereo a ser inaugura door di e departamento di post di Ejercito di Merca. E prome servicio regular a ser inaugura cu un vuelo diario ida y vuelta (excepto Diadomingo) entre Washington D.C. y New York City.

E catedral 'Duomo' na Florencia a ser funda na aña 1298 y a ser completa pa Bruneyeschi y consagra na aña 1436. E cupula den forma oval ta domina henter e estructura.

Si bo topa cu e expresion latin "O tempora! O mores!", corda cu e kier meen 'esta mal tempo y custumbra'.

E prome escritor Noruego cu a gana e Premio Nobel pa literatura tabata Bjornstjerne Bjornson na aña 1903.

Na 1557, 100 aña despues di e invencion di impresion di buki, Iglesia Catolico e emiti su prome lista di autornan y bukinan censura. E tabata conoci como 'Index Librorum Prohibitorum', y ta ser considera e forza di censura mas bieu y mas poderoso den historia. Index mes a bisa cu e ta sirbi como un guia moral y a prohibi bukinan considera di ta inmoral of heretico, of tur dos. E obra di Gustav Flaubert, Madame Bovary, tabata un di e hopi obranan cita. Ningun novelista Americano ta aparece den e Index.

Gustavo Flaubert: "E escritor den su obra mester ta mescos cu Dios den Universo: presente den tur parti y visible den ningun".

Na fin di siglo, casi 8 miyon di mucha tabata yuda tene e industria di Merca funcionando. Algun tabata traha den plantanan quimico 2 or di mainta, completamente sunu.

Minister di Husticia mester duna ordo na polis pa actua Fenomeno di taxi y autobusnan pirata mester caba

ORANJESTAD (AAN): Departamento di Transporte Publico (DTP) ta haciendo su maximo esfuerzo pa controla na un manera eficiente y efectivo tur aspecto di transporte publico na Aruba, esey ta un hecho. Pero, fenomeno di taxi y autobusnan pirata lo caba unicamente dia cu Minister di Husticia duna e ordo na polis pa actua.

E competencia di trahadornan di DTP no ta permitinan pa por actua contra autonan cu plachi number A y duna un multa na esnan cu ta core auto of autobus pirata, esey ta keda competencia exclusivo di Cuerpo Policial.

Otmar Oduber durante su 7 aña como Minister di Transporte a pone hopi enfasis riba e combatimento di transporte pirata y a haya varios biaha e sosten individual di miembronan di Cuerpo Policial, cu SI tabata mira e inhusticia aki, pa organiza accionnan sorpresa y no sorpresa unda a gara varios taxi y autobus



pirata. Pero pa e controlnan efectivo manera esunnan cu a tuma lugar den pasado por continua, Minister di Husticia mester duna ordo na polis pa actua. "Na varios ocasion, mi persona como Minister encarga cu Transporte a dirigi cartanan pa colega e tempo ey di Husticia, pero nunca a haya un reaccion. Al contrario hasta e tabata boycotea e trabou di DTP pa para e fenomeno aki", Oduber a señala.

Mientras cu e controlnan efectivo no tuma lugar, tur hende por wak, saca potret y filma tur esnan cu ta transporta pasaheronan na un forma pirata, pero nada

no lo pasa, pasobra te na e momentonan aki uniconan cu por kita e auto(nan) y pone multa ta polis.

Oduber a gradici e miembro di Cuerpo Policial pa e gran trabou y cooperacion cu nan sa di brinda na DTP cu a conduci na accionnan exitoso den pasado. Tambe el a haci e peticion na Minister di Husticia pa por fabor permiti Cuerpo Policial realisa e controlnan necesario hunto cu DTP pa pone un paro finalmente na transporte pirata y asina yuda tur e taxista y chauffeurnan di autobus cu ta sufriendo danki na e fenomeno aki.

Bio NUTRITION
Blood Sugar Wellness
60 Vegetarian Capsules
Dietary Supplement

**E multi formula
pa yuda bo mantene
nivel di sucu saludabel**

Nature's Discount®
NUTRITION CENTER
Pos Chikito
Seroe Blanco

Segun Minister Dowers varios detencion a cay riba atracadornan

ORANJESTAD (AAN): Minister Dowers a splica cu e tabata wordo informa di tur sucedido cu tin na pais Aruba, cual manera cu e ta traha semper. Tanto hefe di atraco team y hefe di polis, ta den contacto cu e mandatario y por bisa cu por duna e seguridad cu lo bay over na

detencion na e personanan cu ta comete tipo di cosnan aki. A detene varios caba y den diano cu ta sigui, no mester descarta cu mas hende lo por wordo deteni. Importante pa bisa ta cu a mira e desaroyo aki, cu ta un desaroyo cu ta bin principalmente for di nos pais bisina y a tuma



cierto medidanan hopi directo riba esaki aña pasa. A mira aña pasa, cu dado momento a bin aumento den atraco y den tipo di atraco cu nos no ta conoce cu no ta e sistema cu hendenan local ta comete atraco, a buta di biaha cu a adapta diferente di e maneranan di traha tambe na

Cuerpo Policial. Esey ta du como resultado cu ta detene atracadornan aki.

Sinembargo no ta logra frenar binimento di cierto di nan na pais aki. A tuma e medida. A pasa a haya basta critica di grupo selecta, unda cu a bin cu mester para e dunamento garantia sin mas. A bay over esey. Por corda tambe cu alg hende hopi emocional a sali lastra e minister. E minister para pa e seguridad di e pais al pesey e no a worry cu e reaccionnan emocional y ta haya tin bes ta foi sla aña pasa. E responsabilidad ta pa reduci e riesgo, unda cu tin. E binimento di e asunto di carta di garantia duna bon resultado y tin cu bin cu a mira cierto cosnan cambeynan. Toch tin cu tuma m paso ainda y e siguiente paso e binimento di e ESTA y ta d e combersacion na e momentan aki riba esey. E parti tecnico tin cu wordo implemer pasobra esaki sigur lo bay yu. Mester percura pa hendenan deseabel pa e pais aki no bin esey lo yuda tambe pa reduci cantidad di incidentenan cu mirando na e momentonan aki. Tin un grupo tambe di local ta participando na e atraco cu hendenan di pago, pero ta motor y mira cu e aumento cu tuma luga aña pasa ta bin principalmente di e grupo cu ta b di pafo.

Hopi biaha ta core riesgo gran pasobra nos ta biba y nunca d historia e tabata e caso mane cu e ta manera e ta akinan. Por corda cu tabata tin moment cu tabata tin cierto riesgo cu tabata bin di otro parti di Lati America. E tempo aya a b cu e visumplicht pa Colomb. Lamentablemente el a wor kita. Tin cu bisa si cu e situacion eynan a cambia hopi con pa e tabata antes. E situacion aki cu un territorio asina cerca nos pais, ta practicamente d un decadencia total cu no solamente tin un problema camin cu tin hopi criminal eynan y n ta yega cerca nos, e cooperacion cu mester tin cu autoridad eynan no ta di e forma cu por frenar problema aki. Ta na e moment aki ta hibando un lucha fuerte contra di un monster y e sentimiento cu tur e pasonan ta tuma ta dunando resultado. Lamentablemente como esta di derecho, no por frenar binimento di tur hende y Aruba un pais turistico y tin cu te cuenta cu esey. No ta asina cu ta bay keda man cruza. T dia ta tumando pasonan pa duci e risiconan cu e grupo a ta crece. E grupo aki ta tre mas riesgo cu e grupo local m. Nan modus operandi ta uno s escrupulo y nan ta hopi abus y ta scoge net hendenan gran mas vulnerabel. Logicamente esey ta algo cu lo pasa. Ta mir tambe na otro partinan di mundo.

Hasta na Hulanda por mira ta scoge pa ataca esnan m vulnerabel den nan cas. Tecnicamente ta bira mas dificil ataca otro gruponan den comunidad. Ta cosnan cu sa cu lo pasa y ta cosnan cu a bisa d varios presentacion cu a duna a trece esaki padilanti.

AUTHORIZED SERVICE CENTER • AUTHORIZED DEALER
FRIO MAX
A R U B A
AIR CONDITIONING AND REFRIGERATION

20
ANNIVERSARIO

KEEP THEM FRESH

SALZBURG INTEGRAL FREEZER

**15%
OFF**

**WAS AWG.5250,-
NOW AWG.4462,50**



AHT
green . freshness . worldwide

Included in the price:

- Freezer
- Bases
- Dividers

**Ready to
plug in**

SALZBURG 83/210 (-)

7.9 Energy consumption
(at 77°F) kWh/24 h

**Designed to increase sales
and lower running-costs.**

Key benefits

- Ready to plug in as it is an integral cabinet
- Perfect storage conditions
- Higher energy-saving compared with conventional open units
- High net volume, which means that more products can be offered
- Low investment and operating costs
- Better profitability per square metre
- Maintenance-free refrigeration system
- Silent running and low heat emissions

SEROE BLANCO 14 A - TEL. 583-3163 • WWW.FRIOMAX.COM

OPENING HOURS : MONDAY - FRIDAY: 8 AM - 5 PM NON-STOP • SATURDAY: 9 AM - 3 PM



PDV Paint Depot

MON-FRI : 8:00-6:30

SAT : 8:00-5:00

SUN : 9:00-1:00

☎ 585 0500

**30% OFF
ALL PAINTS**

MANOR HALL
Paint, Primer & Stain Repellent in One
FLAT

BREAKTHROUGH!
Ultra-Durable Water-Based Acrylic
Satin

pure performance
Paint & Primer in One
Interior - 100% Acrylic Latex
EGGSHELL

🏠 Cumana #1 (dilanti Cliffix)

📱 <https://www.facebook.com/ppgpaintaruba>

Den lapso di 24 ora

Cada animeermeisje cu yega Aruba mester acudi na DBZ pa e chekeo medico



ORANJESTAD (AAN): Sharline Koolman, hefe di Departamento di Malesanan Contagioso, a splica cu ora un di e damanan yega, ta dia-domingo y den ley ta bisa cu dentro di 24 ora, nan tin cu presenta na Salubridad publico na DBZ. Nan ta presenta

mainta y ta haci e chekeo medico necesario. E combersacion riba e animeermeisjenan cu yega Aruba tabata basta amplio cu e departamento cu malesanan contagioso.

Diaranson, nan tin cu haci cierto testnan mas, esta saca potret di pulmon, etc. y pa di-

aranson atardi tin tur resultado caba. E resultado ta bay pa e dokter cu ta haci e control pa DBZ y e dama tin cu presenta diahuebs na dokter cu e resultadonan y a base di dokter su consejo, DBZ ta manda informacion aki pa Dimas y a base di esey e mucha muhe ta haya un permiso pa traha tres luna na Aruba.

En principio, despues di tres luna, e tin cu bandona e isla y esaki ta wordo estrictamente

controla pa Dimas y di parti di DBZ tambe. Nan tin cu bay tur siman, diahuebs y/of diabierna dokter y si tin algun keho di algo, e dokter ta trata nan y tin e deber di informa DBZ di esaki tambe. A base di esey, e mucha muhe por traha na Aruba pa tres luna. Despues di tres luna e tin cu bandona e isla y e por haci un peticion di nobo despues di 1 aña, cu e por bin bek.

E doñonan di bar cu ta traha

cu nan, sa di esaki. Nan tin bon comprendemento cu DBZ y tambe Dimas tin regularmente reunion cu nan y en principio di parti di DBZ, nunca tabata tin problema pa e parti aki. Nan ta mantene nan mes na regla y si tin pregunta nan ta yama. Si mester di algun informacion di nan extra por yama y semper nan ta atende Koolman.

En principio nunca tabata tin problema cu e parti aki.

Smart systems
Security & Automation Systems



**JOB
OPPORTUNITY**

★ *We are looking for **Two Full time Alarm technicians** with or without experience*

Alarm Technician

JOB DESCRIPTION

Installing a/o maintaining alarm systems and video cameras
Maintain a high level of customer service
Proficient at using hand and power tools
Ability to work with Smart Phones
Needs the ability speak clearly to customers
Other duties to be assigned as needed.

REQUIREMENTS

Must have valid driver Licence
Applicants must bring a certificate of good conduct ('Verklaring omtrent gedrag')
Needs the ability to work independently or as a team
Willing to work on call schedule

If you are interested pass at one of our offices at Paradera 185-B or Avenida M.J. Croes 118 (In front of Flora Market).
Or sent us an e-mail at info@smartsystems.aw

Tel: 588-4259

VACATURE VAKATURA VACATURE VAKATURA VACATURE

Popular Agencies Aruba N.V.

Is expanding their sales team. We are looking for a

Sales Representative

With affinity for cosmetics.

Min. Requirements:

- Driver's License B
- Own means of transportation
- Good communication and presentation skills
- Experience in sales on the road

You can send an email with **CV** and **RECENT PHOTO**: a.hollander@popular-agencies.com or you can personally bring your documents to our office.

Address: Gutenbergstraat 4-D

Phone: 582-5022

Parada di Noord a dura un ora y tabata bon anima



ORANJESTAD (AAN)—E parada di mucha di Noord diasabra tabata bon anima musicalmente y a dura un ora, aunke tin lugarnan cu

el a dura mas tanto ainda. E parada a cuminsa 2 or cu e trein di mucha dilanti y siu pa New Generation Steelband di muchanan y carosa

bar di Papiamento Restaurant.

A sigui Brassband Quality Brass cu prins y panchonan y reinanan. Di lamenta ta cu a mira e prins y panchonan cu T-shirt comercial y no bisti manera monarcnan di carnaval manera debe ser.

Noord Stars Steelband tambe a presenta den e parada sigui a grupo di Deja Vu cu tabata colorido y cu banda musical Steam.

Massive Brassband a sigui cu Scol Preparatorio Washington cu tabata e grupo di mas grandi den e parada cu nan tema "Under the Sea".

Le Groove a presenta tras di circo di TOB Kids cu ta-

bata bunita tambe principalmente nan carosa di Circo y Hot One's Band tabata in Unity Group na su encargo durante e parada cu e mas o menos 40 participantenan di Sonrisa hunto cu nan leidster y leidernan.

Masha bunita tabata tambe chikitin Bin Bini cu su grupo di Imperio Maya y nan roadpiece precioso. Little Stas combina cu Rosea Cultural a paerce un grupo di mas o menos 50 miembro diasabra despues di hopi aña a mira nan como dos grupo chikito di apenas 20 hende riba caya. Diasabra tabata mustra como si fuera nan tabata uni den un grupo

y asina a logra resalta tambe durante e parada. Little Stars sigur cu su carosa di auto di drag y Rosea Cultural cu su tema tocante Lesamento y su mini roadpiece di joep Joep y lesamento. Cada un di e gruponan di diasabra den e parada por ta orguyoso cu nan a demostra cu Parada di mucha di Noord ta leu di yega na su fin manera hopi a comenta ultimo añanan y diasabra por a nota e resurreccion diripiente. Un pabien gandi tambe na e comision di Centro di Bario Noord cu a haci un trabao formidable pa presenta un parada asina bunita y anima.

Tucson: Mas style

Style exterior poderoso cu interior mas amplio.



For di Afl. 54.980
PA LUNA 0 DOWN

Afl. 1.028

2.0 lt. 4 Cylinder Engine • 6-speed Automatic • Immobilizer-type Key • Airconditioning
Keyless Entry & Alarm • Steering Wheel controls • Back Warning System • Bluetooth
17" Alloy Wheels • Dual Airbags • LED Position light

Garage **Centraal**
Aruba

Sabana Blanco z/n
Tel: 522 6200
garagecentraal.com

 **HYUNDAI**

Bomacrete

MABON 52 BRAZIL
Cell: 6600444 - 5641313



Nivel halto di Soca y Calypso e aña aki pa Caiso y Soca Monarch

Blacky y Mighty talent Jr. Monarcnan di Soca y Caiso 2017



ORANJESTAD (AAN)—A spera cu e final di Caiso & Soca monarch 2017 lo dura largo, pero ningun momento cu pa 4 or di madrugada ainda ta sperando coronacionnan. E aña aki por a nota cu hurado a pone mas atencion riba locual ta calypsonan y socanan di calidad. For di e prome anochi tur hende por a djis adivina sin por bisa cu seguridad kende lo gana den e anochi final. Ni esnan cu a adivina e ganadornan no por tabata sigur si no ta pa algo di a gusta e version riba otronan of di ta fanatico. Tanto Caiso como Soca tabata un bataya fuerte y por a nota tambe cu e machinenan cu a core cu mas consistencia abata esnan cu a yega hopi leu den e 25 nan.

Finalmente a resulta cu Blackie a logra su di dos corona di Monarca di Soca ganando cu su “Slip and slide” acompaña cu Tsunami. Mighty Talentjr. cu OREO a haci un polish up

pisa y diasabra anochi a subi escenario cu tur intencion di bisti corona, pero no a logra e puntonan suficiente cu “Klem e” ni cu su couplet adicional pa a gana “Slip and slide”.

Rusty cu N’Fusion tabata e cantante hopi comenta ultimo dianan sigur no a laga su fanaticonan na caya. El

a bataya te na ultimo tono sinembargo no a logra e puntonan pa surpasa e oro dosnan y a termina na di 3 lugar. Otro cu tabata den e favoritonan tambe y cu a haci un trabao formidable e aña aki tabata Galloway Jr. tanto den Calypso como Soca. Galloway a termina na di 4 luga dilanti Easy B

cu a defende su corona pero no a logra mantene esaki. Den Caiso Shaun Philips, Mighty Talent jr. riba ritmo y estilo tradicional di OREO a bin gana e corona principalmente pa e “freshup” cu el a duna e cancion y briya riba otro cantantenan. Zyon di Buleria cu tambe a prepara bon pa e anochi aki, a termina na di dos lugar net dilanti Galloway cu tabata esun pinta for di su prome presentacion como posibel ganador 2017 pero no a logra e puntonan necesario pa bisti e corona. Galloway jr. sinembargo a keda como e cantante mas comenta

di e competencianan. El a termina dilanti Blacky cu a ocupa di 4 lugar dilanti Jerino Bass cu D’Licious. Tin cu menciona cu e aña aki e competencianan tabata hopi fuerte tanto den Caiso y Soca. Den tur dos categoria tabata tin cancionnan hopi fuerte cu ta adivina so por a adivina posibel resultado final.

Telefonnan di DIARIO
582-6747
Fax
582-8551

BARGAIN CITY

PARKING LOT DI CERTIFIED MEGA MALL
TEL: 588-3653

Keds di luz... Coleccion nobo!



In connection with our inventory, we will be closed today Feb 6th, 2017

We will open tomorrow Feb 7th, 2017 as usual from 10:00 - 6:00

HOME & NATURE

For all your natural furniture, art, gifts, and accessories

Avenida Milio Croes 70 | Tel 521-1188
Monday - Saturday, 10-6 | www.homeandnaturearuba.com



Si Dowers no cambia su maneho lo kita su sosten! Clarisca Velasquez nada contento cu maneho riba husticia

ORANJESTAD (AAN): Parlamentario Clarisca Velasquez ta indica den un comunicado di prensa cu e gobierno aki ta e gobierno cu mas a inverti den husticia...y esaki Clarisca a boga pe tambe.

Cu e situacion cu nos ta

confronta cune di pais bisiña Clarisca Velasquez ta haya cu no ta haciendo suficiente ni na aeropuerto ni na waf... pasobra ainda hende indesea ta drenta pa bin haci maldad aki.

Hendenan na cabes di de-

partamento clave pa nos por preveni y combati criminalidad no ta demostra integridad pa por ta na cabes di departamentonan cu mester tin hendenan cu ta ehempel di integridad.

Ainda falta mas material na cuerpo policial. Clarisca Velasquez no sa si minister di husticia ta culpabel den esaki of ta mando policial pasobra no por ta asina cu no tin suficiente auto pa polis por haci su trabao preventivo y esaki ta duna malhechornan mas chance pa bai comete crimen.

E districtonan tur falta auto pa core patrouille y esaki ta inacceptabel. Na Clarisca Velasquez su opinion prioridadnan ta robez den mando di cuerpo policial. Ya mester a adapta e "jaarpplan" masha dia na e situacion cu nos isla ta confrontando cu yegada di atracadornan bisti na "turista".

E control na aeropuerto ta fayando keto bai y mester haci algo na esaki. Ministerio Publico tambe ta culpabel den esaki cu maneho robez pa cu listramento di hende segun e codigo di procedimiento pasobra den ley di droga y arma di candela e autoridad ta masha cla y ta apto pa e situacion cu nos ta bibando aden pa laga autoridad haci uso di su autoridat a base di e dos leyman aki asina ta combati y preveni hopi di e atraconan cu ta cometiendo na nos isla.

Segun Clarisca Velasquez e listramento preventivo NO ta traha. Nos cuerpo policial ta haciendo su maximo esfuerzo y ta detene y soluciona atraconan den forma relampago pero nos no por keda hiba awa lama si no haci nada pa drecha e maneho of hefenan na aeropuerto, waf y Warda nos Costa.

Aki e problema ta y mester tin suficiente material pa polis por haci su trabao preventivo mas optimal cual NO ta sosodiendo awor.

Clarisca Velasquez kier mira cambio riba tur e puntonan cu el a menciona di inmediato pasobra esaki lo yuda pa combati y preveni tur e atraconan cu ta sosodiendo riba nos isla.

Minister Dowers ta adverti y Clarisca Velasquez ta spera cu cambio bin lihe riba tur e puntonan cu el a trece dilanti sino ta kita su sosten na e minister di husticia.



**LOVE
AT FIRST SIGHT!**



LET ME BE YOUR VALENTINE. BUY ANY NEW MODEL AVAILABLE AND
MAZDA WILL SHARE THE LOVE WITH GREAT GIFTS.

mazda 2

AWG
765⁰⁰
MONTHLY
 BANCO DI CARIBE

STERN

Tanki Leendert 122 | Tel. 582-3838 | www.sterngm.com  MAZDA Aruba

CONTACT OUR SALES STAFF FOR MORE INFORMATION AND TO SCHEDULE A TEST DRIVE

Homber deteni pa comete destruccion na un luga na The Village Mall



ORANJESTAD(AAN)-- Diadomingo marduga cu urgencia patruyanan di Noord a presenta na The Village Mall pa un pelea formal. Na yegada di patruya a constata cu ta un homber a comete destruccion na un luga banda di ex frogs. A detene e homber y a keda transporta pa warda di Polis.



**Telefonnan
di DIARIO
582-6747
Fax
582-8551**



WAREHOUSE SALE
ITALIA ARUBA CORPORATION N.V.
BARCADERA 154, TEL: 585-7617
HABRI FOR DI **9 AM - 4 PM**
FEBRUARI 3 Y 6, 2017

Juice rica, chocorica, malta rica, ice tea, buscuchi dushi, tur size di foambox, tayo di plastic y foam, cups di 5 y 7 ons, cups di sauce cu tapa, foam cups 16 ons, napkins, wipes, bela, azeta di olijfi, sauce di tomati, pasta divella, habón blaww, di baña, di laba paña y di laba tayo, hopi special cuminsando for di 1 florin,



**HAYA PLACA PA
LOKE BO NO TA
UZA MAS!**



Certified Mega Mall • Dakota • Noord • Oranjestad • San Nicolas
info@arubaestrella.com • 582-2364 • 594-2103
www.arubaestrella.com

Cruise Vacations ²⁰¹⁷ by **maduro travel** cruise experts

New England & Canada ¹⁰ DAYS VACATION

NORWEGIAN GEM | 28 SEPTEMBER - 8 OCTOBER 2017

ITINERARY

- New York City, USA
- Halifax, Canada
- Saint John, Bay of Fundy
- Bar Harbor, USA
- Portland, Maine, USA
- New York City, USA

INCLUDED

- Roundtrip ticket with Delta Airlines to NY City
- All Transfers (airport - hotel - port - hotel - airport)
- 2 Nts pre-cruise at the Millennium Hilton New York with breakfast buffet
- 7 Nts on the Norwegian Gem
- 1 Nt post-cruise on the Millennium Hilton New York with breakfast buffet
- New York City, USA

	INSIDE	OUTSIDE	BALCONY
DBL	4108	4714	5576
TPL	3726	4239	4813
QD	3479	3945	4379

Antilles & Southern Caribbean ⁸ DAYS VACATION

PULLMANTUR ZENITH | MAY - JUNE - SEPTEMBER 2017

ITINERARY

- Curaçao
- Bonaire
- Aruba
- Colon, Panama
- Cartagena, Colombia
- Curaçao

INCLUDED

- Roundtrip ticket to Curaçao
- 7 Nts on the Zenith

OPTIONAL

Ask us about our pre or post - Cruise weekend stay in Curaçao!



	INSIDE	OUTSIDE
LOW SEASON	1885	1958
MIDDLE SEASON	1921	1995
HIGH SEASON	1940	2013

Eastern Caribbean ¹⁰ DAYS VACATION

CARNIVAL FASCINATION | 14 - 24 JULY, 2017

ITINERARY

- San Juan, Puerto Rico
- St. Thomas, US VI
- Barbados
- St. Lucia
- St. Kitts, WI
- St. Maarten
- San Juan, Puerto Rico

INCLUDED

- Roundtrip ticket with PAWA to San Juan (Aruba Airport tax Afl 62 excluded)
- All Transfers (airport - hotel - port - hotel - airport)
- 2 Nts pre-cruise at the BW Plus Condado Palm Inn & Suites with breakfast
- Roundtrip transfer to Mall Las Americas on July 15, 2017
- 7 Nts on the Carnival Fascination
- 1 Nt post-cruise at the BW Plus Condado Palm Inn & Suites with breakfast

	INSIDE	OUTSIDE
DBL	3415	3580
TPL	3003	3156
QD	2812	2949

Alaska ¹² DAYS VACATION

GRAND PRINCESS | JULY 24 - AUGUST 6, 2017

ITINERARY

- San Fransisco, USA
- Glacier Bay National Park, Alaska
- Haines, Alaska
- Ketchikan, Alaska
- Victoria, British Colombia, Canada
- San Fransisco, USA

INCLUDED

- Roundtrip airfare to San Fransisco
- All Transfers (airport - hotel - port - airport)
- 3 Nts pre-cruise in the Fisherman's Wharf area
- City Tour of San Fransisco including the Golden Gate Bridge
- 9 Nts cruise on the Grand Princess

	INSIDE	BALCONY
DBL	5679	6779
TPL	5094	6139
QD	4802	5682

All prices are are per person and subject to change.

ALL PRICES INCLUDE AIRFARE

Boef ta loer pa actua

Keto bay ta adverti pa no laga nada di balor den auto

ORANJESTAD (AAN): Tantisimo biaha ta spierta chofernan pa no laga nada di balor den auto ladronnan a cuminsa aña hambra debi cu nan no ta sinti castigo. A bira tempo pa tanto ladroncia, atraco castigo aumenta drasticamente y kita un tercera parti.

Mayoria cu a wordo gara, famia mester cuminsa para responsable pa paga daño perhuicio y punto. Comunidad no por sigui paga mas cu 300 florin pa un detenido pa dia. KIA ta rand rand, saca cuenta cuanto e ta pa luna.

Diabierna ultimo polis Noord a wordo dirigi na Kamay na unda lo a localiza un tas den mondi. Na e direccion e homber inicial A. a declara na polis cu su dos yiu a bay cumpira pan y semper y cuando nan ta tuma e distancia mas corto via mondi y nan a wak un tas preto cu contenido na suela.

E muchanan a hiba e tas cas y tas a wordo entrega na polis. Na warda polis a tira bista den e tas y a constata cu e tas ta pertenece na e

Rugtas di "mevrouw" a somenta

ORANJESTAD (AAN): Ta presenta na warda di polis Shaba diasabra e señora A.S. v/d W. pa denuncia ladroncia di su rugtas. Denunciante ta denuncia cu diabierna merdia 12:00 e ta na Kamay number 22. E direccion en cuestion tin un cas bao construccion y e ta trahando na e direccion.

Pa 12' or di merdia tabata e ultimo biaha cu el a wak su rugtas color blauw cu contenido. Riba e mesun dia den careda di tres'or atardi el a constata cu e rugtas en cuestion a somenta.

Henter e ora ey A.S v/d W. ta declara cu e tabata pintando. Keha ta entrega.

homber turista inicialnan B.M.

Durante oranan di mainta el a entrega denuncia di kiebro den su auto cu ta staciona pariba di Benihana. E tas di marca Coach ta contene paspoort USA., ID (Global Entry), iPad color di plata, charger iPhone color

blanco, un potchi pildo, etui cu carchi negoshi. E tas ta cerca comandante na warda y mas despues esaki a wordo entrega na despacho di recherche Strandpolite.

Tras di un restaurant den mesun area kiebro a tuma lugar den un auto. A presenta na warda di polis

Noord e homber inicial M. y e ta denuncia kiebro cu a tuma lugar diahuebs anochi entre 21:00 y 21:30 riba e parkinglot.

Desconocinan a forza y kibra glas patras banda robez y a wordo horta handbag preto marca "Nike" y den dje potmoni marca Prada cu

ta contene par di asina yama "running shoes" marca "Nike", headphone marca Beatz.

E handbag tabata riba sienta patras di e vehiculo Suzuki Ignis blanco. Personal di Strandpolitie tabata na sitio y nan a dirigi e denunciante pa warda Noord.



Nos tin mester di:

-MICE Coordinator

Key responsibilities:

- Perform and organize confirmed events, meetings, conferences, incentives and weddings. (mainly operational part).
- Offer additional services to guests/clients, contributing creative ideas in order to increase revenue.
- Preparing internal information and meetings to the other departments involved to perform the Events.
- Maintaining and developing local relationships with vendors and partners involved.
- Attend FAM trips, local conferences and host site inspections
- Respond and follow up inquiries by mail and phone
- Update Group room Blocks & Events in PMS Reservation system

Job requirements:

- Flexible – no 9 to 5 mentality
- Commercial
- Social with guests and clients
- Professional appearance
- Positive Character
- Efficient
- Able to work under pressure
- Well spoken in person and on the phone
- Experience in organizing Events and Hospitality sector
- Team Player in different departments and own Sales department

Languages:

English & Spanish is a must (in writing and spoken) – Papiamento & Dutch preferred and any other languages.

Education:

MBO Education in Hospitality & Tourism field

Personanan interesa por pasa personalmente na oficina di Human Resources di hotel RIU Palace Aruba situa na J.E. Irausquin Blvd. no. 79

Horario pa hasi esaki ta di dialuna pa diabierna entre 8.00am- 12.00pm y di 1.00- 5.00 p.m. Tambe por manda e-mail via: hrr01.aru@riu.com

Competencia di Arte di Palabra dia 4 di maart

ORANJESTAD(AAN)-- E competencia na Aruba lo tuma lugar riba diasabra 4 di maart venidero den Cas di Cultura, cuminsando pa 6'or di atardi den Cas di Cultura.

Meta di e competencia literario aki ta pa promove y enriquece nos dushi idioma Papiamentu entre nos hobennan, den tanto poesia y cuenta.

E ganadonan di e competencia aki lo tin oportunidad di representa Aruba den e competencia Arte entre e hobennan cu ta bishita scol secundario.

E aña aki ta bay ta di nueve biaha cu ta organisa esaki na Aruba di Palabra ABC, esta Aruba, Boneiro y Corsou aya na nos isla ruman Corsou, riba dia 8 di april venidero na K-Center

E ganadonan y finalistanan di Arte di Palabra ABC lo ricibi como regalo, fuera di nan trofeo of plakkaat, un biaha di intercambio sea na Aruba of Boneiro y si un di e participante di Aruba gana e lo bay pasa un fin di siman na Corsou cu tur gasto paga.

Comision Arte di Palabra Aruba, por mira atras riba un



competencia exitoso, ya cu nos participantenan semper a duna bon bataya aya na Corsou y a yega di gana varios premio tambe. Por menciona cu varios di nos ex participantenan, awe ta gosa di un lugar importante den nos comunidad y na diferente ocasion a yega di pidi nan pa fungi entre otro como maestro di ceremo-

nia. Tambe pa recita nan poesianan durante acto oficial of actividad. Recientemente un di nos prome participantenan den Arte di Palabra, Angelle Stamper, estudiante pa dokter na Hulanda, a caba di publica su propio buki di poesia titula 'Cicatriz di Mirada'. Tur hoben cu ta interesa pa participa den e competencia



Den caso cu un hoben no a ricibi esaki ainda for di su docente di Papiamentu y ta interesa pa participa, e por pidi esaki via nos e-mail artedipalabra@gmail.com. E ultimo dia pa inscribi y entrega poesia of storia, ta dia 19 februari 2017 na Departamento di Cultura Aruba of via e-mail.

aki por acudi cerca su docente di Papiamentu na scol, ya cu tur scol secundario a ricibi un pakete cu foyeto di informacion y formulario caba, pa asina nan por stimula y reparti esaki entre e alumnonan.

Hoben esaki ta bo oportunidad di demostra bo talento, creatividad y arte den nos dushi idioma Papiamentu, door di participa den e competencia di Arte di Palabra 2017.

SETAR self-service kiosk t'ey pa yuda'bo!

- Paga bo cobransa lihe y facil
- Recarga bo number prepago den un solo biaha

*Por bishita nos self-service kiosk na Teleshop Seroe Blanco, Irausquin Plein y Palm Beach.



SETAR
Creando Conexion

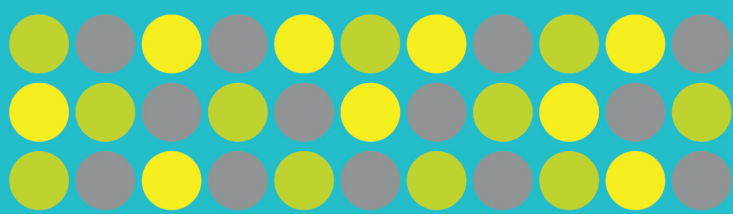
Gerylin y Gerwin Zijlstra a celebra nan 5 año



ORANJESTAD (AAN): Na Lil Denz Party Place Gerylin y Gerwin Zijlstra a celebra nan 5año den e fiesta di Princess y Prince. Nan a celebre cu nan mayornan Maryluz y Gerry. Demas famia y amiguitonan, unda a canta Happy Birthday y a kibra piñata.

Tur invitado a pasa masha dushi mes. Di parti DIARIO ta desea Gerylin y Gerwin hopi año mas yena cu hopi amor.









EXPERIENCE THE OKEANOS SPA

VALENTINE'S ROMANCE & RELAXATION

- VALENTINE'S AROMA COUPLE MASSAGE | Afl.299
50 min. massage
- VALENTINE'S BODY WRAP | Afl. 125
50 min. full body pampering
- MANICURE & PEDICURE | Afl. 80
- CALMING LIFTING FACIAL | Afl. 125

- VALENTINE'S BODY SAMPLER | Afl. 175
25 min. exfoliation
25 min. body massage
25 min. facial
- SWEET BODY MASSAGE | Afl. 99
50 min. massage
- FACIAL SMOOTH THINGS OVER | Afl. 125

OKEANOS SPA GIFT CERTIFICATES
Valid for 6 months

**Ask us for our loyalty card
and pamper yourself!**

Promotion valid through February, 2017

Located in the Renaissance Mall. For reservation please call 523-6176
Open daily from 8am to 8pm | www.okeanosspaaruba.com | [Facebook.com/Okeanos Spa](https://www.facebook.com/OkeanosSpa)

Danguí Oduber di MEP:

Tin mas arma riba caya cu henter KPA tin den su poder

ORANJESTAD(AAN)-- Parlamentario di MEP Sr. Danguí Oduber, den un comunicado a laga sa cu criminalidad a yega su limite na Arua y si minister Dowers no por garantiza nos tranquilidad, e ora e mester bay. E situacion di criminalidad a bai for di man completamente. For di aña pasa tin un crisis hopi serio pa loke ta trata criminalidad. Aña 2016 a cera como un aña record di atraco: nan arma y aña 2017 no a habri diferente sino e situacion a empeora. Durante luna di oktober 2016 un multitud di ciudadano preocupa a subi caya y marcha pa exigi gobierno nos seguridad y tranquilidad. Promer minister Mike Eman a firma un compromiso cu e comision di seguridad cu nan lo pone combatimento di criminalidad como prioridad. Pero manera ta custumber nada cu e promer minister Mike Eman bisa of firma e NO ta tene su mes na dje, por a lesa entre otro. E ta sigui menciona tocante prome

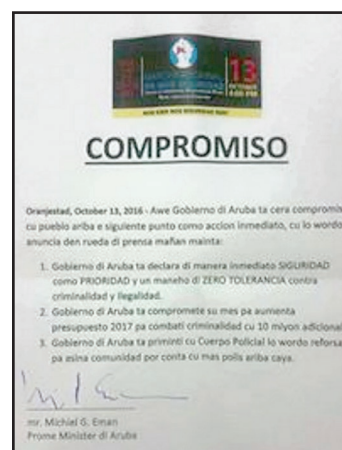


ministro cu “su manera di gaña hende y manipula pueblo ta bisto y cada vez e ta haci e mesun trikinan pa mantene pueblo calmo.

Aña 2017 a habri cu no menos cu 17 atraco y fin di siman aki so tabata 3 atraco. Awor a para bira na Aruba tin atraco mainta, merdia y anochi y mas lamentabel ta e hecho cu atracadornan a cuminsa drenta cas di hendenan humilde, atraca nan y maltrata nan. Tin mas arma di candela riba caya cu henter cuerpo policial tin den su poder. Esaki ta e situacion cu Mike Eman y Arthur

Dowers a crea pa nos dushi Aruba. Un situacion caminda ningun hende ta sinti nan mes sigur mas riba e pais aki, nos hendenan ta wordo atraca den dia cla, promer minister Mike Eman ta spoorloos y no ta duna cometerio y un cuerpo policial man yen cu falta di polis pa combati criminalidad.

Nos pueblo a wordo priminti un AVP tin un plan y awe pueblo ta puntra unda e plan pa combati criminalidad aki a keda. Awe Aruba ta mas insegur cu nunca, awe ta record tras di record tin di atraco. Nos pueblo ta bibando den angustia, nos pueblo ta bibando den panico y cu miedo cu nan ta wordo atraca den nan propio cas. Minister Dowers NO a tuma accion pasobra e situacion NO a bira mihor sino e empeora y si minister Dowers no por frena e ola di criminalidad aki cu ta azotando nos pais no ta keda nada otro cu e mester tene honor na su mes. Mike Eman como promer minister ta mes of mas culpable cu



Dowers pasobra e la tolera pa e situacion yega den extremonan cu e la yega.

Na mas cu un ocasion nos partido a ofrece accionan di inmediato pa atende cu criminalidad pero ta parce cu esaki no ta prioridad pa gobierno di AVP. Nos a bisa cu mester:

- pone e sistema di camera traha mas pronto cu ta posibel
- Prepara conhuntamente cu DWJZ, husticia y Hulanda un revision den nos leynan pa asina por duna straf nan cu ta conforme nos region. Straf nan

mester bira mas pisa!

- Facilita Cuerpo Policial cu mas material, scholing, training, refuerzo y miho salario pa asina duna bek na esnan cu ta proteha nos pueblo tur dia.

- Mester bin un refuerzo drastico den veiligheidsdienst na Aruba (VDA) unda lo por hasi'e screening pa tur persona na Aruba y cuminsa opera manera debe ser cu sistema nan moderno y inovativo.

- Cuerpo Policial mester tin warda di polis nan adecua y up to date. Inversion nan den facilidad nan pa husticia a keda atras den forma tristo e ultimo 7 aña nan.

- Mester tin postnan di polis tur rond Aruba unda Pueblo por acudi den menos di 10min pa asina por tin sentimiento di seguridad bek riba nos isla.

Nos no por acepta y tolera cu Dowers y Mike Eman ta neglisha nos seguridad di manera cu ta pasando. Un cambio mester bin awor y pueblo no por wanta mas di biba den angustia asina aki.

KOK OPTICA

*This Valentine's day will be
For your eyes only...*



WIN 2 PAIRS

1 FOR YOU AND 1 FOR YOUR PARTNER

Both winners must be present to redeem their prize. This promotion is not valid with any other promotion. You must follow the provided instructions in order to participate.

Follow the instructions
below to get a chance to
win.

Simply...

Post a love note dedicated to your partner and tag them on your Facebook timeline

Then...

Use the hashtag #KokOptica

Win...

We will randomly pick the winning couple on Feb 22nd

Consulnan Honorario di bishita cerca Gobernador



ORANJESTAD (AAN): Diahuebs ultimo Consulnan Honorario representando diferente pais na Aruba a haci un bishita di cortesia pa sera conoci cu Su Excelencia Gobernador Sr. Alfonso Boekhoudt.

E recepcion ameno a tuma lugar na e Cas Ceremonial di Gobernador na L.G. Smith Boulevard. Presente tabata Consul Honorario di Alemania na Aruba Sra. Evelina Cohen Henriquez; Consul Honorario di Brazil na Aruba Sr. Carlos Augusto; Consul Honorario di Ecuador na Aruba Sra.

Magaly Guzman Rubio; Consul Honorario di Filipinas na Aruba Sra. Ami Henriquez Mendez; Consul Honorario di Francia na Aruba Sr. Christian Mongellaz; Consul Honorario di India na Aruba Sr. Prakash Gupta; Consul Honorario di Mexico na Aruba Sr. Erick D'Arnault; Consul Honorario di Panama na Aruba Sra. Lic. Anabel Arends Mojica; Vice Consul Honorario di Spaña na Aruba Sra. Elizabeth Baarh y Consul Honorario di Uruguay na Aruba Sr. drs. Filomeno Sint Jago.



Minister Paul Croes ta encurasha esnan di Bijstand pa reintegra den mercado laboral



ORANJESTAD (AAN): Minister Paul Croes a inicia e programa 'Ban Traha' na januari 2014 caminda tabatin 2.912 persona riba onderstand. For di e momento ey a inicia un proceso pa sondea personanan cu por y kier traha pa asina yuda nan den e proceso pa haya un empleo. Minister Paul Croes tin e grato placer di anuncia cu den 3 aña a logra reduci e cantidad cu 444 persona re-

integrando nan den mercado laboral.

Esaki tambe ta nifica un reduccion den e suma di bijstand riba presupuesto nacional di mas cu 4 milyon Florin. Cu e reduccion aki ta inverti back asina den programanan social. Esnan cu a haya un trabao automaticamente a bay dilanti den nan entrada. Meta di Minister di Asuntonan Social y Labor drs. Paul Croes ta pa logra un reduccion di 500 persona asina reintegrando nan den e mercado laboral.

E control riba esnan cu ta cobra bijstand, pero cu ta traha tambe, a worde renforsa. Pa Januari 2017 e cantidad di personanan cu ta hayando e apoyo financiero for di Gobierno a logra baha te na 2.466, reduciendo e cantidad cu 444 persona.

UNDER CONSTRUCTION

KFC SANTA CRUZ SEGUNDO PISO

Pa sinta come paden!

UNDER CONSTRUCTION

Lo ta cera pa renobacion for di:
Dialuna 6 di feb 2017 te cu proximo aviso.

Nos ta mehorando nos edificio pa sirbibo miho.
Keda pendiente pa e gran resultado.

Nos ta keda habri pa take-away y tambe por haci uzo di nos Drive Thru.

Nos disculpa pa cualkier inconveniencia.

Pa sinta come paden! UNDER CONSTRUCTION

KFC

SAN NICOLAS
ORANJESTAD

SANTA CRUZ
PALM BEACH

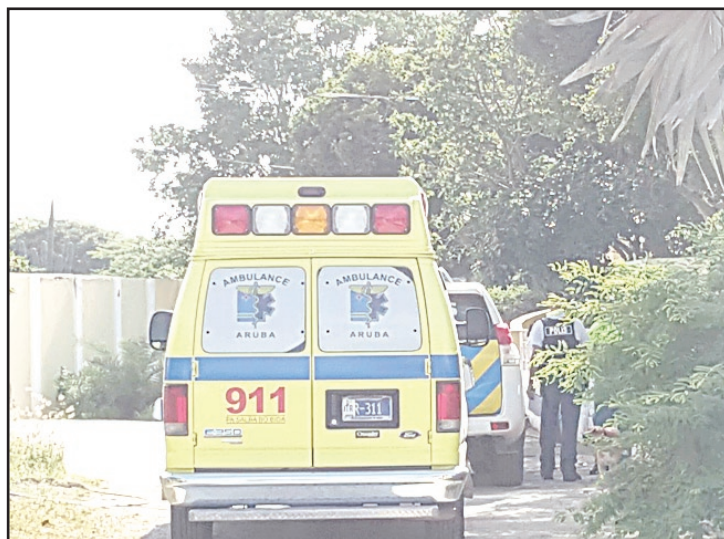


It's
finger lickin'
good

KFC, Colonel Sanders' image and related marks are trademarks owned by KFC © 2017 Kentucky Fried Chicken, all rights reserved. Images for illustrative purposes only. Price in AWG includes tax and can be changed without prior notice.

Na Buenavista

Hoben a lanta contra famia den cas



ORANJESTAD (AAN): Polis y ambulance a wordo manda den direccion di Buena Vista. A drenta informacion cu tin un persona altera y lo a kibra cos tambe den cas.

Na yegada di Polis a topa cu e hoben. Parce cu e tabata poco depresivo tambe. Personal di ambulance a purba atende cune.

Polis tambe a papia cune pa asina logra convence pa haya yudanza. Situacion tabata bou di control.



ULTIMO DIANAN PA INSCRIBI !!!
le rapport a bin malo? Of bo yiu djs mester un push?

BIJLES - BIJLES - BIJLES - BIJLES - BIJLES

Pa muchanan di basisschool klas 2 t/m 6
Pa hobennan di mavo 1 t/m 4 y Colegio CBI y CB2
Yama of whatsapp cell 747-8434
esaki ta keda den area di Paradera



MENU OF THE WEEK

6 - 12 Februari, 2017

Dialuna 6 di Februari

Chicken Cordon Bleu with Country Gravy	14,00
Pan Fried Grouper cu opcion di Pan Bati	16,00
Higra den Sauce di Siboyo	14,00
Diced Pork in Peanut Sauce	14,00
Cabrito Stoba cu Pan Bati	16,50
Beef Soup / Sopi di Carni	10,25

Diamars 7 di Februari

Chicken Chicharron with Tartar Sauce	14,00
Fillet di Pisca cu Tartar Sauce	16,00
Stir-Fried Beef with Teriyaki Sauce	14,00
Beef Lasagna with Garlic Bread	16,00
Kool Stoba cu Funchi	16,50
Sopi di Galiña, Chicken Soup	10,25

Diaranson 8 di Februari

Baked Pork Chop with Country Gravy	10,25 / 14,00
Crab Cakes with Creole Sauce	16,00
Spaghetti Bolognese with Garlic Bread	14,00
Chicken Thigh with Mushroom Sauce	14,00
Rib Eye Steak in Creamy Red Wine Sauce	16,50
Erwten soep / Dutch pea soup	10,25

Diahuebs 9 di Februari

Bami Goreng with Peanut Sauce	14,00
Fish Fingers with Honey Mustard Sauce	16,00
Chicken Florentina with Fettuccini Pasta	14,00
Keeshi Yena (Chicken & Beef)	16,50
Beef Stroganoff	14,00
Beef Soup / Sopi di Carni	10,25

Diabierna 10 di Februari

Jerk Chicken with Festival	14,00
Keri Keri cu Opcion di Funchi	16,00
Beef Teriyaki	14,00
Pork Chicharron with Garlic Sauce	14,00
Breaded Shrimp With Garlic Sauce	16,50
Seafood Cream Soup / Crema di Seafood	10,25

Diasabra 11 di Februari

Chicken BBQ	14,00
Mixed BBQ (Chicken and Ribs)	16,00
Cocolishi Stoba	16,50
Sancocho / Mix Soup	10,25

Diadomingo 12 di Februari nos ta cera

Salads: Chicken & Bacon • Chicken Caesar • Chef Salad **Wraps:** Asian Chicken • Turkey & Cheese • Roast Beef • BLT Chicken **Delicious Desserts:** Cheese Cake • Carrot Cake • Quesillo • Pan Boyo

Tur prijs ta na florin! - All prices are in florin

Camacuri: Monday thru Saturday 8:00 AM - 3:30 PM • Phone 734-1000 • Located Inside Do it Center Camacuri

Ileana Naar: a pesar cu a pidi gobierno yudanza

Ainda mi no por haya yudanza pa mi yiu Axel Naar

ORANJESTAD (AAN):

Ileana Naar, ta mama di un hoben cu tabata treciendo cierto problemanan den bario di Ponton. Pero esaki tin un historia su tras. A papia cu Ileana Naar, kende a splica un tiki riba e yiu, cual no ta na cas mas. El a bay un otro caminda.

Axel Naar, for di su di 4 año di edad, a cuminsa haya problema di comportacion na scol, cual a wordo manda pa un neuroloog. A cuminsa cu su testnan. Na 2008, nan a bay biba afo y eynan tambe tabata bao di tratamiento. Na 2011 nan a sigui cu e tratamentonan, pero a presenta problemanan mas severo. Via Voogdijraad, sociale Zaken, y scol, el a wordo getest door di diferente hende na Aruba. E kinderpsychiater mes tabata manda carta pa minister cu e mester wordo poni den un instituto adecua p'e, cos cu no a haya oido nunca.

Situacion a bira pio Constantemente mester a yama polis. A yega di cera e famia den cas, dal nan hasta cu martiu.

Problema cu adiccion E yiu tin un año y algo ta humando marihuana. E ta yega na dje door di e amigonan cu e tin riba caya. El a cuminsa sali for di cas. Tempo e tabata mas chikito, por a want'e den cas.



Pero awo el a cuminsa sali cu hendenan mas bieu cun'e, haciendo e problema pio ainda.

No ta bay scol Sra. Naar tin mas yiu y nan tur ta bay scol, pero Axel si no. Ta bezig awor aki cu MDC pa pone un caminda. Tempo cu nan a bay biba afo, el a stop di bay scol. Ora cu a bin bek Aruba, a schrijf'e uit for di e scol cu e tabata aden y su cupo a wordo tuma y tampoco no tabata tin luga via SKOA.

Situacion no ta facil Sra. Naar no ta trahando. E ta cobrando onderstand actualmente. E tabata haya voedselpaket cu nan a kita for di dje for di December y e no ta facil.



E no tin descanso. Door cu Axel ta na PAAZ, e tin tiki descanso, pero mayoria biaha e no por drumi. For di tempo cu el a cuminsa bek ta horta den auto di un juffrouw, el a acerca voogdijraad. Nan tampoco no por haci nada pasobra no tin un caminda por hink'e aden. El a wordo manda Colombia dia 19



di September 2015. El a wordo manda bek pasobra e psiquiatra na Colombia a bisa cu falta un papel den su file y no por tum'e asina ey. Ta parti di su record medico completo. For di nacemento te grandi y esey no a bay completo. Sra. Naar a splica cu e psiquiatra mester manda pidi'e via hospital.



di problema asina, a wordo acerca. Loke ta Voogdijraad, nan a purba di hink'e den OCA, pero no por a wordo hinca, pasobra no tin luga ni e profesional pa deal cu un caso asina. A yega di pone den Imeldahof ter observatie, pero tampoco no a bay bon y for di eynan tambe el a bay PAAZ e tempo eynan.



FRASA INTERNATIONAL TRADING N.V.

Tel. (2973) 583 2704 / (2973) 583 2706 Fax. (2973) 583 4033

Career opportunity

Frasa International Trading N.V. is looking for a

Customer Support Clerk

Goal:

Serves customers by providing information: responding to requests, resolving problems, collecting revenue.

Job responsibilities include:

- Provides information to customers by verifying understanding of request; answering questions; offering assistance.
- Initiates service by recording requests; forwarding to dispatching.
- Collects revenue by receiving and recording payments.
- Resolves billing problems by identifying the problem; explaining procedures; forwarding required adjustments.
- Improves quality results by evaluating processes; recommending changes.
- Updates job knowledge by participating in educational opportunities.
- Accomplishes customer service and organization mission by completing related results as needed.

Job requirements:

- Informing Others, Verbal Communication, Resolving Conflict, Listening, Multi-tasking, Customer Service, General Math Skills, Promoting Process Improvement, Problem Solving, Thoroughness, Quality Focus

Join our team of friendly professionals!

We offer competitive wages and excellent working conditions. If you are interested please send your application to Human Resources Department hr@frasaaruba.com only short listed applicants will be contacted.

Bringing the world of food to you...

BARIO CHEF: CARNIVAL EDITION Na CdB Noord y CdB Savaneta

60,-
AWG
pa dos les

Orario:
10:00 A.M. - 12:00 P.M.

Localidadnan:
Centro di Bario Savaneta y
Centro di Bario Noord

Pa inscribi:
yama 5832233
Prome cu 10 di februari

Les lo tuma lugar riba diasabra:
11 februari
18 februari

Lo siña:
Techniek di cushina
Recetanan crioyo
Hygiene den cushina



Segun Minister

Lo atende mas severo cu personanan cu ta bin keda ilegalmente na Aruba

ORANJESTAD (AAN): Den plan di maneho di Ministerio di Husticia, a stipula cu lo mester bin cu algun tema adicional cu tin cu atende cun'e. Un di nan ta e team di mensensmokkal/mensenhandel, caminda cu



kier bay atende mucho mas severo y serio cu e asunto di sostenemento di personanan cu ta bin ilegal y keda aki y abusa di nos pais y tambe kier bin cu e afpak team, cu tin cu dirigi su mes riba personanan cu ta haya placa for

di crimen.

Tin cu lamenta pa mira cu oposicion ta bay contra. Nan a bin cu un comentario cu tin cu bay atende cu esnan grandi y no cu esunnan chikito so. Ningun ley na Aruba ta atende cu grandi

of chikito. Loke ley ta dirigi riba dje ta pa actua contra esnan cu a actua contra ley. Filosofia di Minister Dowers ta, cu tur hende cu comete un infraccion contra ley y cu e tin un probecho for di esaki, pa chikito of grandi cu e ta, mester kita e probecho aki. Si bende droga y haci daño na yiu di hende y laganan riba caya desampara, e ora mester kita tur cen cu el a gana for di e probecho, e dolor, e lagrima y e sanger di hendenan cu a haci malo na dje. Pesey ta bin cu e afpak team. Tin hende sinberguensa riba e pais aki cu ta cana broma y hunga rol, sa masha bon cu hopi di e cen cu nan tin, ta cen cu nan no a traha p'e. Ta cosnan cu nan a konkel y ta cosnan cu nan a fix y cosnan cu nan a cana horta of abusa di otro hende pa nan haya y esey a buta cu nan tin cos den nan saco y nan ta cana hunga grandi, nan tambe tin cu tene cuenta cu pronto husticia ta bay bati na nan porta. Ora cu husticia bati na nan porta, ta spera cu nan por responsabilisa hopi bon con a yega na e cosnan ey, pasobra sino ta piki lo piki tur cos bay cun'e. Logicamente lo bay hues. Ora cu pasa y afpak, kita bo cosnan for di bo cu bo a haya illicitamente, e ora bo bay hues, e ora si no prueba con haya esaki, e ora ta keda sin dje. E placanan ey ta bay den fondo di criminalidad, pa yuda bringa e ora ey crimennan cu ta azota nos pais. Dowers ta kere cu esnan cu ta hunga rol of ta bisti dashi, hunga bunita, hunga mooi weer y sa masha bon cu e cen ey no ta cen cu a traha soda pe y a kit'e for di boca di muchanan inocente na e pais aki, a kit'e for di posibilidad pa yuda un hende malo, pa yuda un hende grandi, ta spera cu na momento husticia yega bo ta bay mes ta mes sportief cu ora bo bay busk'e y mes tanto bo broma bo por broma cu bo keda saco bashi. Minister Dowers tin hopi confianza den dje. El a insisti pa pone parti di su maneho y tin cu bisa cu Ministerio Publico a piki'e masha lihe mes y ta moviendo hunto cu esnan cu ta envolvi hopi bon y ta spera cu pronto tin e prome resultadonan. Tur hende sa di ken ta papia. Nan lo keda sorpresa ora cu bati na nan porta, minister Dowers a bisa por ultimo.

STERN USED CARS

AWESOME DEALS ON USED WHEELS

LOWEST
PRICE



SUZUKI SX-4 2011
SEDAN • AUTOMATIC • **AWG 11,900**

LOWEST
PRICE



NISSAN MARCH 2012
HATCHBACK • MANUAL • **AWG 13,000**

LOWEST
PRICE



SUZUKI JIMNY 2012
4x4 • AUTOMATIC • **AWG 13,900**

LOWEST
PRICE



NISSAN VERSA SENSE 2013
SEDAN • AUTOMATIC • **AWG 15,900**

LOWEST
PRICE



CHEVROLET CAPTIVA LS 2010
SUV • AUTOMATIC • **AWG 16,000**

LOWEST
PRICE



FORD FIESTA SE 2010
SEDAN • AUTOMATIC • **AWG 17,000**

LOWEST
PRICE



CHEVROLET AVEO LT 2014
SEDAN • AUTOMATIC • **AWG 17,000**

LOWEST
PRICE



MAZDA 3 2011
SEDAN • AUTOMATIC • **AWG 19,000**

LOWEST
PRICE



CHEVROLET SPARK LS 2015
HATCHBACK • AUTOMATIC • **AWG 19,900**

LOWEST
PRICE



MINI COUNTRYMAN 2011
SUV • AUTOMATIC • **AWG 26,000**

LOWEST
PRICE



MAZDA CX9 2012
SUV • AUTOMATIC • **AWG 39,000**

LOWEST
PRICE



BMW X5 XDRIVE 30i 2009
SUV • AUTOMATIC • **AWG 45,000**

*All prices displayed do not include BBO and BAZV.

BEST DEALS ON THE ISLAND!

**STERN
USED CARS**

Tanki Leendert 122, Aruba
www.sterngm.com

Tel: (+297) 582-3838
Fax: (+297) 583-3408



Simoons
JEWELRY
Rapido y Experiencia Amplio

Experto den
Monta Piedra,
Graba, Laba y
Drecha Joyas.



SCHOOLSTRAAT # 1
EDIFICIO DONA CLARA
LOCAL 2
TEL: 588-6465



RESULTADO DI SORTEONAN

PA CORTESIA DI CADENA ALEXANDER

RESULTADO SORTEO 04-05 FEBRUARI 2016

SAN DOM	DIARIO	CURACAO	SUPER 4	CAT.LOTTO	ZODIAC
4366 5417 9603	8598 5588 5770	3192 3847 9934	8938 1443 0615	2497 8494 9094	04 FEB 7149 05 FEB 5056
				2259 4714 7080	9996 0128 9454
					3623 TAURO 2901 VIRGO

LOTTO DI DIA 04 FEB :04-05-11-18-26
LOTTO DI DIA 05 FEB :12-16-18-23-26

BIG-4/FEB 04-05: 8033-0902

PRIJS: 1,50 Florin ehemplar
ABONO: 35 Florin pa luna

EDITOR

Agencia Arubano
di Noticia

FUNDADOR

† Jossy M. Mansur

DIRECTORIAN

Luis M. Mansur

Jossy E. Mansur

Eduardo Mansur

Damilice Mansur

HEFE DI REDACCION

Jossy E. Mansur

REDACTOR Coordinativo

Aureen Werleman

REDACTOR Ehecutivo

Hubert Naar

Nilton Laclé

Yorlenny Quesada

REDACTOR

Mercedes Abdul-Hamid

Django Simoons

Giovanni Lane

Tania Cunha (International)

REDACTOR DEPORTE

Robby Burleson

Michael Carly

REPORTERO

Nelson Andrade

Hubert Tiel

Marianellys Berry

Gina Burleson

AVISOS Y ARTE

Franklin Peña (Hefe)

Susy Maduro (Project Manager)

Miguel Garcia

Glenn Gonzaga

Robert Simoons

Charlene Croes

Vivian Jeand'or

DISTRIBUCION

Yvonne Tromp (hefe)

ADMINISTRACION

Miriam Alders (hefe)

Freddy Barreto (hefe di personal)

Irene Croes

Susette Croes

Astrid Petrochi

Jeandella Croes

RECEPCIONISTA

Vivian Maduro

LAYOUT

Alex Croes

Julien Tromp

Silvestre Quimper

Ricardo Jimenez

IMPRESION

Carlos Montañez (hefe)

William Quiceno

Raul Valencia

SUPERVISOR TECNICO

Michael Kock

ADRES

Engelandstraat 29

P.O. Box 577,

P.O. Box 695

Telefon: +(297) 582-6747

Aruba.

TELEFON

Polis Central 100
Bombero 911
Polis Oranjestad 527-3140
Polis San Nicolas 104
Polis Santa Cruz 105
Polis Noord 107
Tipline di Polis 11141
Hospital 527-4000
Dificultad di Bida 582-3145
Veterinario 585-0400
Taxi (TAS) 587-5900
Taxi (ATT&T) 582-2010
Taxi (PTS) 588-0035
Taxi (Diamond) 587-2300
Kankerbestrijding 582-0412
Stichting SAMBA 582-0903

—ORANJESTAD—

BGD Oranjestad 527-2782
Clinica Veterinario 582-1720
Animal Shelter 582-1623

—SAN NICOLAS—

Centro Medico 524-8833
BGD San Nicolas 527-2782
Serlimar 584-5080

—BOTICA—

4 Centro Medico 584-5794
Aloé 584-4606
Central 585-1965
Dakota 588-7364
Del Pueblo 582-1253
Eagle 587-9011
Ferguson 583-0702
Kibrahacha 583-4908
Maria 585-8145
Noord 586-4606
Oduber 582-1780
Paradera 588-6638
San Lucas 584-5119
San Nicolas 584-5712
Santa Anna 586-8181
Santa Cruz 585-8028
Seroe Preto 584-4833
Trupiaal 583-8560

—FUNERARIAS—

Ad Patres 584-2299
Aurora 588-6699
Olive Tree 584-8888

—FUNDACION—

Fundacion Anti-Droga
Aruba (FADA) 583-2999

Fundacion
Respetami 582-4433

Na estado? Fundacion
CIZKA 583-0331

Fundacion Diabetico
Arubano 593-0507
593-4928

Twelve Step Meetings AA
NA ALANON OA 583-8989

Fundacion Amor Pa
Prohimo 568-4739 / 564-8849

NA Acceptance Group
565-7500

Fundacion Centro Ecologico
Aruba 562-8984

Bureau Sostenemi 588-1010
Abuso y maltrato contra menor

Fundacion C.V.A. pa prevencion
y cuido di Stroke 567-7004

Falta...

— 4 dia
Pa e eleccion di Reina di
Carnaval 63.

— 22 dia
Pa celebra Parada
Grandi Carnaval 2017.

— 67 dia
Pa observa Diabierna
Santo na Aruba.

— 228 dia
Pa eleccion general di
Aruba na 2017.

EMERGENCIA

Dialuna 6 Feb 2017

DOCTER NA WARDA SAN NICOLAS:

Dr. Every
Pa emergencia yama 911
NOTA: Servicio nocturno
di docter ta conta di 7'or di
anochi te 7'or di mainta.

ORANJESTAD:

Dr. Samuels
Pa emergencia yama 911
NOTA: Huisartsenpost na
Eagle, Docter tey di 7:00
pm te cu 11:00 pm

BOTICA NA WARDA

PARIBA DI BRUG:
Botica San Nicolas NV
Zeppenfeldtstraat 47
Telefon 584-5712
PABAO DI BRUG:
Botica Kibrahacha NV
SuperFood Plaza
Telefon 583-4908

e-CONTACT

E-mail Redaccion:
noticia@diario.aw

E-mail Avisos:
aviso@diario.aw

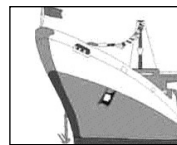
E-mail Deporte:
deporte@diario.aw

ALMANAC



**Bahada
y salida
di solo
na Aruba**

— 6 Februari 2017
Solo ta baha: 6:43 p.m.
— 7 Februari 2017
Solo ta sali: 7:05 a.m.

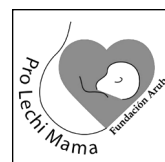


**Lista di
Crusero
di bishita
na Aruba**

—Dialuna 6 Feb 2017:
Caribbean Sunshine:
(12:00 - 22:00)
AidaDIVA:
(08:00 - 18:00)
Azura:
(08:00 - 17:00)
—Diamars 7 Feb 2017:
Mein Schiff 5:
(07:30 - 19:00)
Veendam:

Bo mester di un hende
pa Scucha bo ??

**SOS
AYUDO**
Tel: 583-1190
Anonimo y Confidencial



101 MOTIBO... Pa cria bo Baby na Pecho

Presenta pa Fundacion Pro Lechi Mama
Telefon 593-2682 • 594-9678

INTERNET: www.prolechimama.com

006 Si bo prefera di alimenta bo baby
muchu-muher tetero cu formula, anto
e ora bo ta aumentando e riesgo di e
baby aki di desaroya cancer di pecho den futuro ora e
bira grandi y adulto. Investigacion ta muestra cu muhernan
grandi awendia, kendenan tempo cu nan tabata baby a ricibi
tetero cu formula, ta hayando mucho mas cancer na pecho.
Sinembargo muhernan kendenan tempo tabata baby a haya
lechi di pecho como alimentacion principal (hasta pa un tiki
tempo so), awor tin 25% menos riesgo di haya cancer na
pecho, compara cu muhernan cu no a haya lechi di pecho.

LOTTO

E LOTERIA DI ARUBA

— Resultado Diasabra 4 FEBRUARI 2017

05 08 10 21 33

1^{er} Premio: No tin ganador Jackpot

2^{do} Premio: No tin ganador Match 4

3^{er} Premio: Tin 1 ganador Match 4

4^{to} Premio: Tin 125 ganador di Afl. 12,00

**Joker
29**

Proximo sorteo 08 FEB 2016
Afl. 4,00 pa ticket
AFL 190.000,00

1 Premio: 5 Bon

2 Premio: 4 Bon + Joker Por yama 583-4475 pa haya e resultado.

3 Premio: 4 Bon

4 Premio: 3 Bon

Letter ganador pa ticket gratis: **(A)**



**Bo kier bende bo auto?
Trece bo auto...
NOS LO PAGABO
CASH!**

Sabana Blanco
Tel: 522-6200
garagecentral.com

Garage Centraal
Aruba N.V.

Chines asalta y maltrata den area di Renaissance Market Place

ORANJESTAD(AAN)-- Diadomingo marduga un chine masculino a yega herida na security di Renaissance Market Place pidiendo ayudo, e tabata poco dificil pa comunica cune y a bisa cu nan a horta su celular bay cu su cosnan y herida. Polis a presenta di biaha pero mucho polis no por a saca afo, maske cu tabata translate pa e homber pero e no ta papia papiamento mes y ta chine so e ta skirbi. A yama ambulance pa presenta na e sitio pa asina controla e victima. E homber ta cas e tabata kier a bay y polis a dune un lift.



VALENTINE'S DINNER NA LAS RAMBLAS RESTAURANT

LA CABANA BEACH RESORT AND CASINO

BIN DISFRUTA CU BO PAREHA E
BUNITA BAHADA DI SOLO CU UN
COMPLIMENTARY CHAMPAGNE
TOAST DEN UN AMBIENTE
ROMANTICO NA LAS RAMBLAS

SPECIAL VALENTINE 4 COURSE MENU

- Appetizer: Caribbean Lobster Bisque
- Salad: Arugula with Goat Cheese and Candied Pecan Salad

Choice di Main Course:

- Surf and Turf (6oz Filet Mignon & Scallops wrapped cu Bacon)
Of
- Grouper Meunière cu Shrimp
- Dessert: Baileys White Chocolate Mousse

Prijs \$52.00 pa persona plus
3.5% bbo/bazv

NOS MENU REGULAR DI
LAS RAMBLAS TAMBE LO TA
DISPONIBEL
PA RESERVACION: 520-1154



B&P/INTERFACE ARUBA N.V.

Consultancy and Training

Cursonan Cu Ta Bay Cuminsa:

- Administrative Assistant (February 7)
- Supervisory Skills Basic (February 7)
- Emotional Intelligence on the Workfloor (February 9)
- Practical Management (March 2)
- Effective Leadership (March 6)
- Practical Labor Law In Aruba (March 6)
- Secretarial Management (March 7)
- Human Resources Assistant (March 8)
- Service Enthusiasm & Improvement (March 15)
- Warehouse Supervisor (March 25)
- Minute Taking (April 4)

We can also provide these training sessions, as customized In-Company training.

facebook.com/bpinterface

For additional information and registration please contact us!
Email: bpinterfaceaua@setarnet.aw Tel : 594-5533 / 587-7850

NDA

Niens Dakbedekkingen Aruba N.V.
NDARUBA@HOTMAIL.COM

VOOR AL UW DAK-:

- » REPARATIES
- » ONDERHOUD
- » RENOVATIES
- » NIEUWBOUW

AAN ALLE SOORTEN DAKEN!

- » NEDERLANDS VAKMANSCHAP EN MATERIALEN
- » 10 JAAR GARANTIE OP EEN NIEUW DAK!

Italiëstraat - Oranjestad

565-6505

BEL VOOR EEN GRATIS EN VRIJBLIJVENDE OFFERTE.

PASATEMPO

Bo horoscopo di dia

Conceptis Sudoku

By Dave Green

6				1				5
		2				7		
	9		8		6		2	
7	6		5		3		4	2
5				4				9
4	2		9		7		8	3
	4		1		5		6	
		7				9		
1				9				8

©2016 Conceptis Puzzles, Dist. by King Features Syndicate, Inc.

Difficulty Level ★

12/19

BUSCA PALABRA

T B W G E X H R I P A F O Q O
P M X R H H O Z Q W K F C C T
R A A N E B J A F H G E D O R
E X H N M D Z Z F N L Z Z O E
P R A C T I C A M E N T E P I
A O T N L E D J B I P G A E C
R A S A R E N R T E F S E R N
A S N I T E A I M N B P P A O
B I Y A B C I K M Z W C U C C
F Q Y P I E T B F I H E Z I W
M E M O P R L K A V E H U O R
S I N E H G U K W I Y N S N F
F W J B E J Q E Q C D L T A F
A D N E M O C E R E C P K O B
F I E B N S G E Z E L L I G J

CELEBRACION
DETAYES
GEZELLIG
PRACTICAMENTE

CONCIERTO
DIABIerna
MANTENIMIENTO
PREPARA

COOPERACION
FINALIZA
POSIBEL
RECOMENDA

Aries

21 Mar - 19 Apr

ARIES - Bo no mester laga tur cos wordo interumpi awor. Bo no mester a yega asina leu y por bira un momento difcil pa bo. Number di suerte: 12 - 53

Taurus

20 Apr - 20 May

TAURO - Esaki no ta e momento di adheri un filosofia en particular sea lo que sea. Bo por sinti frustracion pa bo incapacidad pa averigua cual caminda pa tuma. Number di suerte: 11 - 43

Gemini

21 May - 21 Jun

GEMINIS - Sigui e busqueda cu bo lanterna chiquito, pa debil cu e por parce, pasobra asina ta con bo ta logra di nobo un fe solido. E mihor di tur cos e lo ta un fe traha pa bo. Number di suerte: 03 - 19

Cancer

22 Jun - 23 Jul

CANCER - Tempo a bin pa demostra loque bo bal di una bez pa semper. Pero esaki no ta e razon cu bo mester bira lomba. Bo mester ta capaz di gana e bataya. Number di suerte: 04 - 39

Leo

24 Jul - 23 Aug

LEO - Bo ta sinti bo tristo. Esey ta pasa henter mundo. Yama un amigo of bay wak un pelicula. Sali y haci cosnan cu por yuda bo supera e depresion. Number di suerte: 74 - 83

Virgo

24 Aug - 22 Sept

VIRGO -Bo tin un poco trabao interno pa haci, incluso aunke e no ta parce pa hibabo ningun caminda. Sigui dilanti y cu fe. Number di suerte: 60 - 82

Libra

23 Sept - 22 Oct

LIBRA - Bo por descubri cu bo emocionnan ta sofica awe. Bo tin hopi pa bisa, pero pa algun razon bo ta duda un poco ora di hacie. Number di suerte: 20 - 94

Scorpio

23 Oct - 22 Nov

SCORPIO - No sorprende si bo ta sinti hopi ansia cu ta haci bo difcil pa comunica. Gran parti di e conversaicon di awe por ta yen di simpleza. Number di suerte: 37 - 64

Sagittarius

23 Nov - 20 Dec

SAGITARIO - Awe bo por tin hopi ocupacionnan. Esaki ta un bon momento pa caba di haci cosnan cu bo tabata tin pendiente y si ta posibel pidi ayudo. Number di suerte: 67 - 51

Capricorn

22 Dec - 20 Jan

CAPRICORNIO - Bo por emociona bo mes mas di custumber ora ta trata di trabao. Haci tur lo posibel pa mantene bo bida motiva. Number di suerte: 44 - 74

Aquarius

21 Jan - 19 Feb

ACUARIO - Esaki ta un tempo di aumento di sensibilidad. Haci tur lo posibel pa mantene bo mes riba awa. E idea di expresa bo mes ta parce bo un joke awe. Number di suerte: 26 - 95

Pisces

20 Feb - 20 Mar

PISCIS - Haci solamente loque bo kier haci. No forza cos. Den otro palabra expresa bo mes pa bon y pa bon di otronan. Number di suerte: 57 - 88

7	3	6	8	5	1	9	4	2
4	5	2	9	6	7	1	3	8
1	9	8	4	2	3	7	6	5
9	7	3	5	1	4	8	2	6
2	6	4	7	9	8	3	5	1
8	1	5	2	3	6	4	9	7
5	4	1	3	7	2	6	8	9
3	2	7	6	8	9	5	1	4
6	8	9	1	4	5	2	7	3

Difficulty Level ★★★★★

Dicho di dia

Nan ta man riba barica di otro

Nan ta tapa pa otro

Siete persona indocumenta deteni na San Nicolas

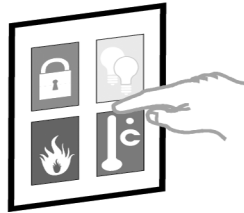


E. & E. TRADING - Sabana Blanco 1-B/Rondweg Dakota
Tel: 588-2828 / E: e.n.e.trading@gmail.com

Clearance Sale - 30% Off!!

Toilet seats, 8'x8' garage doors, pvc pressure pipes (1/2"-2"), restante di verf, leishi di palo, acrylic clear plexiglass, glass & spiel, 7" plastic letters & numbers, "American Standard" w.c. & labamano & kranchi, algun model di bentana di aluminio, bara & plachi di hero.

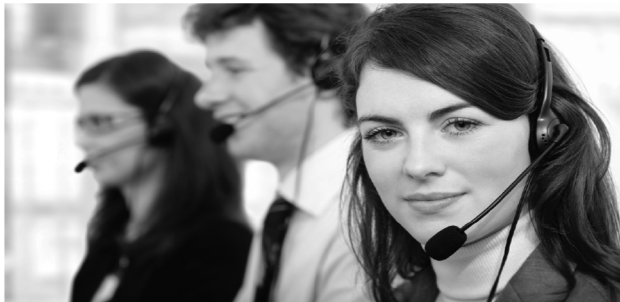
Smart systems
Security & Automation Systems



JOB

OPPORTUNITY

with or without experience



Central Station Operator

JOB DESCRIPTION

Monitor alarm signals and respond to alarms using the information provided on instruction screens.
Places necessary outgoing calls to verify an alarm, dispatch the proper authorities, and notify responsible parties.
Needs the ability to remain calm and speak clearly to customers.
Properly documents all responses for the alarm within the alarm monitoring software.
Other duties to be assigned as needed.

REQUIREMENTS

We are only taking applicants who are 21 or over the age of 21 into consideration
Applicants must bring a certificate of good conduct ('Verklaring omtrent gedrag')
Needs the ability to work independently or as a team
Must have the flexibility to work weekends or other shifts
Knowledge of basic computer

If interested pass by our office at Avenida M.J. Croes 118 (In front of Flora Market). Or sent us an e-mail at info@smartsystems.aw

Tel: 588-4259

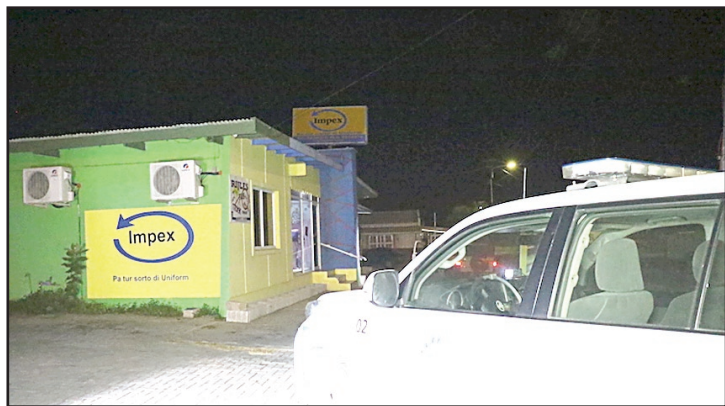
ORANJESTAD (AAN)-- Polisnan a realiza detencion di 7 persona indocumenta. Durante control nan no por a demostra nan documento, na momento di e actividad di Caiso & Soca. Ningun por a saca nan documento y bisa cu nan tin permiso pa ta na Aruba. Nan a keda deteni, y e van di CEA a busca nan hiba nan pa warda di Polis. Despues di rato nan a keda transporta pa Guarda nos Costa.

GUIA ESPIRITUAL DANIEL

DANIEL gran conocedo di e ciencia oculto y paranormal pa por juda tur clase di enfermedadnan pa cual dificl cu e por ta e ta juda. Voorbeeld fuerte dolor nan di cabez manera migraine of arthritis ruematisme problema cu wowo oreas diabetes inflamashon di prosteds impotencia sexual. of bo postra den un cama drumi of sinta den un stoel sin gana di hasi Nada y bo ta cansa di bishita dokternan cu no por a judabo sinti liber di bin bishita nos jama Nos pa unafspraak tur trabou ta garantisa. DANIEL / trabou y tratamiento totalmente garantisa no tene miedo sinti liber y bin bishita nos. No laga nan gañabo of burla di bo cu curandero falso cu no sa Nada y cu resultado nan negativo. Nos guia spiritual DANIEL ta 100% garantisa cu semper e berdad dilanti sincero. Si bo tin problema cu bo pareja of bo hogar laga tur cos den man di DANIEL Nos guia spiritual. E lo trese bo amor back. Of bo negoshi ta bai malo tur cos ta bai malo tuma contact cu nos guia spiritual DANIEL libremente sinti liber di jama pa un afspraak trabou garantisa. No laga nan nos guia spiritual DANIEL ta sincero onesto cu berdad semper dilanti. Nos guia spiritual DANIEL semper lo papia e verdad cu bo y no lo gañabo nunca. Pone tur problemanan den man di DANIEL. Nos guia spiritual DANIEL jama pa bo afspraak sin miedo trabou ta garantisa.

TELEFOON 562-6029 / 743-7571

A manda baranca pa kibra porta di glas na IMPEX



ORANJESTAD (AAN): Diahuebs marduga desordo y alarma di IMPEX a lanta habitantenan di Sividivi pazuid di e rotonde Seroe Blanco. Un persona a mira dos homber ta purba na kibra glas di e luga pero e alarma a pone cu nan a core, polis y unidad di patrol a presenta pero no a topa cu nada.

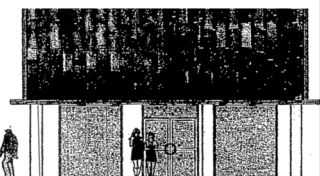
Rato despues alarma ta bolbe activa, habitante a mira con dos persona ta sali for di e luga na careda y bay den e barrio di Sividivi. E propietario di e luga tambe a presenta y asina polis a tuma datos.



Telefonnan di DIARIO
582-6747
Fax
582-8551

ESPACIO COMERCIAL RENOA PA HUUR NA LOCALIDAD EXCELENTE SITUA DEN "CAYA GRANDI" (CAYA G.F. BETICO CROES 3 98), ORANJESTAD.

Espacio ta 240 m², full aire acondiciona, incluyendo lusnan, 3 baños y salida trasera pa Nieuwstraat. Tin posibilidad pa parking.



Pa mas informacion yama **582-1039 / 582-1040**

Smart systems
Security & Automation Systems



JOB OPPORTUNITY
with or without experience

Patrol Officer

JOB DESCRIPTION

*Must respond to alarms and upon arrival conduct a full external check-up of premises
Conducts exterior and interior checks of building as required
Be responsible to ensure the vehicles clean after each shift
Needs the ability to remain calm and speak clearly to customers
Other duties to be assigned as needed.*

REQUIREMENTS

*We are only taking applicants who are 25 or over the age of 25 into consideration
Applicants must bring a certificate of good conduct ("Verklaring omtrent gedrag")
Needs the ability to work independently or as a team
Must have the flexibility to work weekends or other shifts
Must have a valid License*

If you are interested pass at one of our offices at Paradera 185-B or Avenida M.J. Croes 118 (In front of Flora Market). Or sent us an e-mail at info@smartsystems.aw

Tel: 588-4259



CHISPA CREATIVO

Unleash Your Creativity

WORKSHOP

15 FEBRUARI- 1 APRIL

BRAZIL PINTURA DIARANSON 5:00 P.M. - 6:30P.M.	TANKILEENDERT CANTO DIASABRA 10:00A.M. - 12:00 P.M.	NOORD PINTURA DIASABRA 10:00 A.M. - 12:00 P.M.
--	--	---

CURSO

1 MAART- 10 JUNI

LAGO HEIGHTS DRUM/GUITARA/ BAILE/ TIMBAL DIASABRA 1:00 P.M.-3:00 P.M.	BRAZIL PIANO DIASABRA 10:00A.M.-11:00 A.M.	SAVANETA GUITARA DIAHUEBS 5:30 P.M. - 6:30 P.M.
DAKOTA CONGA DIAMARS 5:00P.M. - 6:00 P.M.	NOORD BAILE/PIANO DIASABRA 10:00 A.M. - 12:00 P.M.	PIEDRA PLAT CUARTA DIARANSON 5:00P.M. - 6:00 P.M.

Minister di Salud, Dr. Alex Schwengle

A haci coreccion riba vouchernan ora di viaha pa salud

ORANJESTAD (AAN): Minister di Salud Publico, dr. Alex Schwengle hunto cu Directord AZV, Anko Ringeling a splica detayadamente riba introduccion di voucher pa pashentnan y acompañantenan ora bay tuma cuidu medico na otro pais. Nan a splica tambe con y kico AZV ta cubri den casonan aki.

Minister Dr. Alex Schwengle a splica cu nos tin un sistema di seguro general pa henter pueblo, garantizando tur pashent, no ta importa ki su religion ta, su color, su rasa of con diki su cartera ta, ta garantisa di un bon cuidu. “Nos tin yen di trabao pa haci. Yen di cos pa drecha



esey ta berdad pero si compara nos sistema cu e region, mi por garantisa boso cu nos no ta mucho leu di e miho sistemanan di West Europa of di Norte America. Contrario hopi pais ta envidioso di e sistema cu nos tin y ta bira tempo pa nos siña

balora e sistema di AZV cu nos tin.”

E Minister a sigui bisa cu especificamente ora pashent bay afo tin un comision cu ta analisa si di berdad tin motibo medico pa bay afo. Ora bay afo ta percura pa bay na e miho hospitalnan cu tin na Colombia. Si esey no ta posibel ta bay Hulanda y pa cierto cosnan specifico tin cierto partnernan na Merca. “Nos ta percura pa e calidad ta bon. Tin cosnan cu tin biaha no ta bay bon y nos ta trahando duro cada bes pa duna un miho servicio pa elimina tur e foutnan cu tin”.

No ta para den e ley di AZV cu ora mester bay afo -- cu si tin un indicacion cu e persona no por bay su so pa diferente motibo -- AZV ta percura pa tin un guia social. E guia social ta un concepto di un sistema social di solidaridad. E persona ta bay pa yuda. “Nos ta duna un aporte na e persona ey pero esey no ta nifica cu nos ta paga tur cos. Awo nan ta haci manera cu ta algo nobo e ta. No ta berdad ta un cos cu ta regla pa basta aña caba asina y ami ta haye algo masha bunita,” e mandatario a accentua.

“E no ta algo cu nos ta bisa ta bay keda asina. E ta un prueba pasobra nos ta kere cu nos por

haci’e miho nos ta bezig ta analisa si e sistema aki ta traha miho sino ta traha miho anto e ora ta bin cu algo otro e ora,” e mandatario a agrega.

Director di AZV, Anko Ringeling a cuminsa na splica cu e vouchernan ta duna esun cu tin e derecho riba cuminda y tambe transporte di hospital pa e hotel. “Prome cu splica con e ta funciona lo ta bon pa e mandamento di pashent afo den su contexto. E pashent mes tin derecho riba tratamiento den exterior si a constata cu e ta medicamento necesario y cu nos no por haci’e akinan na Aruba. Tur pashent ta bay basicamente cu un acompañante. No ta un derecho di e pashent, o sea, e ley no ta obliga AZV pa manda un acompañante cu e pashent. Esey ta un maneho cu nos a introduci pa motibo cu nos ta kere cu e por yuda e pashent ta eynan pa tin un sosten moral pero e no ta un derecho anca den e ley,” Anko Ringeling a splica. E la sigui bisa cu na Boneiro, cu ta un territorio Hulandes cu ta cay directamente bao di Gobierno di Hulanda, nan sistema di un acompañante pa un pashent ta hopi mas limita cu di Aruba. Eynan ta pashentnan riba 70 aña y muchanan te cu x aña solamente ta haya un

acompañante. Otro pashent cu mester bay afo no ta haye. Eynan nan tin hopi mas peticion pa bay afo pasobra nan cuidu local ta mas limita cu akinan na Aruba. Hopi specialisacion nan no tin p’esey nan ta manda hopi mas pashent afo.

“Nos a introduci e sistema di e voucher mirando cu nos tin alrededor di 1000 pashent anualmente cu ta manda afo. E administracion cu ta bay hunto cu esey, e placa cu ta haya pa dia di compensacion pasobra no ta cubri tur nan gastonan ta un suma standard cu nos ta duna. Den caso di Colombia esaki ta 20 dollar. Pa nos administra tur e compensacion pa dia ta un trabao basta intensivo. P’esey nos a bisa cu por ta nos por haya e hospitalnan pa traha hunto cu nos pa nan haci un parti di e logistica di e compensacion diario of na su luga duna e vouchernan pa asina e hendenan por come y haya transporte entre hospital y hotel. Naturalmente loke nos ta paga hospital pa e servicio ey ta hopi transparente” e director a elabora. Fuera di esey e facilidadnan ta wordo inspecciona regularmente. Pa cuminsa ta haci un bishita na e hospitalnan pa wak nan facilidadnan. Tambe e facilidadnan logistico manera hotel, cuminda di hotel, etc.

“Den e ultimo comentarionan riba introduccion di e vouchernan tin dos aspecto. Tin e aspecto di e voucher unda ta bisa: si pero esey no ta cubri tur mi gastonan y tin comentarionan riba e calidad di e facilidadnan. Generalmente e comentarionan cu nos ta haya ta positivo,” el a accentua. “Si tin critica nos tin cu scucha. Nos lo kier haci esey tambe. Loke ta di lamenta ta e comentarionan cu a duna rond di introduccion di voucher y mas ainda unda nan ta bisa cu e no ta cubri tur mi gastonan of ami mes tin cu cumpra colgate. E ta un ‘tegemoetkoming’ e no ta pa cubri tur bo gastonan cu bo tin na Colombia,” Anko Ringeling a enfatisa. El a termina su presentacion bisando cu e calidad di hotelnan ta bon y ta keda vigila e calidad. “Mester evalua e introduccion di e vouchernan pa analisa si e ta funcionando. Awor e ta den uzo un par di siman y ta mucho tempran pa bisa cu nos lo stop cune of sigui cune. Nos kier a invita e personanan cu tin tras di e criticanan pa sinta cu nos pa evalua kico ta e problema y busca un solucion”, e director di AZV a conclui.

LA COMODIDAD
60 Aña
of dedication for customer satisfaction

TEL: 583-3033 CEL: 594-3133

TANKI LEENDERT 133

TA HUUR PA TUR OCASHON LOQUE BO TIN MESTER.

E. & E. TRADING

Sabana Blanco 1-B/Rondweg Dakota
Tel: 588-2828 / E: e.n.e.trading@gmail.com

Bo adres # 1 pa motor Italiano pa sliding gate na prijs sin competencia pa loke ta calidad y servicio. Instala den 48 ora!!

We have the ingredients for your success..!

- Successful environment
- Great salary
- Professional organisation
- Career opportunities
- Bonus plan
- Employee discount
- Star-quality meal



JOB VACANCIES



**WAITERS
BARTENDERS
HOSTS
SUPERVISORS
F&B MANAGER
COOKS
(SOUS) CHEFS
KITCHEN HELPERS**

Do you have the taste..?

- Experience in similar position required
- Job matching education
- Team worker
- Hands-on mentality

To apply, send your CV to: hr@arubawineanddine.com

Café the Plaza | Dragonfly | Fishes & More | Hadicurari | MooMba Beach
Nos Clubhuis | Salt & Pepper | Sopranos Piano Bar | Tango Argentine Grill

www.ARUBAWINEANDDINE.com



CENSO

Brindando nos comunidad un miho servicio.

Si bo a perde bo PASPOORT of e la wordo horta,
NO mester bay polis mas!

Haci un cita riba www.censo.aw

Of bin Censo di biaha.



Preveni fraude di identificacion of mal uso di bo datonan personal wardando esaki den un lugar sigur!

E seguridad di bo documentonan di identificacion ta bo responsabilidad!

CUID'E!

Pa mas informacion subi nos website

www.censo.aw

Hoofdkantoor Schoolstraat 2 - Oranjestad - (297) 5223676
Dependence LG Smith Boulevard 66 - Oranjestad - (297) 5223676

E campaña aki ta wordo realiza den colaboracion estrecho cu Ministerio di Asuntonan Interior y Relacion di Reino Hulandes.



Homber pata pata benta banda di auto a haya cuarto gratis



ORANJESTAD(AAN):-- Unidad special di Polis tabata patruya den cayanan di San Nicolas y rond di e festival di musica di carnaval den fin di siman. Durante nan movecion den hanchinan a topa cu un homber pata pata benta na un auto. Esaki tabata den Jan Steenstraat. Polis a bay atende cune. E no por a sigui move mas mirando cu alcohol a domine totalmente. Polisnan a pidi pa un ekipo di transporte y asina nan a bay cune warda. Na warda a atende cune y dune un cuarto gratis pa e bin bek na tino. Dimes esey tabata e mihor escogencia tambe pa su seguridad.

Huisartsenpraktijk Dr. Milton de Cuba

Ta muda entrante 6 Feb. 2017
pa Rotterdamstraat 6, San Nicolas
(ex Wit Gele Kruis Brazil)
Tel: 587-9779

COMMERCIAL LEASING



MAINSTREET SAN NICOLAS
US\$ 1,300
ID# 1332



2 STORY OFFICE SAN NICOLAS
US\$ 7,865
ID# 1277

**COLDWELL
BANKER**



BUILDING IN BARCADERA
US\$ 10 per m2
ID# 772

Tel: (297) 587-6666
Tel: (297) 586-6672
Info@coldwellbanker.aw

WWW.COLDWELLBANKER.AW



BOPEL TECHNICAL SERVICES N.V.

Is op zoek om per direkt in dienst te treden:

- * LOODGIETERS
- * ELEKTRICIENS
- * MAGAZIJN BEDIENDE

Functie omschrijving:

- Zelfstandig en in teamverband te kunnen werken

Vereisten:

- Nederlandse nationaliteit of in het bezit van een geldige vergunning.
- Moet relevante werkervaring hebben.
- In het bezit van een geldige rijbewijs.

Wij bieden aan:

- Aantrekkelijke salaris en goede secundaire arbeidsvoorwaarden.

Gelieve persoonlijk te solliciteren
Kas Paloma # 70
van 7:00 - 12:00 / 1:00 - 4:00

Oportunidad pa trabou
Mester di Security Officers

Requisito nan pa aplica :

- Arubiano of ku permiso valida pa traha (min tres permiso)
- Mester por comunica den idiomaan : Papiamento , Ingles , Spanjo.
- No mester tin antecedente Policial y ta despuesto di pasa un drug test.
- Edad mester ta entre 25 tu cu 50 anja (den bon condishon fisico)
- Mester ta representable
- Papel di 5 florin di censo , id valido y e document di Buena conducta di ministerio publico ta requeri pa solista
- Mester por traha diferente warda y dianan di fiesta

Si bo persona ta cumpli cu e rekisitonan aki menciona y ta interesa por jama di Dialuna pa Diabierne entre : 9 am te cu 4 pm na : 7454639/5608055

Seeking an amicable, enthusiastic and motivated

**RECEPTIONIST/
ADMINISTRATIVE ASSISTANT**

to join our growing team in San Nicolas

The ideal candidate will have:

- Min MAVO/EPI Diploma
- Able to communicate well in Papiamento, English, Dutch and Spanish
- Knowledge of Microsoft Office programs
- Valid Driver's License
- Able to work independently in a fast moving environment
- Able to meet deadlines
- Knowledge of cars is a plus

If you feel you are the right person for this job, please send your CV to aw@motorworldaruba.com.





Si hueznan y fiscalnan no kier actua

Mester cambia ley y exige mas castigo contra abuso sexual di menornan

ORANJESTAD (AAN): Otmar Oduber, di plataforma politico E Forsa Nobo, POR a indica cu si hueznan y fiscalnan no kier actua, e ora mester bay over na cambia

ley y exige mas castigo contra esnan cu ta comete abuso sexual di menornan.

E delito teribel aki contra un criatura inocente merece un castigo pisa y no algun luna of un par di aña manera ta

sosode na nos isla. Ultimo por a compronde cu fiscal a exige 3 aña di prison pa un homber cu a abusa di un menor. E tipo di castigo asina abou no ta refleha e crimen cometi contra e menor cu lo keda marca pa resto di su bida.

Ta comprendibel cu tin diferente factor cu mester tene na cuenta ora di exige castigo, pero no por ta asina cu un criatura inocente mester carga pa henter su bida e efectonan di e crimen cometi contra dje, mientras cu esun cu a comete ta keda un periodo di 3 aña den prison conoci como hotel KIA y despues di esey e ta sigui cu su bida manera nada un pasa, of hasta ta bolbe comete e mesun crimen aki contra un otro criatura inocente. E mensahe aki cu ta wordo manda pa e malechornan ta mas un incentivo cu un castigo.

Berdad ta cu den Parlamento a aumenta e castigo pa abuso sexual te na 8 aña y por bay te na 16 aña, pero e manera di proceder di fiscal y huez no ta bay di acuerdo cu e castigonan aki. Pesey mester mira den e direccion di un cambio di ley unda por stipula un castigo minimo tambe pa e tipo di crimennan aki.

“No ta cuestion cu nos kier para den sapato di huez of fiscal, ta cuestion cu nos comunidadnoporsiguisoporta y acepta tur tipo di crimen cu ta wordo cometi, den e caso aki abuso sexual y mas ainda abuso sexual di menornan. Mientras cu e abusadornan aki sigui haya castigonan di lunanan of un par di aña, e crimennan lo continua y hasta lo aumenta mas ainda. Pesey ta importante pa mira e diferente posibilidadnan pa un castigo di berdadero relevancia wordo duna na e criminalnan”, Otmar Oduber a bisa.

E ta agrega cu den e programa di POR, como tambe despues di september cu E Forsa Nobo forma Gobierno, e tema aki lo haya e atencion necesario y den caso cu mester, a traves di Parlamento lo adapta e ley pa e criminalnan ricibi e castigo cu nan merece y husticia wordo haci pa esnan cu a pasa den e trauma aki.

www.pwc.com/dutch-caribbean

Seminar: ‘Understanding your contractor tax liabilities in Aruba’



pwc

Logistic details

Date: Thursday, 9 February 2017
Time: 2:30 pm - 5 pm,
followed by a cocktail hour
Location: Hyatt Regency Aruba
Resort, Spa & Casino
Language: English
Entrance is free, but registration
is required

Speakers at the event

Hans Ruiter, Partner
Anushka Lew Jen Tai, Senior
Manager
Rachel Maduro, Senior Manager
Nicole Duyvelshoff, Manager

Registration

For more information and to
register, contact Geraldine
Nadall via email:
geraldine.nadall@an.pwc.com or
phone: +297 5221647

On Thursday, 9 February 2017, PwC Aruba is organising a seminar titled **“Understanding your contractor tax liabilities in Aruba.”**

During this seminar, we will discuss the main tax liabilities and tax obligations (foreign) contractor firms face when performing work in Aruba.

The chain liability, director’s liability and personnel secondment liability rules will be discussed. The fiscal obligations in Aruba in case of short-term projects will be discussed as well including the liabilities for contractor and principal in that situation.

Visit our website for more details www.pwc.com/dutch-caribbean.

If you are unable to attend, you can join us through our webcast. For details or to register, e-mail Geraldine Nadall at geraldine.nadall@an.pwc.com

DIARIO *den Carnaval 63*



CARNAVAL NOORD 2017



DIARIO den Carnaval 63



CARNAVAL NOORD 2017



500 mucha den parada di carnaval di Noord a conta cu bo guia di Polis



ORANJESTAD (AAN): Polisnan di Noord, pero cu sosten di coleganan di tur distrito y di diferente ekipo special, a dirigi e parada di mucha di Noord diasabra ultimo. Un total di 75 Polis tabata riba pia pa guia e 6 gruponan cu total a conta 553 mucha cu a participa. E parada a sali 2:00pm y a caba pa 5:25pm. No tabatin accion di listramento preventivo y e publico a sa di comporta nan mes bon, dunando e muchanan tur oportunidad pa gosa nan parada den nan distrito.



Celebrate LOVE at Driftwood Restaurant with our Complete Romance Menu

\$58 p.p. excl bbo/bazv

Main Course:
Lobster Thermidor
Salmon
Fish & Shrimp
Land and Sea Kebab

Appetizer:

Sea Scallops
Crab Cake
Shrimp Cocktail
Seafood Chowder
Mixed Green Salad

Dessert:

Cheesecake
Brownie
Ice Cream
Coffee or Hot Tea



Promotion valid only on February 14th, 2017

Klipstraat 12 - Tel: (297) 5832515 - www.driftwoodaruba.com

This special cannot be used with any other offers or promotions.

Awor por aplica online

A digitalisa e proceso di aplicacion pa 'Aruba Lening'

ORANJESTAD (AAN): Recientemente Minister di Enseñansa Michelle Hooyboer-Winklaaraanunciaintroduccion di un sistema di registracion nobo pa Aruba Lening uzando tecnologia moderno. Den un esfuerzo pa optimalisa e sistema pa cuadra mas cu e manera con e interaccion di nos hobennan awendia y pa yuda e departamento crea un fluho rapido entre aplicacion y contesta, awor a digitalisa e proceso completo di registracion y aplicacion.

Celina Oduber ta bisa cu di parti di seccion facilidatnan di estudio (afdeling studie faciliteiten) di Departamento di Enseñansahunto cu AIB- Bank, nan ta contento di anuncia cu studiantenan cu kier aplica pa un di e productonan di Aruba Lening lo por haci esaki den forma digital.

Studiantenanteoportunidad, na prome instante, di habri un cuenta di Aruba Lening door di yena tur datonan personal via e formulario di registracion. Lo ricibi un contesta di e departamento y a base di esey lo suministra datonan pa 'login' y asina por drenta e portal di Aruba Lening.

Asina ta tur estudiante cu kier aplica pa un Aruba Lening despues di a scoge un estudio por acudi riba e website www.ea.aw/studia. Akinan por kies pa account aanmaken (traha cuenta) of inloggen (drenta) riba bo portal di Aruba Lening.

Si e estudiante no tin un cuenta ainda por crea esaki via e pagina aki. Pa por crea un cuenta, e estudiante mester manda of agrega adunto un prueba di nacionalidad Hulandes.

Despues di crea e cuenta lo por aplica door di yena formulario di un di e productonan di Aruba Lening. Tambe lo haya tareanan pa haci pa asina por entrega documentonan di forma digital.

Documentonan y informacion cu studiantenan mester entrega den henter e proceso di aplicacion ta e persoonsnummer (number di persona di SIAD); prueba di adres (papel di Censo); declaracion di inscripcion (inschrijvings verklaring) cu tambe ta obtenibel na Censo; despues mester entrega bewijs van toelating (prueba di admision) di e scol unda lo sigui studia; un 'gewaarmerkte' (cu seyo) copie di diploma; prueba di cuenta di banco Arubiano na nomber di e estudiante y por ultimo un overeenkomst van geldlening (acuerdo di prestamo) Aruba Lening. Por aplica 24 ora pa dia.

Ora subi e website y yega na e portal di registracion di cuenta di Aruba Lening e estudiante ta bay abao na e pagina banda robes y lesa e instruccioannan bon. Na banda drechi por pone tur documentonan cu mester bay adunto y yena e datonan, esta nomber, fam, fecha di nacemento, adres y un email cu ta activo pasobra ta via e email e departamento ta bay tene contacto cu e estudiante pa asina pone na altura di e proceso di su aplicacion.

E tarea di facilidatnan di estudio ta pa wak tur e aplicacionnan y a base di criterionan ta evalua e peticion pa asina por brinda tur estudiante un contesta si ta bin na remarca pa un prestamo. "Cu e sistema digitalisa e ta bay ta relativamente lihe, pero lo bo haya mas cu un contesta. Asina ta lo bo crea bo cuenta y haya un contesta dentro di cinco dia di trabao via bo email. Despues lo bo haya bo tareanan pa entrega documentacion. Na momento di entrega di cada documento lo bo haya un reaccion riba esaki via email", el a accentua.

"Hopi importante ta e lista yama 'aftehandelen akties.' Na momento cu bo a manda un documento riba e lista di 'aftehandelen akties' e status di esaki tambe ta cambia. Kiermen e estudiante ta na haltura di e status di e documento cu e la entrega. Es decir si e documento ta aproba of si e ta den proceso ainda," Celina Oduber a conclui.



Since 1924

Simple Elegance...





1.5L Automatic Transmission - Dual Airbags - ABS/EBD - Engine Immobilizer - Bluetooth Alloy Wheels - LED Daytime Running Lights - Back-Up Sensors & Camera

Low monthly payments of AWG 720.-* / 5yrs
* Approx with Special Bank Interest. No downpayment. Warranty 3 yrs or 60,000KM



MOTOR WORLD
www.motorworldaruba.com

Cura Cabai 137
San Nicolas
Tel: 584.1828

Kalalu Plaza #3
Tanki Leendert
Tel: 587.7098

POPO

TA INFORMA

Carnaval



BEST DEAL

Paradera • Tel: 582-7100

E Cas di Carnavalista

Nos fin tur cos pa Carnaval!



Hennessy

VERY SPECIAL

Carnival Edition

What's your flask?

Available at: **Superfood**
While stocks lasts.



Presidente
BEER

#1 BEER OF THE CARIBBEAN

CARNAVAL
VIBE ON



DRINK RESPONSIBLY



Awe POPO ta dedica e columna di POPO na fotonan di fin di siman di Parada di mucha na Noord y e competencia di Caiso soca di diasabra. Mañan POPO lo tin e comentarionan di custumber y naturalmente

relaciona cu e dos actividadnan aki. Por mira algun die homenageadonan, legendarionan musical di e festival di soca y caiso di nos isla hunto cu pesident di Musica Sra. Edwina Werleman.



Deporte Local

Un poco mas di e ultimo Bike Ride teni dia di Betico Croes



ORANJESTAD (AAN): Relaciona cu e ultimo recorida di brommer cu a tuma lugar ariba dia di Betico Croes, Diaranzon pasa, nos a haya hopi yamada di esnan cu a tuma parti na e bunita y exitoso recorida aki, puntrando pa publica mas potret, ya cu cada ken cu a haci e recorida aki, kier wak nan mes den DIARIO tambe. Esey lamentablemente ta practicamente imposible, ya cu bo matutino DIARIO,

ta un corant cu tin hopi cobertura rond di Aruba y ta hopi otro hende mas tambe ta spera di wak nan potret den e corant mas grandi di Aruba cu ta bo matutino DIARIO. Sinembargo nos di DIARIO ta trata na complace un par nos fiel lectoran, cu par di potret mas, sperando cu alomenos nos a logra di pone algun personanan mas contento cu nan potret den DIARIO.

Embahador di UFC Brasil na Aruba



ORANJEDSTAD(AAN)-- Antonio Rogerio Minotuario conoci como ambassador di UFC di Brazil. Lo tey pa asisti dia 28 di april den e evento mas grandi cu lo tin na Aruba. Biniendo pa wak nos talentonan local y su main

focus ta pa wak e main event di e anochi cu ta Gregory Milliard VS Abdullah Muhammad. Unda Gregory Milliard lo konkista su titulo bek. Buscando su caminda pa ta e prome bringado local pa drenta UFC.

Deporte Local

Organizacion Tamashi Intenational Karate Do y Dojo Shibumi a celebra su exam y cambio di faha di mas di 30 Karatekanan



ORANJESTAD (AAN): Organizacion Tamashi Intenational Karate Do y Dojo Shibumi na Maria College cu ta wordo dirigi pa Sensei Luis Escalona, 4to Dan Shotokan Karate Do. A celebra recientemente su exam y cambio di faha di mas di 30 Karatekanan y den diferente nivelnan di famia Tamashi na Aruba.

Ta importante pa destaca cu Sensei Luis Escalona a trece Organization Tamashi na Aruba cu e intencion di up grade e nivel di karate cu tin na Aruba.

E exam y cambianan di faha tabata basta fuerte y tabata dirigi pa Soke Marvi Silva, 5to. Dan Shotokan Karate Do, Director di e Organizacion Tamashi Intenational y Director di seleccion di Karate di Venezuela. Tamashi International su karatekanan ta conforma 30% di e seleccion Nacional di Venezuela. Tambe mester bisa cu Tamashi International tin Doñonan afilia na Venezuela, Colombia, Argentina, Chile, Spain y Aruba dentre otro paisnan.

Soke Marvin Silva a bin for

di Venezuela pa examina su karatekanan na Aruba acompaña cu Sensei Alexander Nicastro, miembro di seleccion Nacional di Venezuela, dos viaha Campeon Panamericano, 3 viahenan sub campeon Panamericano y cu lo bay representa Venezuela den Karate pa prome viaha den historia di Olimpiada nan durante Olimpiada nan di Japon 2020. Pa Sensei Luis Escalona y su Dojo Shibumi di Maria College ta un orgullo di por bisa cu ta trahando duro pa muchanan di Aruba forma parti di un Organizacion Disciplina y di nivelnan di Tamashi International.

Brazil Taekwondo Stichting su team a ricibi nan uniform pa Suriname



ORANJESTAD (AAN): Diahuebs ultimo e team di Train Hard Fight Smart di Brazil Taekwondo Stichting a hayanan uniform pa Suriname. E team ta preparando ainda pa e di 5 TK5 na Suriname. Un di e cosnan cu Brazil Taekwondo Stichting ta haci ta, inverti hopi tempo den su atletanan pa asina nan ta bon getrain y uniforma pa unda cu

nan biaha nan ta semper bon prepara.

E team ta consisti di 5 atleta y 1 atleta di reserva. Coach Aaron Jacobs ta haciendo su di dos debut na un TK5 y awor lo mester pone tur cos den wega pa asina logra gana e di 5 Copa na Surinam. E team lo mester enfrenta Surinam, Frans Guyana y

Trinidad. Brazil Taekwondo Stichting su team ta conta cu atletanan di 8 te cu 11 aña y esaki ta e ultimo biaha cu Danon Delamore y Jahmani Eisdien lo bay bringa den e team di TK5 aki. Brazil Taekwondo Stichting cu su lema di Train Hard Fight Smart lo mester keda bibo na tur evento internacional cu e team biaha.

SV Aruba Juniors ta celebra su di 85 aña di a ser funda



ORANJESTAD (AAN): Sportvereniging Aruba Juniors ta celebrando su di 85 aña di a ser funda. Pa ser exacto dia 5 di februari 1932. Selin Fingal tabata e persona cu a bin cu e idea pa lanta un team di futbol den e barrio di Socotoro. Despues di a haña sosten di amigonan den bario a haci e idea algo formal. E number di Aruba Juniors a wordo proponi door di Selin despues cu el a lesa e nombernan di Argentino Juniors y Boca Juniors den prensa internacional. Aruba Juniors ta e club deportivo, activo, mas bieu na Aruba y ta conta cu mas di 200 miembro den diferente ramo di deporte. Pa conmemora e jubileo Aruba Juniors ta organiza un siman deportivo pa su miembronan cuminsando dialuna cu un santo sacrificio di misa pa 9or mainta na misa di Playa. E schedule pa e siman deportivo ta como lo siguiente:
Dialuna 6 di februari 2017
7.00 p.m. Zaalvoetbal

Diamars 7 di februari 2017
7.00 p.m. Domino y Darts

Diahuebs 9 di februari 2017
7.00 p.m. Hersengymnastiek

Diabierna 10 di februari 2017
7.00 p.m. Bolas criollas

Directiva ta invita tur su miembronan pa atende e siman deportivo pa asina nos tur celebra hunto e di 85 aniversario di Aruba Juniors.

DEPORTE INTERNATIONAL

Lowry cu triple-double ta yuda Raptors gana Nets 103-95



NEW YORK (AP): Apesar di ta sinti su mes malo y cu e tabata levemente herida, Kyle Lowry a logra 15 punto, 11 rebounds y 11 asistencia pa yuda Toronto Raptors gana Brooklyn Nets 103-95 Diadomingo.

Raptors un biaha mas a hunga sin nan maximo anotador DeMar DeRozan, pero nan a logra gana solamente pa di 3 biaha den ultimo 11 weganan.

Jonas Valanciunas tabata

maximo anotador pa Raptors cu 22 punto.

Terrence Ross a contribui tambe pa Toronto cu 17 punto.

Raptors awor a gana e ultimo 8 weganan contra Nets.

Kings ta gana Warriors den overtime



SACRAMENTO: Diasabra Golden State Warriors a perde pa prome biaha den casi 4 año contra Sacramento Kings.

Warriors a haya un oportunidad di empata e wega, pero e intento di anotacion di 3 punto a faya y Kings a gana e wega 109-106.

Sacramento a anota e prome

6 puntonan di e wega y nan a anota tambe e prome 8 puntonan di e di dos mitad. Maximo anotador pa Kings tabata DeMarcus Cousins cu 32 punto, 12 rebounds y 9 asistencia.

Darren Collison a contribui cu 18 punto, mientras cu Willie

Cauley-Stein a termina cu 14. Stephen Curry tabata maximo anotador pa Warriors cu 35 punto y 9 asistencia, mientras cu Klay Thompson a logra 26 punto.

Draymond Green a termina cu 16 punto y 8 rebounds pa Warriors.

Dereck Rodriguez, yiu di Ivan miembro di Hall of Fame di MLB Ivan "Pudge" Rodriguez, ta bayendo bon como pitcher den organizacion di Twins



CULIACAN, Mexico:

Ivan Rodriguez, e legendario catcher di Puerto Rico kende a caba di wordo eligi pa drenta den Hall of Fame di Major League, tin un yiu homber cu ta bayendo den bon direccion.

Dereck Rodriguez a wordo selecta pa Minnesota Twins den di 6 rond di draft di 2011 como hungador di outfield, pero despues cu den partinan di 4 temporada el a bati pa un average di apenas .216, e organizacion a dicidi di convirte den un pitcher, mirando cu semper e tabata tin un bon braza.

Na 2014 el a cuminsa fungi como pitcher y nan 2015 e tabata tin un asina bon temporada cu el a wordo nombra pitcher di año di Appalachian League, despues di bay 6-3, cu un ERA di 2.85, mientras cu den 12 wega cu el a cuminsa el a poncha 61 bateador.

Temporada pasa Rodriguez a bay di 1-2 cu un ERA di 2.56, mientras cu el a poncha 18 bateador pa Class A Advanced Fort Myers den Florida State League.

El a bay tambe di 4-11 cu un ERA di 5.08, den 18 wega pa Class A Cedar Rapids.

Toronto ta firma pitcher Joe Smith pa 1 año



TORONTO: Toronto Blue Jays a firma un pitcher mas pa nan bullpen pa temporada di 2017.

E equipo a firma pitcher drechi Joe Smith na un contrato di Major League di 1 año.

E detayenan exacto di e contrato no ta conoci ainda. Blue Jays a yena un buraco grandi den nan bullpen ora cu nan a firma pitcher di relevo J.P. Howell na un contrato di 1 año Diarazon v awor

nan bullpen por bira ainda mas fuerte awor cu nan a firma Smith, cu pronto ta bay cumpli 33 año.

Smith den ultimo 6 añanan a hasi 413 aparicion y asina el a contribui pa tira varios inning.

Temporada pasa pa Chicago Cubs, Smith a caba cu un ERA di 3.46, mientras cu el a poncha 6.9 bateador pa cada 9 inning tira.

DEPORTE INTERNATIONAL



Manchester United ta gana Leicester City, cu ta bayendo den hopi mal direccion



INGLATERA: Diadomingo Manchester United a hinca Leicester City mas den problema, door di gana nan 3-0.

Leicester awor ta na di 16 lugar, cu apenas 1 punto mas cu Hull City, cu ta para na di 18 lugar.

E equiponan cu caba na di 18 te cu di 20 lugar, ta baha

for di Premier League pa Championship.

Sunderland cu ta na ultimo lugar tin solamente 2 punto menos cu e campeon di temporada pasa.

Net prome cu halftime United a anota 2 gol.

Henrikh Mkhitaryan a anota den di 42 minuut, mientras cu dos minuut despues Zlatan

Ibrahimovic a pone e score na 2-0.

Tabata di 15 gol di temporada pa e atacante Sueco.

Ibrahimovic ta prome hungador di 35 aña pa anota 15 gol den Premier League.

Juan Mata a pone e score final na 3-0.

Gabriel Jesus ta duna Manchester City triunfo den ultimo minuut di wega



INGLATERA:

Swansea City Diadomingo tabata cerca di un bon logro contra Manchester City, pero den ultimo minuut di wega e hungador Brasileiro talentoso Gabriel Jesus a anota, pa duna City un triunfo di 2-1.

Door di e triunfo City ta subi di e 5 lugar pa di 3 lugar di Premier League.

Jesus a wordo contrata algun siman pasa for di Palmeiras pa 32 milyon euro.

Den di 11 minuut caba Jesus a pone e score na 1-0 pa e equipo di Manchester y den

di 81 minuut ora cu Gylfi Sigurdsson a anota e 1-1, Swansea tabata pensando di bay cas cu 1 punto.

Sinembargo, den e secondenan final di wega City a logra gana.

Sampdoria ta gana AC Milan 1-0



MILAAN: Diadomingo AC Milan na cas a perde 1-0 contra Sampdoria.

E unico gol di e wega a wordo anota pa Luis Muriel den di 70 minuut.

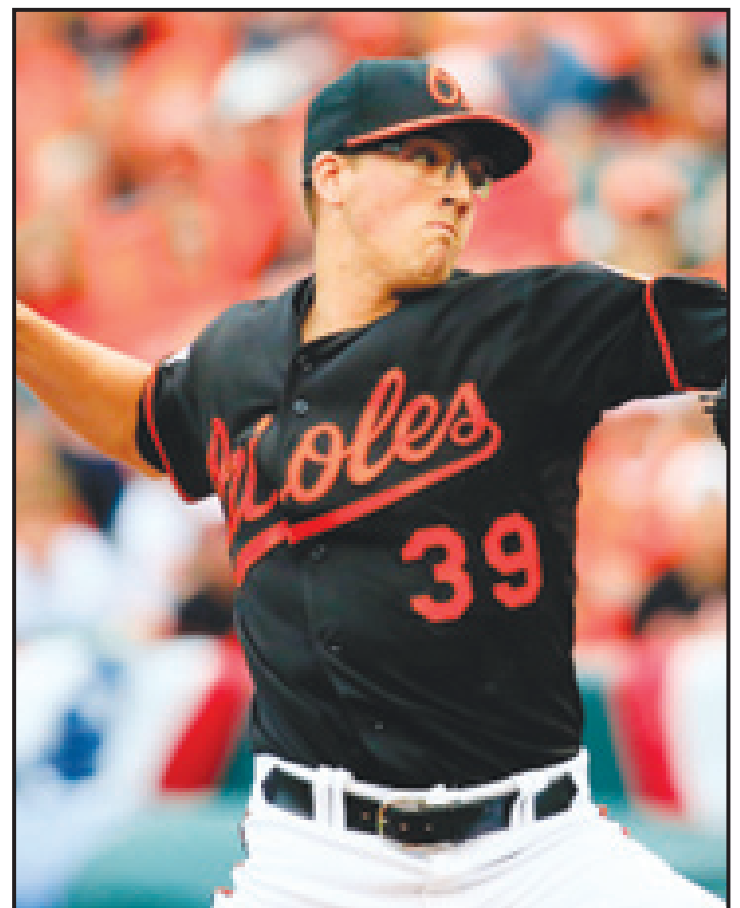
E atacante Colombiano a

anota atravez di un penalty.

Pa AC Milan esaki tabata di 4 derota consecutivo.

Pa colmo Milan a caba tambe cu 10 hungador, despues cu e Argentino Jose Sosa a haya un carchi geel faltando algun minuut pa wega caba.

Kevin Gausman ta bay di acuerdo pa firma contrato di 1 año cu Orioles



BALTIMORE: Baltimore Orioles y pitcher drechi Kevin Gausman a bay di acuerdo pa firma un contrato di 1 año na balor di 3.45 milyon dolar.

E acuerdo ta inclui un bonus di 50.000 dollar si Gausman cuminza por lo menos 30 wega y e por gana 50.000 dolalr mas, si e cuminza 33

wega.

E pitcher di 26 aña temporada pasa a bay di 9-12, cu un ERA di 3.61 den 30 wega cu el a cuminza.

Den su carera di 95 wega, Gausman tin un record di 23-31, cu un ERA di 3.97.

El a cuminza 72 wega pa Baltimore den 4 año.

Noticianan for di Hulanda

72 ciruhano Hulandes pega na Munich



DEN HAAG:

Awe e cuida agudo na Den Haag posiblemente ta core peliger, pasobra 72 ciruhano y asistente di dos hospital di Den Haag a keda pega na Munich Diadomingo. Nan a bay Alemania riba un

viahe di trabao, pero e vuelo di KLM riba cual nan tabata, a wordo anula door di neblina. “Tin un inseguridad grandi si nos lo yega Hulanda na ora”. “Nos tin cu traha atrobe Dialuna”, segun e vocero di e grupo. KLM a confirma e problema,

pero a indica cu tur e pasaheronan a haya un espacio riba otro vuelonan, incluyendo Lufthansa. Hopi di nan tin cu pasa di transitoribaotroaeropuertonan manera Frankfurt y Zurich.

Muher di Amsterdam di 93 aña ta muri den candela di cushina



AMSTERDAM:

Un muher di Amsterdam di 93 aña a fayece Diadomingo den hospital, a consecuencia di e heridanen cu el a sufri den un candela den su cas. E tabata keintando awa y ora

Segun brandweer, e muher tabata para dilanti di su stove den cushina di su cas den Marnixstraat, ora cu el a haya awa cayente riba su mes. El a wordo transporta pa hospital cu heridanen serio.

cu e awa cayente a kime, na dado momento su paña a coi candela tambe. El a wordo transporta pa hospital cu heridanen serio.

Automobilista a haya 7 diferente multa



NUENEN:

Agentenan policial cu a hasi un control di trafico Diadomingo na Nuenen tabata tin nan mannan yen cu un automobilista. E chofer a haya multa pa 7 infraccion: core sin rijbewijs, sin identificacion, sin seguro,

luz defecto, sin carchi di keur y sin luz pa un trailer pega na su auto. E homber a haya un multa grandi. A resulta cu e chofer di 24 aña a bebe 5 biaha mas cu locual ta wordo permiti. El a perde su rijbewijs.

Muchanan muher cu cuchio deteni despues di maltrata y menaza security di NS



DEN HAAG:

Diasabra anochi un biaha mas tabata tin violencia serio den un trein. Riba stacion di Den Haag Centraal dos mucha muher hoben a wordo deteni, despues cu nan a dal y menaza dos security di NS. Segun un testigo, den trein caba nan tabata tin problema cu e conductor. “Ora cu nan a baha for di

trein, e dos empleadonan di seguridad y servicio kier a detene e muchanan muher y na e momento ey un pelea a cuminsa”, segun un testigo. Den e pelea tabata tin dalmento y na dado momento e miembronan di seguridad a logra di domina e muchanan muher. Riba e muchanan muher un cuchio a wordo haya.

Noticia Internacional

Inundacion a causa 23 morto y 72.000 victima na Peru



LIMA: Inundacion pa awacero intenso na Peru a laga 23 morto, 72.000 persona afecta, 994 cas destrui y 46 kilometer di carretera destrui, segun cifranan divulga pa Minister di Defensa, Jorge Nieto. Durante un bishita na victimanan den distrito di Chacacayo, Nieto a informa cu e emergencia a causa herida 37 persona y cu cantidad di persona cu a perde nan cas ta riba 6 mil personas alrededor di e pais. Deslizamiento di lodo y inundacion a causa, ademas, destruccion di 14 brug y

dañonan na otro 32, como tambe obstruccion di 375 kilometer di caminda. Nieto a bisa cu 3.000 soldado di Forzanan Arma a wordo desplega pa duna asistencia, mitad di nan den regionnan di Arequipa, Ica, Lambayeque, Lima y Piura. Gobierno Peruano a declara emergencia den varios distrito di e region Lambayeque y di Loreto pa inundacion pa facilita trabaonan di limpieza di escombros y duna asistencia na e victimanan.

Iran a menaza cu mas misil y a desafia sancionnan nobo di Merca



DUBAI: Un comandante di Guardia Revolucionario a bisa cu Iran lo uza nan misilnan si seguridad di nan pais ta bao di menaza, despues cu Forza Elite a realiza ehercicionan militar den fin di siman, den desafio contra sancionnan nobo di Merca. Tension entre Tehran y Washington a empeora pa ultimo test di un misil balistico realiza pa Iran, loke a causa cu gobierno di Donald Trump pa impone sancionnan contra individuo y entidadnan vincula cu Guardia Revolucionario. Asesor di seguridad nacional di Trump, Michael Flynn, a bisa cu Merca a adverti Iran riba "actividad desestabilizador" y Trump a tweet cu Tehran ta "hun-

gando cu candela". "Nos lo traha dia y anochi pa protege seguridad di Iran", segun hefe di unidad aeroespacial di Guardia Revolucionario, General di brigada Amir Ali Hajizadeh, segun declaracionnan recoge pa agencia di prensa Tasnim. "Si nos ta wak paso falso mas chikito di nos enemigo, nos misil lo cay riba nan cabez". Apesar di intercambio di declaracionnan, Secretario di Defensa di Merca, Jim Mattis, a bisa cu nan no ta studiando aumenta cantidad di forzanan Mericano den Medio Oriente pa enfrente "conducta malo" di Iran, pero a adverti cu mundo no lo ignora actividadnan Irani. Guardia Revolucionario

a realiza ehercicio militar den provincia di Semnan pa test misil y sistemanan di radar y "exhibi poder di revolucion di Iran y desestima sancionnan", segun website di e forza. "Capacidad defensivo y potencia ofensivo di Forzanan Arma di Iran lo haci cu Merca of cualkier enemigo arepenti riba cualkier incursion", comandante di forzanan terrestre di Iran, Ahmad Reza Pourdastan, a enfatiza, segun ISNA. Tehran a confirma cu nan a test un misil nobo, pero a indica cu nan no a viola e acuerdo nuclear di Republica Islamica cu potenciacion mundial of resolucion di Consejo di Seguridad di Nacionnan Uni cu ta respalda e acuerdo.

**DIARIO Telefon 5826747 /
Fax 5828551
Tipline 5822239**

Mucha di 8 año a mata accidentalmente su ruman muher di 5 año

JACKSONVILLE, Florida: Un mucha homber di 8 año a tuma un arma di candela y accidentalmente a mata su ruman muher di 5 año y a herida su ruman homber di 4, autoridadnan a informa. E suceso a tuma lugar na Jacksonville den fin di siman, mientras e muchanan tabata nan so den e apartamento, corant Florida Times-Union a publica.

Hefe policial Chris Butler a bisa cu e mucha a haci un solo disparo cu e arma, matando su ruman y heridando su ruman. Butler a bisa cu e mama a bay cumpra algo na un tienda. E no a divulga e nombre di e famia. El a añadi cu e suceso ta bao investigacion pa posibilidad di habri un caso pa negligencia di laga e arma na alcance di e muchanan.

Lider di al-Qaida a burla di Trump

SANAA, Yemen: Lider di filial di al-Qaida na Yemen a difundi un video na unda e ta referi na presidente Mericano Donald Trump como "estúpido nobo den Cas Blanca", y a informa cu un operativo recién di Merca contra e grupo a mata 25 persona, entre nan 11 muher y mucha. Dirigiendo su mes na su seguidornan den e video, cu a wordo difundi den fin di siman, Qassim al-Rimi a bisa: "E estúpido nobo den Cas Blanco a sufri otro golpinan danki na boso, den su prome operativo den nos territorio". Al-Rimi a identifica e 25 victima di e operativo realiza dia 29 di Januari y a asegura cu varios soldado Mericano a muri of a

wordo herida. No por a verifica di inmediato autenticidad di e grabacion, pero e voz ta similar na esun di al-Rimi.

Forzanan Mericano a indica cu un comando Navy SEAL a muri den e operativo.



Noticia Internacional



BERLIN: *Bentaha di coalicion conservador di Cançiyer Aleman Angela Merkel riba social-democrata di centroizquierda (SPD) a reduci den 4 por ciento, su minimo den varios año, segun un encuesta publica den fin di siman. SPD, cu siman pasa a nombra ex presidente di Parlamento Europeo, Martin Schulz como su lider, a logra un 29 por ciento di preferencia den encuesta publica den corant Bild am Sonntag, un aumento di seis punto cu, segun e corant, ta esun mas grandi pa social-democrata hamas registra den encuestanan di agencia Emnid.*

DIARIO Telefon 5826747 /
Fax 5828551
Tipline 5822239

Gobierno acusa di nenga pension na residentenan Venezolano na Spaña

CARACAS: Cerca di 12.000 pensionado Venezolano cu ta biba na Spaña y den otro cinco pais a realiza un protesta, cu a wordo celebra den tur ciudad na unda nan ta conta cu asociacionnan, pa reclama pensionnan cu nan tin 15 luna sin cobra.

Na Zaragoza, noordwest di e pais, e manifestacion a wordo convoca pa 12'or pa exige cumplimiento di convenio bilateral firma pa Spaña y Venezuela, segun Liliam Odreman, un di e pensionado afecta.

Cu nacionalidad Spaño despues di 17 año bibando den e pais, su casa, mescos cu e resto di pensionado cu ta biba pafor di Venezuela, a stop di cobra pension na April di 2016, luna cu nan a haya parti di loke nan mester a haya na 2015, cu unico entrada cu nan ta dispone ta 240 euro (260

dolar) di pension pa 9 año cu Spaña a cotiza.

Ta trata di personanan, Odreman a indica, algun di nan tin hasta 90 año, cu awo ta den riesgo di exclusion, ya cu tampoco por recurri na ayudo social pa motibo cu supuestamente nan ta cobra un pension na Venezuela.

Varios, el a asegura, ta Spaño naci na Venezuela cu despues di yega edad di pension, a regresa na nan raiz y cu awo ta wordo nenga nan pension, pasobra

presidente Nicolas Maduro ta exige pa nan regresa pa cobra esaki.

Nan ta pidi pa Gobierno di Spaña obliga Venezuela pa cumpli convenio bilateral, mirando cu Spaña si ta paga pensionnan na esnan cu a yega na e pais.

Venezolanonan residente na Spaña ya ta conta cu asociacionnan den regionnan di Galicia, Andalucia, Asturias, Valencia, Canarias, Madrid, Cataluña y Murcia y Aragon ta pendiende di aprobacion.



Corte di apelacion di Merca a rechaza mocion pa restaura decreto di Trump

WASHINGTON: Un Corte di Apelacion di San Francisco a rechaza solicitud presenta pa Departamento di Husticia Mericano pa restablece decreto di presidente Donald Trump cu ta prohibi entrada di ciudadanonan di siete nacion di mayoria musulman.

Corte di Apelacion, cu sede na San Francisco, na California, a nenga mocion di urgencia presenta pa Gobierno cu tabata pretende invalida suspension temporal di decreto dicidi riba diabierna pa un huez federal di Seattle, DPA a informa.

Departamento di Husticia a alega den su apelacion cu decision di Corte di Distrito di Seattle ta supone un daño pa poblacion, "a cuestiona huicio di presidente riba seguridad nacional" y no tin analisis legal.

Cortenan di Apelacion di Estadonan di Washington y Minnesota, e dos prome Estado cu a rechaza decreto di Trump, a emiti nan oposicion riba peticion di Departamento di Husticia

prome cu 12'or di dialuna. Probablemente Trump lo emiti un respuesta den apoyo di e apelacion di emergencia. "Nos ta bay gana", Trump a bisa prensa desde su hotel di Mar-a-Lago na Florida tras interpone e apelacion. "Pa seguridad di nos pais, nos ta bay gana".

Trump tambe a cuestiona publicamente y hasta a ataca indirectamente e huez di Seattle y su decision. "Opinion di e supuesto

huez, cu fundamentalmente ta kita capacidad di aplica ley, ta ridiculo y lo wordo anula!", Trump a tweet. Analistanan a considera un comportamiento poco comun cu un presidente cuestiona legitimidad y competencia di un huez abiertamente.

Trump a emiti dia 27 di Januari un decreto cu tabata suspende temporalmente programa di refugiado Mericano y tabata prohibi entrada na e pais

di tur ciudadano di Iraq, Siria, Iran, Libia, Somalia, Sudan y Yemen durante 90 dia, un prohibicion indefini pa refugiadonan Sirio.

Vicepresidente Mike Pence a respalda e presidente den un entrevista. Riba pregunta si califica Robart como un "supuesto huez" ta pone den peligro division di poder cu ta marca constitucion, el a contesta: "Mi no ta kere, mi ta kere cu Mericanonan ta custumbra cu e presidente aki ta manifesta

abiertamente su opinion".

Trump a laga bon cla cu pa su Gobierno, seguridad di Mericanonan ta na prome lugar. "E decreto cu el a emiti tabata legal, proporciona y nos Gobierno lo uza tur medida huridico den nos disposicion pa impugna decision hudicial", Pence a bisa canal di television, ABC.

Departamento di Estado a haya su mes obliga, despues di decision di Seattle pa retira anulacion di visa pa entre 60.000 y 100.000 extranhero afecta pa decreto di Trump. Departamento di Seguridad Nacional a ordena cancelacion di "tur accion pa implementa" decreto di Trump, un comunicado oficial a señala.

Viaheronan mester somete na mesun escrutinio cu tabata existi prome cu ordo di Trump.

Ta espera cu e disputa legal termina den Corte Supremo, pa loke ta probable cu Merca haya nan mes den fase inicial di un bataya hudicial cu por ta largo.





Na Festival di Parha na Pereira... Gobierno di Aruba a observa e atencion cu ta worde duna na conserva areanan di naturaleza



ORANJESTAD(AAN): Minister Presidente tabata na final di su bishita y a duna un relato cortico di su dia na Risaralda Colombia, di su reunion cu gobernador y tambe cu presidente Juan Manuel Santos.

El a splica cu durante di su bishita na Colombia, nan a pone naturalmente enfasis riba e participacion cu tabata tin na e festival di parha cu a worde atendi pa ATIA, cu a tuma e iniciativa pa patrocina e posibilidad pa 15 hoben por a participa tambe.

Nan lo ta kedando te cu dia-domingo, caminda nan lo haya



hopi presentacion di mundo di naturalesa na Colombia. Loke a resalta na Pereira ta e cantidad di parkenan natural cu tin y e cantidad di atencion cu ta worde duna na conserva e areanan di naturalesa.

Den e contexto di e presencia di prome minister y e delegacion, a resulta tambe cu un departamento hopi importante di Colombia a celebra su 50 aña y na momento di celebracion aki presidente Juan Manuel Santos a worde invita pa ta presente y como cu tabata presente, nan tambe a worde invita pa forma parti di e celebracion aki di un departamento cu ta dunando ehempel sumamente importante con pa conserva areanan di naturaleza.

Diarazon anochi tabata tin un momento di celebracion grandi tambe cu e centro nobo di comision di Pereira y eynan a worde invita tambe y por a sinta hunto cu ex presidente Gaviria y cu presidente Santos.

Durante di intercambio prome cu el a hiba su discurso, Prome Minister a haya oportunidad pa intercambia algun regalo cu a trece p'e, cual un di nan ta un publicacion sumamente bunita di e parhanan di Aruba, cu sr. Greg Peterson a produci hunto cu su instituto naturalmente, Aruba Birdlife Conservation. Tur esaki naturalmente a pone un enfasis riba e posibilidadnan cu tin y intercambio di turismo riba tereno di ecoturismo.

Aruba ta bay enfocando mas y mas den e direccion aki tambe. Ta bay pone den legislacion 16 parti adicional di Aruba, cual lo bira parke nacional protehi y tambe marine park ta bay worde institui. Pa Aruba ta importante e ora ey, pa cuminsa tambe incorpora e bishitanan con ta ordena e bishitanan turistico den e areanan aki.

Deloitte.

Integrated Utility Holding N.V. (IUH, handelend onder de naam **Aqualectra**), is verantwoordelijk voor de productie en distributie van drinkwater en elektriciteit aan ruim 69.000 huishoudens en bedrijven op Curaçao. De holding omvat diverse bedrijven waaronder Aqualectra Production, Aqualectra Distribution en Aqualectra Multi Utility. Bij Aqualectra werkt een team van ruim 600 toegewijde medewerkers die hoogwaardige producten en diensten aan hun klanten bieden. Ten behoeve van deze klant is Deloitte Dutch Caribbean op zoek naar kandidaten voor de functie van:

Corporate Advisor Customer & Communication Affairs

De functie

Als Corporate Advisor Customer & Communication Affairs ondersteunt en adviseert u de directie inzake de beleidsontwikkeling en -implementatie op het gebied van Marketing-, Customer- en Communication Affairs en fungeert u als sparringpartner aangaande ontwikkelingen in de markt en klantbehoeften ten behoeve van productontwikkeling. U draagt zorg voor het verrichten van markt-, stakeholder- en aanverwante onderzoeken. U ontwikkelt, implementeert en evalueert het (interne en externe) marketing- en communicatiebeleid, u vertaalt het beleid in concrete communicatie-, marketing- en andere plannen, programma's en campagnes. U ziet verder ook toe op de kwaliteit van publicaties en andere communicatie uitingen. U rapporteert aan de CEO.

Uw profiel

U heeft bij voorkeur een WO opleiding (en minimaal een HBO opleiding) in de richting Marketing en/of Communicatie Management of Commerciële Economie en minimaal 5 jaar werkervaring op het gebied van marketing en /of commerciële analyse en beleidsinitiatie. U heeft ervaring met project management, u bent klant- en resultaatgericht, een strategisch denker en proactief. Daarnaast bent u een teamplayer, u beschikt over politieke en maatschappelijke sensitiviteit en u heeft uitstekende interpersoonlijke-, advies- en communicatieve vaardigheden. U beschikt ook over goede mondelinge en schriftelijke vaardigheid in het Nederlands, Engels en Papiaments.

Het aanbod

Onze klant biedt uitstekende arbeidsvoorwaarden en een uitdagende functie in een dynamische organisatie.

Procedure

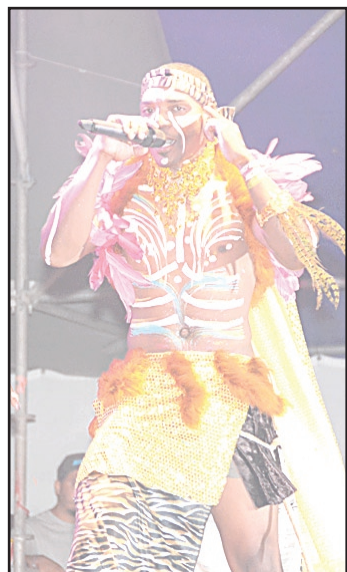
Voor nadere informatie kunt u contact opnemen met mevr. Maghalie van der Bunt-George, Partner Human Capital Consultancy, Learning & Assessments bij Deloitte Dutch Caribbean via tel: (+5999) 6908610. U kunt uw sollicitatiebrief en CV vóór 21 februari a.s. e-mailen naar hrm@deloitte.cw. U ontvangt binnen twee werkdagen een ontvangstbevestiging. Een assessment en een integriteitsonderzoek maken deel uit van de selectieprocedure. Uw sollicitatie wordt vertrouwelijk behandeld.

Deloitte refers to one or more of Deloitte Touche Tohmatsu Limited, a UK private company limited by guarantee its network of member firms and their related entities. DTTL (also referred to as "Deloitte Global") does not provide services to clients. Please see ("DTTL"), www.deloitte.com/about for a more detailed description of the legal structure of DTTL and its member firms. ©2017. For info contact Deloitte Dutch Caribbean.

DIARIO *den Carnival 63*



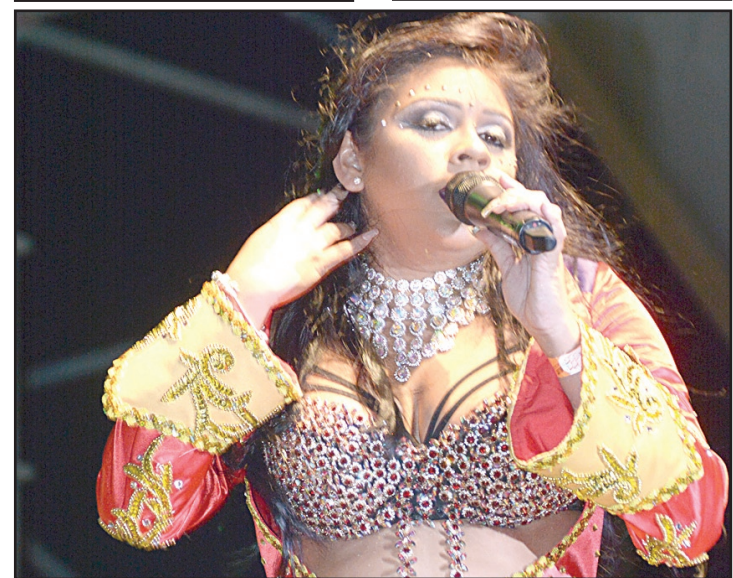
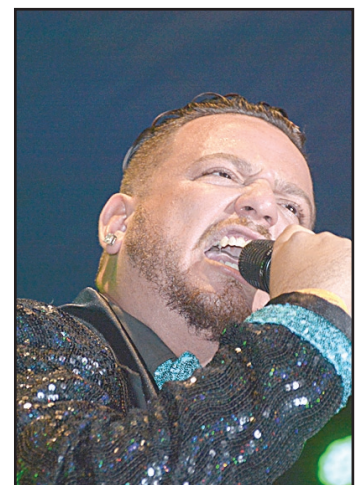
Caiso & Soca Monarch 2017



DIARIO *den Carnaval 63*



Caïso & Soca Monarch 2017



DINNER UNDER THE STARS AT RENAISSANCE ISLAND

Take a boat ride to Renaissance Private Island and enjoy our Asian cuisine while your toes get pampered in our secluded white sand beaches.

Our private dinner setting includes a welcome cocktail at former Carpe Diem, boat trip to Renaissance Private Island, dinner on Iguana beach and live entertainment for only \$65 per person.

kids from 5 to 12 years pay 1/2 price.

WEDNESDAYS | 7-10PM | RENAISSANCE ISLAND

Please contact our navigator at 5236115 for more info.

R
RENAISSANCE
ARUBA RESORT & CASINO

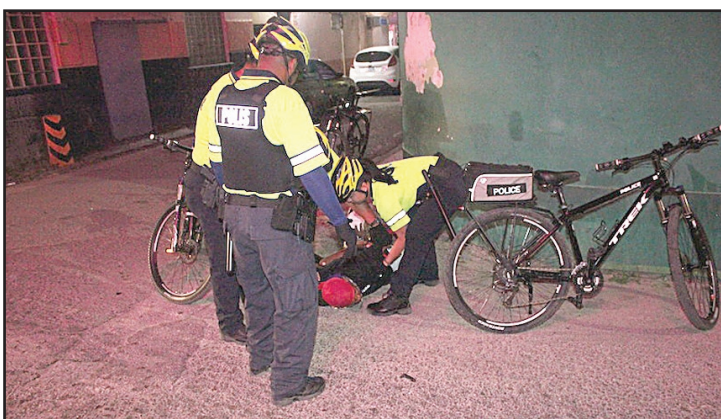
Homber arma celebrando bida a keda deteni



ORANJESTAD(AAN): Un homber a keda deteni algo prome cu 9 or di anochi dilanti Honey Zone Bar den Rembrandt Straat.

Esaki tabata durante cu patruya di e unidad riba bicicleta tabata haci nan vuelta.

Durante listramento y control di Polis a bin haya arma blanco riba dje. El a wordo deteni y transporta pa warda di San Nicolas. E arma blanco a wordo tuma den beslag.



Cacho inocente a bira victima di mente criminal na Esso Heights

ORANJESTAD(AAN): Polisnan mester a bay atende un caso tristo na Esso Heights den oranan di merdia. Esaki tabata diadomingo despues di merdia cu e doño di un cacho na Esso Heights a bin haya su cacho morto. Un hende a tira e cacho mata dilanti su haula. E cachonan na e cas ta sea mara na cadena of den nan haula. E cachonan no ta peliger pa esnan den cercania. Ora cu Polis a yega a papia cu e doñonan di e bestia. A bin saca afo cu e cacho a wordo tira den boca y a mata e cacho cu e tiro. Polis a cuminsa tuma declaracion y a bin saca afo cu ta un caso di menaza esaki ta. E doño di cas ta sospecha di un hende cu por a comete e acto aki mirando e problema di un dia anterior. A bisa e doño di cas y doño di e cacho pa entrega un keho oficial na recherchê. Nan mes a keda di deshaci di e cacho cu a wordo mata. E bestia inocente a bira victima na man di un mente criminal. Poisan a tuma e asunto masha na serio.



Citizens
INSURANCE



Netherlands Antilles & Aruba Assurance Company N.V.

Cu inmenso tristesa na nos curazon, pero cu Dios su voluntad,

Nos ta participa fayecimento di:

Sra. Olivia Margaritha Dijkhoff-Dijkhoff
Miho conoci como "Livia"

Na bida mama di nos colega **Jadira Kransen-Dijkhoff** y suegra di nos colega **Editha Dijkhoff-Tromp**

Staff y Personnel di Citizens Insurance ta desea yiunan y demas famia Hopi forza den e momento nan dificil aki.

Cu Dios duna e defunto sosiego eterno.

Alavez nos kier a informa cu lo nos ta sera
Diamars 7 February 2017 di 9:00 AM pa 11:00 PM.

Noticia Internacional

Maduro a pronóstica “victoria grandi” den eleccion presidencial di 2018

CARACAS: Presidente di Venezuela, Nicolas Maduro, a pronóstica cu oficialismo lo obtene un “victoria grandi” den eleccion presidencial di December di 2018, aunke sin indica si e lo presenta un reeleccion.

Den su programa di radio y television “Diadomingo cu Maduro”, a señala cu na December di otro año, pueblo di Hugo Chavez y oposicion di derecha lo en-

frenta otro.

“Nos ta preparando pa derota nan electoralmente. Nan tin cuatro of cinco candidato presidencial caba. Esey no ta problema pa nos, pa nos e problema ta recupera economia, sostiene mision social”, el a indica.

E mandatario a señala cu den December di 2018 “nos lo topa otro y pueblo di Chavez lo obtene un gran victoria”.



“Mi ta sigur di esaki, mi no tin duda. Nos ta topa den 2018. Mi no sa si nan ta bay ripiti e perdedo cuatro biaha (Henrique Capriles). Lo ta bon pa Capriles participa pa asina nos derot’e ‘pa di cinco biaha’, el a bisa.

El a añadi cu otro cu ta cla pa lanza como candidato ta e “viejito loco” Henry Ramos Allup, ex lider di Asamblea Nacional (Parlamento).

Maduro a indica cu despues di e derota legislativo di fin di 2015, na unda oposicion a gana 112 di e 167 asiento di Asamblea Nacional, forzanan Bolivariano ta reconstruyendo pa crea un mayoria nacional.

Oposicion a sugeri cu Maduro adelanta eleccion presidencial pa e año aki como posible solucion pa crisis economico y social, un posibilidad cu e mandatario a rechaza.

Candidato di Trump a renuncia nominacion pa Secretario di Ehercito



WASHINGTON: Empresario Vincent Viola, nomina pa Trump como Secretario di Ehercito, a retira su candidatura pa e puesto.

Secretario di Defensa, Jim Mattis, a expresa su decepcion den un comunicado di Pentagono pero a bisa cu e ta compronde y respeta decision di Viola. Mattis lo recomenda otro candidato na Trump, e comunicado a señala.

Un miembro di gobierno di Trump a confirma cu Viola a renuncia. E persona a papia bao condicion di anonimato pasobra e no tabata autoriza pa papia publicamente riba e tema.

Viola a bisa den un comunicado cu e tabata sinti “profundamente honra” pa e candidatura, pero a alega su incapacidad pa supera proceso di confirmacion y normanan di Departamento di Defensa riba negoshinan familiar, segun The Military Times.

Viola tin varios negoshi, incluyendo compania di operacion financiero electronico Virtu Financial. E tambe ta propietario di un equipo di National Hockey League, Panthers di Florida, y tabata presidente di Bolsa Mercantil di New York.

E empresario a gradua West Point na 1977, a ricibi instruccion como oficial di infanteria y a sirbi den 101 Division Aero-transport. Na 2003 el a funda y yuda financia Centro di Lucha contra Terorismo na West Point.

Pa loke ta trata Putin, Trump a bisa cu Merca tampoco ta “inocente”

WASHINGTON: Presidente Donald Trump a bisa cu e ta respeta Vladimir Putin y ora e presentador di un programa a califica e mandatario Ruso di ta “un asesino”, Trump a bisa cu Merca tin hopi di nan.

“Ki bo ta kere? Nos pais ta asina inocente?”, Trump a contesta presentador di Fox Bill O’Reilly, segun un extracto publica pa e cadena. E entrevista di e presidente a wordo transmiti diadomingo prome cu partido di Super Bowl.

Desde hopi tempo Trump a expresa su deseo di mehora su relacionnan cu Moscu, a elogia Putin y a indica cu relacionnan entre Merca y Rusia por ta cerca di un cambio, incluyendo despues cu agencianan di inteligencia Mericano a determina cu Rusia a entromete den campaña presidencial di 2016 pa yuda Trump gana eleccion contra democrata Hillary Clinton.

Putin a califica Trump

como un “homer hopi briyante y talentoso”.

Durante añanan cu Putin ta den poder, un serie di figura prominente di oposicion Ruso y periodistanan a wordo asesina. Den e entrevista, Trump a afirma: “Mi ta respet’e”, y el a wordo puntra pakico.

“Mi ta respeta hopi hende, pero esey no ta nifica cu ta

bay bon cune. E ta lider di su pais. Loke mi ta bisa cu ta mihor pa tin un mihor relacion cu Rusia”, Trump a bisa.

“Y si Rusia yuda den lucha contra ISIS, cu ta un lucha importante, y contra terrorismo islamico rond mundo, esey ta algo bon”, Trump a agrega. “Si mi ta bay tin un bon relacion cune? Mi no

tin idea”.

O’Reilly a bisa riba Putin: “Pero e ta un asesino. Putin ta un asesino”. Trump a contesta: “Tin varios asesino. Nos tin varios asesino. Ki bo ta kere? Nos pais ta asina inocente?”.

Trump no a menciona accionnan specifico di Merca.





Menu Special

6 febr. '17

THE NEW SHAHAI TAKE-AWAY

STA. CRUZ • Tel: 585-7022

Higra Stoba,
Steak Platter,
Sopi Cabrito,
Sopi Carni.

CURSOS

Masajes relajantes.
Masajes sport.
Masajes piedras calientes.
Quiro masajes.
Cursos de:
depilacion, wax, facial y corporal.
Info: 565-2549 / 592-8566

CALI-COLOMBIA

Apartment full muebla pa dia, siman.
5 min. Clinica Valle del Lili.
Tel; 573148730132
(whatsapp of call).

TRABAJO

EIKON EMPLOYMENT AGENCY
TA BUSCA
Asist. de Cocina, Asist. di Waiter,
Housekeeping, con permiso de
trabajo, firma libre o pasaporte
holandes, para trabajar en los
hoteles.
Alto Vista 75-A, Cel: 593-1936.

GREENLINE H.E. ROCOCO

PLAZA # SANTO PA:
Pega Bloki Basha Afl. 35.-
Pa Pleister Afl. 69.- p/yard
Tambe tin Graniet, Piedra.
verf di Europa. Info Jama
cel. 741-5640 of 583-8521



Land Cleaning

Container Hauling

Demolition

Excavation

Heavy Transport and Lifting

Material Transport in Bulk Sizes

TEL: (297) 523 6600
FAX: (297) 582 7108
infoatcoaruba@atco.a

Find us on Facebook

BO MESTER DI WASTE BUCKET RESIDENCIAL OF COMERCIAL?



20 yrd Big Bucket

15 yrd Junior Bucket

10 yrd Small Bucket

SINGER

TA DRECHA MACHINE

563-2121

PROMASTER

Steam cleaning of:
all carpets, sofa's, rugs,
mattresses, recliners,
chairs. Clean-disinfected.
Tel: 582-0383
Leslie S. Maduro

SMART MANPOWER

TA BUSCA
- Night Auditor
- Cleaner
- Front Desk
- Maintenance
- Houseman.
Boegoeroei 85-B, lok. 2
Cel; 593-1393
por yama di 10.00 - 16.00.



SUNSHINE PRINTING

Pa tur Occasion

Tel: 594-6310

APARTAMENTO

PA HUUR
un of dos persona.
Cel;
660-2192.

DIRECTV HD

CARNAVAL SPECIAL
Prome luna GRATIS.
High Definition.
Yama awo, bon prijs.
Bon servicio.
Sports, movies, kids, news.
Cel: 733-5762.

DOG LOVERS 15 AÑA

Grooming Services N.V.
Baño, contra carpata, sarna y
purga. (Ta inclui corte di huña,
limpieza di oreja y kita konopi)
Nos ta haci tur sorto di corte.
Miembronan cu nan mes ta trece e
cacho lo haña e di 6 baño GRATIS.
(Mester trece entre 7.30 pa 9.30 am)
Tel/Fax: 587-0387 / Cel: 592-9673
Shaba 4, Dialuna pa Diasabra
8.00 pa 12.00 'or.
Corda di jama un dia prome pa haci cita!

TA HUUR

un local na Hooiberg
Special pa negoshi.
Pa mas info.
736-4542



Tel: 582-6383
Pa tur sorto di Filmacion

Copia di Video riba DVD,
DVD PA DVD, **Betamax** pa DVD.
Cambio pa sistema Hulandes (PAL)
riba DVD of vice versa.

DAKGOOT

Aluminum Rain Gutter Heavy Duty - Moderno
NO JOINTS , NO LEAK !!!
Cel; 594-2652.

WONG SHEUNG WONG RESTAURANT

Tel: 583-0359
Open: 7 days
Monday - Sunday
11.00 am - 11.00 pm.
HAPPY HOUR
5.00 pm - 8.00 pm.

TA BUSCA

CAS / Apartment
den tur area. Nos tin
cliente cla pa huur.
Bo propiedad per direct.
Cel: 593-8082.

NOS TIN SERVICIO

Corta palma, mata
grandi y chikito.
Forma di mata.
Cel: 592-12773



HG

Serv. Backhoe rapido
Cobamento fundeshi, pos,
pool, lantamento di sushi,
plama graniet y demolicion
di cas y haci tereno limpi.
Cel; 600-0780

BO TA BAI CURAÇÃO

Bo tin mester di un
apartamento foi \$ 55,= ?
Nos ta huur auto tambe.
Yama 005999-6616969 /
005999-8890250.

W.W. CAR

Air-conditioner Repair
Sabanilla Abao 35, Sta. Cruz
Tel: 585-9135 / 560-5005
Especializa den reparacion di car air-
conditioner, venta repuestos, engine
service, cambio di brake pads, laba
injector, diagnostica cu scanner.

TA HUUR

un apartamento. na
Sta. Cruz # 358-C, sala, cushina,
un camber grandi full muebla pa
Afl. 1000,=. No ta inclui awa, ni
coriente, ni gas. Inclui cable
internet. Yama tel; 568-8505.

SERVICIO

Traha carta di solicitud
(sollicitatiebrief).
C.V., vertaal, traha carta
y documentos.
Cel; 565-5677.

FUNDACION SCOL DI IDIOMA

CURSONAN FEBRUARI 2017
Hulandes pa **Naturalisacion**: februari
Ingles: Principiante te Intermedio - februari
Spaño & Portugues: Beginners - februari
Papiamento **Naturalisacion**: maart
Cursonan MBO y HBO:
• Goed Nederlands Schrijven / Spreken
• English Advanced / English Business Writing
• Papiamento Consciente
Pa mas info: scoldiidioma@yahoo.com
Manda whatsapp of yama: 690-0169 / 280-1069.

FOR SALE

Chrysler Sebring
Convertible 2010.
Vraagprijs Afl. 21.000,=.
Info. tel: 583-2551.

CURSO

Manicure + pedicure
+ uñas gel + acrígel.
Curso completo por
Afl. 175,=. Material incluido.
Info: 569-1877.

TA HUUR

Ta huur un bunita cas na
Tanki Leendert 167-K.
E cas tin 3 camber, 1 baño.
Riba caminda asfalta den un
bario bunita y trunkilo.
Serca di hotelnan y beachnan.
Semi muebla: 1750,= pa luna
mas Awg. 1750,= deposit.
Huur minimal:
6 luna cu contract di un aña.
Excluyendo:
coriente, telefon, awa y cable.
Cla pa drenta 31 Jan 2017.
Pa info: 732-3801 or 731-3801.
Real Estate Brokers poa verhuur.
PLEASE NO YAMA.

ASSOCIATED REALTORS TA BENDE

Un cas di 2 camber y 1 baño riba
tereno propiedad na Prof.
Lorentzstraat / Oranjestad cu
apartamento di 1 camber na balor
di banco cu ta Afl. 299.000,=.
Yama Mito na 593-6318.

ASSOCIATED REALTORS

Bo tin un cas balora bou
di Afl. 250.000,=
y lo kier bende?
Anto yama nos pa mas
informacion na 593-6318.

ASSOCIATED REALTORS TA HUUR

Un cas nobo na Macuarima,
Sta. Cruz di 3 camber y 2 baño,
den un area residencial keto,
utilidad no ta inclui, borg y un luna
di pago y pa Awg. 1700,= pa luna.
Yama Mito na 593-6318.

FERMINA GENERAL CONTRACTOR

Traha bo cas of bijbouw
sin cen na man.
Ora caba bo ta paga.
Cel: 630-4048 / 565-3424.

COLOMBIA

OFERTA SPECIAL
14.00 / kilo.
Salida de Cali 13 Febr. 2017
ENCOMIENDAS ANGELITO
Whatsapp Cali o Aruba
+297 738-0204.

PA MOTIBO DI VIAHE TA BENDE

Set di comedor di 6 stoel marmol
puro palo furo nobo Afl. 1100,= +
set di sala puro palo furo nobo
Afl. 1200,= + cama queen
Afl. 600,=. Kashi puro palo 2 meter
halto Afl. 1000,=.
Kashi puro palo 6 lachi Afl. 200,=.
Standing freezer frigidaire
Afl. 600,=.
Cel; 561-1118.

SE OFRECE

Enfermero con
experiencia en cuida
gente grande.
Cel; 733-4033.

TA HUUR

Apartment muebla
pa 1 persona.
Adr: Tangerinastr. 13.
Cel; 733-7210.

D.R.T.V.

GRAN OFERTA
full canales señal satelital. No se cae.
Deportes, HD Novelas, Pelicula,
Entretenimiento, comiquitas y
mucho mas. Reparamos tur señal.
Llama ya 600-2187.

TA DRECHA

Airco,frigidaire,
wasmachine y draier.
Ta drecha na bo cas mes.
Nos ta Arubiano.
Pa mas info: 564-8977

RENTA

Apartment den curazon di
Oranjestad, Afl.900,- . max
2 hende (no kids) camber,
sala, baño y cushina.
Info.+297-5932927

TA HUUR

Apartment 2 hab. bon pa
pareha situa patras di
bowling, muebla of sin
muebla. Afl.1400,- /
Afl.1600,-. Mas info. 5934366

CONSTRUCTION

Traha cas, apartment,
drecha dak, verf. pega
ceramica, pleister, traha
cura, plomeria. Ta chapi y
tira sushi afo. Good service.
Cel: 566-0699

TA CHAPI

y tira sushi afo.
Cel: 594-5115 /
587-6946

TA HUUR

Un apartamento full renoba
y muebla. Bario Simeon
Antonio Max 2 persona. No
pets, parking pa un auto.
Tur cos inclui (carta di
trabou)
Cell: 561-3185

Pa chica Pos - Habri tubería y wc.
Servicio lihe y confiabel.
 Experiencia ta manda
CICLONE
 Septic Tank Service
Tel: 564-0607 / 734-0607

WINDSHIELD
 Repair, Replacemen
 Protector
GLASS PA AUTO
583 6495 / 5833495
Trim Line
 Design
 Morgenster 72

Torres
 Chica pos Septic tank
 Servicio pa Cas, Company, Hotel etc.
Tel: 588-7805 Cell: 593-9534

TA HUUR
 Apartment na
 Schotlandstraat,
 pa dia, pa siman y pa
 luna. Cel: 594-4945

Tereno limpi cu bobcat
 pa Afl. 90,=
 pa ora, tira
 sushi afo
 y ta bende santo,
 graniet na bon prijs.
 Jama 745-9802.
 Nos ta haci delivery di materiaal.

CONSTRUCTION
 Remodelacion di cas, traha
 cas, apartment, traha y drecha
 dak, verf, pega mosaico, traha
 cura y plomeria na bon prijs.
Cel: 567-3515 / 560-9470

DIRECTV
 Paga installacion den
 2 pago Afl. 150,=
 Afl. 100,= pa luna HD.
 Cel: 592-4290
 Tur canal nan habri.

TA HUUR
 UN APARTAMENTO STUDIO
 MUEBLA FL.600.-
 P/L MAS DEPOSITO FL.600.-
 AWA Y CORIENTE NO TA INCLUI.
 SITUA DEN ORANJESTAD
 HENDRIKSTRAAT 7
 YAMA CEL. 594-4368

TA HUUR/SE ALQUILA
 Aptm., semi muebla 750,- +
 dep. Awa, coriente aparte.
 Ponton, Playa dilanti
 Xavier University
 Caya Frere Arnold # 10.
 Cel 594-6701.

SERVICIO SEPTICO
 - Residencial & Comercial
 - Servicio Rapido
 - Servicio Profesional, Confiabel y
 Garantisa
 * Prijs di Awg. 65,- te max. di 7 m³
 * Prices based on 3.5% BBO BAZV.
 YAMA NOS NA:
 582-4684 info@ecotech.aw
 www.ecotecharuba.com
 Like Us On Facebook
 Nos ta Acepta ATM ora
 di duna septic service

LUJAN
 Septic Services
CHICA POS!
Tel: 592-8366 / 588-6877

Glassco
 ■ Glass & mirrors cut
 to size and shape
 ■ Polishing, drilling &
 glass replacement
 services
 ■ Fast service
Tel. 583-4784
 Caya Betico Croes 162 B

La Rosa
CHICA POS
 Pa servicio di
 habri tubería,
 area di hotel tambe.
562-2059 Pos Chiquito 25-G
585-8534 Aruba

WANTED
 Waiter with experience for
 fine dining
 restaurant.
 Cel; 736-8572
 yemanja@setarnet.aw

Nos ta haci tur tipo di trabou
 di construction y esey no ta tur,
 nos ta coba fundeshi, pool,
 pos y haci limpi tambe.
 "Nos ta drecha dak"
 Yama nos na 593-5740 / 594-8673.
 Tuma bo desishon y nos ta
 haci pabo.

ORANGE MATRASS FABRIEK
 A habri su showroom cu meubels nan nobo.
 Cama full palo matras, semi & full orthopedic,
 set di sala, comedor, cashi. Pasa serca nos awe
 mes na Caya Betico Croes net tegen over di
 Cayena Mall.
 Nos ta fura y drecha matrass set di sala,
 comedor y auto.
 No duda nos ta Nr. 1
 pasa awe mes nos ta warda abo.
 Pa info. libremente na 748-2742 / 569-4379.

REPAIR
 Dryer, wasmachine,
 frigidaire, cooler, airco,
 walk-in cooler, walk-in
 freezer. Cel: 562-1584 /
 745-7084.

SE VENDE
 Peluqueria.
 Cel; 568-0453.

MONTAS EXCAVATION
 Nos ta bende santo
 di pleister, pega blokki,
 piedra y granito.
 Bon prijs.
 Tin servicio di bobcat.
Tel: 567-5282 / 565-8639

BOBCAT SANTO
 Rent Bobcat, tin graniet blauw
 y normal, demolicion, yena
 baki, fundeshi, rosa tereno,
 bende santo y piedra.
 Mesora!
 Cel: 592-3424 / 592-1156.

RUIZ EXCAVATION
 Nos ta bende santo di
 pega blokki blanco y bruin,
 pleister y piedra.
 TA HUUR Betonmolen.
 Cel: 593-9995 / 588-9995
 ¡NA BON PRIJS!

TA HUUR
 un studio apartamento.
 Awa y coriente no ta inclui.
 Wifi y cable si ta inclui.
 Warawara 32, Santa Cruz.
 Afl. 700,= + borg.
 Yama cel: 563-7289.

VERF Y DAK
 pa tur trabou di verf cas,
 negoshi, join compound,
 graniplas, spuit dak y
 drecha dak cu ta lek.
 Yama nos na 566-7736.

TA HUUR
 stoel den
 Beauty Salon na
 Palm Beach 164-A.
 Cel: 741-2415.

CONSTRUCTION
 Nos ta haci tur sorto di trabou di
 construction, lanta cas,
 remodelacion, electricidad,
 mosaico, verf, dak, blokki, pleister.
 Nos ta haci trabou chikito tambe
 bon calidad di trabou y bon prijs.
 Nos ta responsabel.
 Cel: 593-3141

TA BENDE
 Mitsubishi Outlander SUV
 2014, blanco (extended)
 gasoline.
 Afl. 36.450,=.
 Cel: 594-2071.

TA HUUR
 na Playa un apto. y
 studio, muebla. Servicio
 inclui pa un pareha of
 un persona sin yiu.
 749-0479 / 731-2426.

ARUBIANO TA OFRECE
 Corta mata, yerbe,
 lata sushi,
 mantecion.
 Cel; 662-3757

FOR RENT
 Apartment one large nice
 bed / bathroom, family
 room, diningroom,
 kitchen, laundry,
 furnished. Saliña Cerca \$

The New Anytime
 Habri tubería
 y chica pos.
 Servicio rapido.
 Arubiano
 trahado,
Moko 17-F,
Cel: 592-9050 / 743-0784

YOS
 Septic Tank Services
 Chica pos. Habri tubería.
 Nena Dirksz • (+297) 748-2689
 Jose Dirksz • (+297) 566-6144
 Paradijs# 09, Oranjestad, Aruba

TOP TINT
 Tel: 582-7192 / Cel: 730-3957
 Ta tint bentanan di auto, cas of
 oficina. Trabou ta profesional
 y garantiza Situa na
 Tanki Leendert 100-E

RIJLES
 Bon les, bon prijs
 y exito garantiza.
RIJSCHOOL
BENNETT **733-4897**
566-5700

TA HUUR
 APPARTEMENT
 grandi muebla na TL 103
 • 1 Camber, awa, gas,
 cable tv
 • Private parking uso di pool
 • Wi-Fi spot available
 • Afl. 1250,= pa luna
 Tel; 582-9244 / 582-8824

TA HUUR
 Bo mester di espacio
 pa warda artefactonan
 di balor.
 Nos ta ofrece almacenahe
 grandi 50 m² na TL 103.
 Afl. 450,= pa luna.
 Tel; 582-9244 / 582-8824.

MOKO APARTMENT
TA BUSCA
 un hende muher pa traha trabou di
 anochi cu permiso of firma liber.
 Edad 40 aña pariba.
 Pa info. pasa na
 Tanki Leendert 94-B
 of yama 587-9828
 y despues di 4'or pm na
 582-6420.

TA HUUR
 Studio apartment cerca di
 Colegio Arubano (Playa)
 ta inclui Wifi, cable tv
 max. 2 persona.
 Afl. 800,= + Afl. 500,= deposit.
 Infol 561-5838.

TA HUUR
 studio apartment semi
 muebla pa 1 of 2 persona.
 Awa, coriente, cable y
 internet inclui.
 Cel; 661-0277 / 563-7772.

CARPINTERIA FINA
 Ta traha kitchen cabinet.
 Closets, muebles di baño;
 formica, spuit etc.
 Divicion den; sheetrock, plafon.
 Verf bo cas etc.
 Cel; 563-7931.

CONSTRUCTION Y CHAPI
 Nos ta corta tur sorto di mata cu
 design y tira sushi afo, nos ta drecha
 dak, verf cas of negoshi, lanta cura of
 cas, tur sorto di carpinteria, tubería,
 electricidad, basha vloer y pega tile
 (mosaico). Trabou ta wordo garantisa.
 Cel; 594-2380 / 594-8023

Jumbo
 Septic Tank Service
 Chica pos - Habri Tubería
592.64.76
566.47.96
 24/7 SERVICE
 Montaña 35
 Tambe nos ta traha pa riba di Brug

TA HUUR
 Gas na
 Kurimiau 5-A
 di 4 camber.
 Cel; 569-6154.

TA BENDE
 Tereno
 Schotlandstraat
 6000 m².
 Info: 566-6552.

FOR RENT
 Beautiful home located at
 Tanki Leendert 167-K
 near the beaches and hotel area.
 • 3 Bedrooms
 • 1 Bathroom
 • 2 Split unit airconditions
 • On an asphalted road in a settle
 down neighborhood.
 Semi furnished monthly rental price:
 USD 1000,=
 Security deposit: USD 1000,=
 Rental excludes: Water, electricity,
 Telephone, Cable TV.
 Ready to move in 31 Jan 2017.
 For info. pls. call cel: 732-3801 / 731-3801.
 Real Estate Brokers
PLEASE DO NOT CALL

TA BENDE
 Un Pickup Nissan 1999.
 Motor den dbon condicion.
 Prijs ta Awg. 3500,=
 discutibel.
 Por yama 593-2952.

APPLIANCES REPAIR
 Nos ta drecha:
 wasmachine, dryers,
 frigidaire, stoof, forno,
 microwave etc. Delivery
 cu garantia. Tel: 565-4234.

NOS TA DRECHA
 Dryer, wasmachine,
 frigidaire, cooler, airco,
 walk-in cooler,
 walk-in freezer.
 Cel; 743-9777.

SE RENTA
 apartamento Schotlandstraat
 19 Afl. 1200,= pa luna +
 mitad deposito Afl. 600,=.
 Servicio apart.
 Cel; 594-5051.

SE RENTA
 habitaciones x mes.
 Amoblado,
 todo incluido.
 Cel: 733-4033.

DIARIO

Oracion pa awe:

Señor, duna mi e fe y confiansa, manera bo siguidornan tabatin. No opstante tur caminda nos por mira bo obranan, tog hopi biaha nos tin nos duda.



ONDERLINGEHULP

Specialista den seguro di entierro

Presenta pa:
(297) 582-4427
info@onderlingehulp.com

Pa palapa Chileno y Mericano a pusha otro

ORANJESTAD (AAN): Patruya Noord diasabra a bay na un high rise hotel pa bringamento. Na yegada polis a atende e pareha turista procedente di Chili y na ta hospeda na e hotel.

E turistanan a declara cu pa alrededor di 10'or nan ta sinta bao di e palapa 20 y un turista Mericano tata cu yiu homber a acerca nan y a bisa nan cu nan ta prome na e palapa y aki a surgi discusion.

Seguidamente e homber

Chileno inicial M.B. Abbad a bisa cu e yiu homber a pushe den cara y e Chileno a push'e back. Despues cu polis a scucha e version polis a bay na Palapa 20 y nan a papia cu e mucha homber R. Dirtsacos y e ta declara cu en verdad el a pusha e turista Chileno den cara debi cu e Chileno a pushe prome den cara.

Patruya a splica Dirtsacos cu e Palapa ta pa publico y si un hende bandona esaki un otro persona por hasi

uso di e palapa. Dirtsacos no ta sa di esaki y a mustra comprension.

Potmoni haya cerca "Djo djo"

ORANJESTAD (AAN): Polis di San Nicolas a bay diasabra na un cas situa na Pos Chikito relaciona cu kiebri den cas y na yegada polis atende e homber inicial G.M.B.

Segun denunciante G.M.B. el a perde su potmoni den Rey Hing Supermarket. B. a declara cu e doño di Rey Hing a lage wak e video riba cual por con un homber ta horta e potmoni.

Ta trata di un potmoni preto di e marca "Victor Hugo" cu ta contene 20 dollar mericano, visa card blauw di marca "ITAU" mas algun carchi.

B. a declara tambe cu e doño a indica unda esun cu tin e potmoni ta biba. Hunto cu polis B. a bay pa indica e cas en cuestion cu ta keda den Botonicastraat cu ta cas di e ruman muher di "Djo djo" e ultimo no ta 100 porciento.

Durante patruya tapatruyando pa alrededor di un'or polis a wak "Djo djo" altura di Rey Hing Supermarket. Y ora el a wak polis el a cruza caya y e ta tin un box di foam cu cuminda den su man.

Polis a puntr'e tocante di e potmoni y mesora el a entrega esaki na polis y el a declara di a haya e potmoni. Polis atende Djo Djo debido.

Patruya a bay na cas di denunciante pero ningun hende no a sali pa wordo atendi. Tambe a polis a yama number telefoon algun biaha, tampoco ningun hende no a contesta yamada.

Potmoni di Borges ta cerca e comandante na warda, den e potmoni tin e carchinan y e visa credit, pero 20 dollar si ta "Foetsi".

The LORD is my shepherd;
I shall not want.
He makes me lie down in green pastures.
He leads me beside still waters.
He restores my soul Psalm 23 vers. 1 & 2

It is with deep regret we announce the passing of our beloved mother, sister, aunt, grandmother, friend, great grandmother, great-great grandmother:



Marie Theresa Priest-Pantophlet
Wife of the late † Stanley Pantophlet
Sons † Cedric Priest and family, † Rosendo Pantophlet and family

Left to mourn her loss are her:
Children: Cecilia Priest and family (SXM)
Bienvenido Pantophlet and family (Netherlands)
Dinorah "Lina" Pantophlet
Deborah Pantophlet and Frans Versluis (Netherlands)
Sisters: Susanna Priest-Blijden (SXM)
Atica Priest-Gumbs (Aruba)
Grandchildren: 29
Great-grandchildren: 22
Great great grand: 2
Sister-in-law: Margarita Priest (Cur)
Brother-in-law: Ostend Pantophlet (SXM)
Alberto Pantophlet

Nieces and nephews, great and great great in Aruba, Curacao, SXM, Netherlands, USA too numerous to mention.

Her friends: Amalie Dormoy
Carmen Williams-van Putten
Constance Gibbs and family
Cassie

Caretaker: Lina Pantophlet
She was related to: Priest, Fleming, Pantophlet, Blijden, Gumbs, Hazel, Jermins, Hughes, van Heyningen, Roumou, Richardson, Whitefield, Taylor, Andrews, Nisbeth, Gregoria.

We apologize if during our grief we forgot to mention any name or family

The funeral will take place on Tuesday 07 February 2017 at 4:00 pm at St. Teresita Church and from there to the Government Burial Ground in San Nicolas. The body of Marie will be laid out from 2:00 pm at Church.

Opportunity for condolences: Ad Patres Funeral Home Monday 06 February 2017 from 7:00 pm to 9:00 pm

We apologize that after the burial no condolences at home.

Staff and Management of Ad Patres funeral home extend their most sincere condolences to the family.
Condolences can be sent through our e-mail address or website www.adpatres.webs.com



AD PATRES
funeral home

Van Rensselaerstraat 2
5842299/7372299
adpatres@qualityservice.com
Family owned and operated

Psalm 23:
With deep sorrow we announce the passing away of our beloved aunt, cousin & godmother & friend:



Ana Josefa Wilson

Better known as Ms. Sefa

* July 16, 1923 — † February 1, 2017

Left to mourn are her:

Nieces: Georgina van Omme-Richardson & fam. (Dominica)
Lavinia Mukendi-Wilson & fam. (Belgium)

Nephews: James (Boy) Wilson & fam.
Ramon Wilson & fam.
Carlos Wilson & fam. (The Netherlands).
Rosendo Wilson & fam. (The Netherlands).

Cousins:
Carti, Benjamin, Barry, Matheson, Richardson, Proctor & Ray.

As daughter: Merle Solomon & fam. (U.S.A.)

Godchildren: Too numerous to mention

Caretaker: Lula Emerenciana & fam.

Good neighbours: Families Rodgers, Padilla, Dormoy, Lue, Koeiman, Raphaela, Labega, Heylliger & Romney.

Close friends: Debbie Cumberbatch, Lucia Hazel & fam., Cora Woodley & fam., Agatha Richardson & fam., Agnes Livingstone & fam., Lali Brown & fam., Viola Richardson & fam., Gladys Dedier & fam., Family Altman, Betty Henriquez, Daphne, Marvis, Kruthoff, Spanner, Ellis, Pompier, Holliger, Woods, Dupersoy.

Staff & personnel of Huize Maris Stella/Ixora

She was related to families: Wilson, Richardson, Ras, Schaaper, Quant, Mukendi, Bernabela, Illidge, Carti, Douglas, Hodge, Emerenciana, Courtar, Solomon in the Netherlands, Belgium, Dominica, USA, Curacao & St. Maarten.

We invite all neighbours & friends to assist the funeral services on Wednesday, February 8, 2017 at 3 o'clock leaving the Christ Methodist Church then to the cemetery in Sabana Basora. The body will be from 2 o'clock in the Christ Methodist Church. There will be opportunity for condolences on Tuesday February 7, 2017 from 7-9 o'clock at the Ad Patres Funeral Home.

After the funeral services, no condolences at home.

Our apologies if in our moments of grief, we have omitted some names.



AD PATRES
funeral home

Van Rensselaerstraat 2
5842299/7372299
adpatres@qualityservice.com
Family owned and operated

**Pa avisonan di morto
morto@diario.aw**

**Telefonnan
di DIARIO
Tel: 582 6747
Fax: 582 8551**

M.C. a pone mucha homber desconoci na careda

ORANJESTAD (AAN): Abase di a constata diabierna marduga persona sospechoso, Central di polis a dirigi patruya Noord na Washington. Patruya un rato despues a presenta na e direccion y polis papia cu e doño cas inicial M.C. y e ta declara algun minuut prome el a scucha su cachonan ta blaf pa cual denunciante a wak pafor y di paden e ta wak un persona desconoci ta cana den cura di denunciante.

Ora cu M.C. a bay pafo el a constata cu e persona ta pafor

di cura y ta para banda auto di denunciante, pero e tipo desconoci a core masha duro mes den direccion zuid.

M.C. no por a describi e persona debido debi na securidad. Pero si el a constata cu e persona ta delega, probablemente bisti na paña scur y posiblemente lo ta trata di un mucha homber.

Polis hunto cu un otro patruya a controla e area pero nan no a logra localiza e sospechoso.

Control preventivo tin su efecto

ORANJESTAD (AAN): Diasabra mainta pa mas o menos 9'or patruya San Nicolas a tene control relaciona cu listramento preventivo riba e parkinglot dilanti Y.M.C.A.

Riba e parkinglot tin dos vehiculo staciona y tin un grupo di hende homber den e vehiculonan. Control a wordo hasi na e homber inicial J. y tambe den e auto den cual J ta sinta. E auto den cual J ta

sinta den dje ta un auto cora marca Toyota modelo Starlet A- 30259 di año 1990 y riba e homber J. no a haya nada pero den e auto en cuestion aw ordo haya riba asiento pasahero un caha cartoon blauw un sakito chikito cu ta contene substancia parecido na marihuana.

Polis a confisca esaki mesora y pa entrege na departamento droga.

Ladron a bay cu tres flatscreen

ORANJESTAD (AAN): Na Tanki Leendert, diabierna patruya Oranjestad a bay asisti e habitante debi durante su ausencia ladron a kibra drenta den su cas y horta.

Na e direccion e homber inicial W. a declara cu diabierna mainta (08:30) el a bandona cas pa bay traha den careda di 17:15 atardi el a bolbe cas. El a ripara cu tin algun shutter di baño a wordo saca.

Tambe denunciante a controla den cas y a constata cu desconocinan a bay cu tres flatscreen. Famia tin cu traha duro pa e por tin su cas derecha anto anti social ta djis drenta bo cas horta bo pertenencianan.

Na Sint Maarten Tres preso deteni pa revolver carga den prison

ORANJESTAD (AAN): Relaciona cu "Clean Up" teni den prison na Sint Maarten na unda varios polis, recherche, cacho, militar a bin descubri cantidad di artefactonan prohibi parce cu tin detencion cu a cay.

Segun informe cu autoridad lo a detene tres sospechoso te ainda no ta exclui cu lo por tin mas cabez lo por cay. Muy en particular cu a bin descubri pistol carga cu bala cayente con y kende a logra pa drenta cu e arma den prison ta wordo investiga profundamente.

Ta trata di un situacion hopi serio no ta menciona tampoco cu ta den cel di detenido e arma ta scondi, warda y pakico.

Ta conoci cu tin presonan cu a comete delitonan pisa sera den e prison en cuestion. Hasta tin preso sera den e prison na Sint Maarten procedente di Aruba condena pa 18 año pero pa su seguridad debi e ta meti den dos caso serio di a tira cu arma di candela riba dos guardia cual uno a fayece mesora y e otro ainda ta ricibi trato medico heridanan di balanan.

Por spera den e proximo dianan lo por tin mas informe official tocante e razia teni recién den prison na Sint Maarten.

Aurora
Funeral Home

Cumana # 76
Tel: (297) 588-6699
(297) 593-0857

"Señor ta mi wardador, mi'n tin falta di nada
Den cunucu di yerba berde e ta ponemi sosega.
E ta hibami na awa trankil,
Pa mi bolbe haña forsa".
Salmo: 23

Cu hopi tristesa nos ta anuncia fayecimento di :

Berta Maduro

Mihor conoci como: "Madu"
Trahador di remedy tera
*08-03-1938 - †02-02-2017
Vda. di Venancio Croes



Na number di su:

Yiunan: Carlos Croes "Walty"
Gregorio Croes "Gochi" y Suzy Croes
Cornelio Croes "Corno" y Lilian Croes
Lucio Croes y Lutgarna Croes "Loekie"

Ex-nuera: Lizzett Carolina Medina

Nietonan: Patrick Croes, Illiana Croes, Lee-Ann Croes,
Georgina Croes, Paula Croes y Sandrick Tromp, Valerie Croes,
Vanessa Croes, Jairzinho Croes, Viviana Croes

Bisnietonan: Alvin, Alexander, Vanellope, Alenor, Skylee

Rumannan: Joseph Maduro y famia
Nicolaas y Mena Maduro y famia
Andres y Imelda Maduro y famia
Maria Maduro
Antonio y Vencita Maduro y famia
Cristina Maduro y famia

Swa y cuñanan: Enrique Croes "Mo Jerry"
Emma Bareño y famia
Cicilia Maduro Alvares
Seferina Martijn y famia
Rafaela Croes "Fela"
Rosa Croes y famia

Iha: Glenda Maduro

Manera un yiu: Helen

Miho amiganan di cas: Mena, Ana

Sobrino y sobrinanan, primo y primanan

Demas famia: Maduro, Croes, Werleman, Tromp, Winklaar,
Gabler, Wernet, Jansen, Leon, Geerman, Bareño, Martijn,
Vrolijk, Peña, Schoneherr, Harms

Nos disculpa si den nos tristeza nos por a lubida un of otro famia.

Ta invita pa asisti na e acto di entierro cu lo tuma lugar diaranson 8 di februari 2017 na Aurora Funeral Home di 2'or pa 4'or di atardi, despues lo sali pa Santana central na Sabana Basora.

Adres pa condolencia: Aurora Funeral Home, diamars 7 di februari 2017 di 7'or pa 9'or di anochi.

Aurora
Funeral Home

Cumana # 76
Tel: (297) 588-6699
(297) 593-0857

Cu honda pena pero conforme cu Dios su boluntad y agradecido pa tur locual e a significa pa nos.
Nos kier a participa fayecimento cristianamente di nos mama, wela, ruman y suegra stima:



Sra. Vda. Anna Theresa Wever-Wever

mihor conoci como "Nana".

Vda di Hendrik (Didi) Wever

15-10-1930 - 04-02-2017

Na number di su yiunan:

Geoffrey Wever y Rose-Marie Provence
Henry y Raquel Wever v/d Linden

Nieto: Geddy Wever na Hulanda

Nieta: Rachell Wever na Hulanda

Ruman: Sra. Vda Angela Croes -Wever y yiunan

Su cuna: Lisana Wever y yiunan

Tur sobrino y sobrinanan, primo y primanan, comper y comernan y ihanan.

Famianan: Wever, Van der Linden, Provence, Croes, Oduber, Barbour, Fernandes-Pedra, Lacle, Pichardo, Samander, Yrausquin, Solognier, Bonini, Martinez, Ras, Falconi, De Goeij, Maldonado, De Windt, Grovell, Bareño, Tilstra.

Nos kier a invita demas famiya, amigo y conocirnan pa e despedida diarazon mainta 8 di Februari 2017 di 9 or pa 11 or na Aurora Funeral Home unda cu lo tin un respons, pa después cremación tuma lugar den seno familiar.

Despues di entierro no ta recibí bishita di condolencia na cas.



Cumana # 76
Tel: (297) 588-6699
(297) 593-0857

Na nomber di su juinan, rumanan, nieto(a)nan, Bisanieto(a)nan Sobrino(a)nan y demas famia nos kier a Gradici tur famia, amigo(a) y conocirnan pa nan atencion, apoyo y presencia na fayecimento di nos Mama, Wela, Bisawela, Ruman, y Tanta stima.

Maria Efrani Everon- Santana

Mamai



Na tur esnan cu a manda flor y krans. Na e jamadanan di Merca, Hulanda, Corsow, Y Aruba un danki pa boso atencion. Danki tambe na e staff di ambulance y Marvin Vrolijk pa nan profesionalismo y tambe na e staff di eerste hulp y ICU pa nan dedicacion y atencion na nos defunto stima. Danki na Johnny Werleman pa a penja y make up nos mamai y na Aurora funeral home un Danki di Curazon pa e tremendo servicio.

Alves nos ta invita pa tres Santo Sacrificio di misa cual ta Diadomingo 5 Februari 10or di Mainta, Diamars dia 7 Februari pa 7or di anochi y por ultimo dia 10 Februari pa 7or di anochi na Misa Santa Filomena na Paradera, despues di e ultimo misa lo bai tin un Santo Rosario na cas Piedra Plat 105-C.



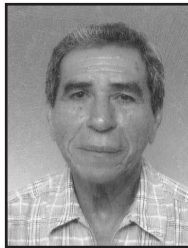
Cumana # 76
Tel: (297) 588-6699
(297) 593-0857

Gradicimento / Invitacion

Especialmente di su casa di casi 60 aña, su 5 yiunan y 5 nietonan di :

Juan Ridderstaat

"Juancho"



Nos kier a gradici e presencia y amor cu cada persona a duna nos den nomber di nos casa, tata y welo. E ta un honor pa sa cu Juancho a laga atras su amor y memoria den cada un di nos. Boso atencion, presencia y cariño tawata un sosten grandi pa nos.

Un danki special na Pastoor Stanislaw, Dr. Gonzalez y su secretaria Xiomara, Specialist Wiels, Personal di Hospital, srta. Zulaika Geerman y Aurora Funeral Home pa nan bon servicio.



Cumana # 76
Tel: (297) 588-6699
(297) 593-0857

Famia ta gradici na tur cu a muestra atencion y a duna sosten durante enfermedad, fayecimento y cremashon di nos tata, suegro, abuelo, ruman, tio, primo, swa, padrino y amigo:



Johannes Stefanis Wiersma

Hans

Boso atencion, presencia y cariño tawata di gran sosten pa nos. Un danki ta bay tambe na tur cu a jama, manda krans, flor, telegram y mensahe di texto pa condoleer.

A topa Canades ta chill cu "Dun" den mangazina

ORANJESTAD (AAN): Diasabra marduga durante patruya Noord ta pasa altura di Turibana dos mucha homber a conta polis cu un rato prome nan mira e conocido "Dun" ta cana drenta den cas cu tas yen di articulo y tambe un homber ta hunto cu "Dun".

Patruya a bay tira bista y nan a topa den mangazina enberdad e homber "Dun" y e ta hunto cu un homber inicial F. naci na Canada 55

aña cu ta hospeda na Del Rey Apartments situa na Kamay.

E homber a declara cu e ta como turista na Aruba y el a bin for di e bar Yen Yen y a topa "Dun" riba caya y "Dun" a ofrece cerbez cu e tin na cas. Polis a observa cu F. e momento ey ta na un direccion robéz.

Polis a ripara cu tin un tas di paña blanco cual ta contene paña pa hende muher y zapatonan. "Dun" a declara

di a haya esaki un rato prome, pero ora polis a bolbe puntra "Dun" unda el a haya e tas en cuestion "Dun" a contesta cu "Den Bari" banda di caminda.

Polis no a kere version di "Dun" y no ta tin motibo tampoco pa sospechoso wordo deteni di a comete acto criminal.

Polis a pidi homber turista F. pa e bay cu e patruya pa asina nan bahe na "Del Rey Apartments" y esaki a tuma lugar.



Cumana # 76
Tel: (297) 588-6699
(297) 593-0857

"Señor ta mi wardador, mi'n tin falta di nada
Den cunucu di yerba berde e ta ponemi sosega.
E ta hibami na awa trankil,
Pa mi bolbe haña forsa".
Salmo: 23

Cu hopi tristesa nos ta anuncia fayecimento inesperadamnte di :

Sra. Olivia Margaritha Dijkhoff-Dijkhoff

Mihor conoci como "Livia"
*23-05-1939 †01-02-2017



Na nomber di su:

Casa: Juan Dijkhoff

Yuinan: John y Edith Dijkhoff Tromp
Cesar y Gina Dijkhoff Jacobs
Jadira y Mario Kransen Dijkhoff

Nietonan: Josua, Emile, Adriel
Stephen
Arvin, Nicholle

Rumanan: Catharina (Ina) Geerman Dijkhoff
Aida y Juan Tromp Dijkhoff
† Mario Dijkhoff

Tanta: Emma Odor y Famia

Omo: Andres y Clara Trimon y Famia

Sobrinonan: Jenny, Gino, Laida, Melchor
Alfredo, Junior, Juanucho, Sharline

Swa: Ismael Dijkhoff y Famia

Cuna: Ika Dijkhoff y Famia

Lucia Dijkhoff Y Famia

Su bon Bisinjanan : Cilo y Flora Brete y famia
Chia Donata y famia

Toni y Annie Brete y famia

Su Ihanan, demas Faminan y conocirnan: Dijkhoff, Trimon, Tromp, Jacobs, Kransen, Erasmus, Donata, Kelly, Benschop, Geerman, Odor, Brete, Bernabela, Werleman, Rasmijn, Petrocchi, Ruiz, Britten, D'Abreu Ribeiro, Garcia, Paesch, Dubero, Richardson, van Doberen, Lacle, Cruz, Feng, Chen

Oportunidad pa condolencia dialuna 6 februari 2017 for di 7'or pa 9'or di anochi na Aurora Funeral Home.

Acto di entierro cu lo tuma lugar diamars 7 februari 2017 for di 9'or pa 11'or di mainta na misa Santa Filomena na Paradera, despues lo sali pa Santana Pastoor Kraanwinkel na Paradera.

Si encaso den nos tristeza nos por a lubida algun persona of famia, nos ta pidi nos mas sincero disculpa.

A confisca Herment "Lock Pick" pa habri locknan

ORANJESTAD (AAN): Durante diasabra cu patruya Oranjestad ta patruyando e unidad a wordo poni na altura cu chofer di un Mitsubishi Lancer color blanco a ofende comandante y a chofer a bay pazuid riba Caya Francisco D. Figaroa direccion rotonde.

E patruya a controla e vecindario y na Tanki Flip a logra para e auto. A-51440 altura di Tanki Flip 50 -A. Polis a controla e documentonan di auto cual ta describi pa ley y a resulta cu e chofer no por a demostra documento valido di seguro y e chofer a haya verbaal.

E vehiculo pa medio di takelwagen a wordo hiba warda di polis Shaba. Durante cu polis a para e chofer nan a haya holo di marihuana. E auto a wordo controla y durante di ta controla den e vehiculo polisnan a wak, descubri herment pa habri locknan (Lock Pick).

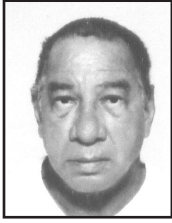
Fiscal a wordo poni na altura y e articulonan (hermentnan) a wordo confisca. E departamento di recherche tecnico a acudi pa saca potretnan como evidencia confisca relaciona cu demas investigacion.

Pa avisonan di morto
morto@diario.aw

**Telefonnan
di DIARIO
Tel: 582 6747
Fax: 582 8551**

INVITACION

Señora y demas famia ta invita amigonan y conocirnan pa un santo sacrificio di misa pa descanso di alma di nos difunto stima



RICHARD EDUARD JACOBS

Recordando 11 luna cu ela bai laga nos
Diabierna 6 Februari 2017
Ora: 7 p.m.
Luga: Misa Fatima Dakota

Mi amor drumi dushi serca Señor.
Nos ta keda semper hunto cu nos bunita recuerdonan.



Cumana # 76
Tel: (297) 588-6699
(297) 593-0857

“Señor ta mi wardador, mi’n tin falta di nada
Den cunucu di yerba berde e ta ponemi sosega.
E ta hibami na awa trankil,
Pa mi bolbe haña forsa”.
Salmo: 23
A fayece cristianamente :



Marcia Genevieve Bremono Euton
*11-05-1939 - †03-02-2017

Acto di entierro lo wordo anuncia despues



SETAR ta participa fayecimento di:

Sra. Olivia Margaritha Dijkhoff-Dijkhoff

Mama di John Dijkhoff
Trahando den Sales Medium & SOHO

Acto di entierro cual lo tuma lugar diamars dia 7 di februario 2017 di 9or di 11or di mainta na Misa Santa Filomena, despues pa Santana Pastoor Kranwinkel na Paradera.

Oportunidad pa condoleer ta dialuna dia 6 di februario 2017 di 7 pa 9or di anochi na Aurora Funeral Home.

Gerencia, Staf y Personal di SETAR N.V. ta extende palabranan di condolencia na John, su esposa y demas famia.



San Nicolas
Tel: 584-8888
Cel: 690-0969
24/7

“ The Lord is my shepherd; I shall not want.
He maketh me to lie down in green pastures.
He leadeth me beside the still waters. ”
Ps. 23:1,2

With deep sympathy we announce the death of:

George Dawson Wilson
better known as: “Boemup”
who passed away the age of 93



Left to mourn are his

son: Clyde Jones

grandchildren: Selvie Courtar
Kelvin Courtar
Elio Jones
Sandra Jones

Grandchildren, cousins, nieces, nephews, friends, acquaintances.

The funeral will take place on Tuesday February 7th, 2017 at 3 o'clock leaving the Olive Tree Funeral Home to the Central cemetery in Sabana Basora. The late George will be laid out from 1 o'clock in the afternoon in the Olive Tree Funeral Home in Bernhardstraat 134.

the Olive Tree Funeral Home will like to extend there sincere condolences to the bereaved family

morto@diario.aw

Na consulado
Venezolano
**Muher
colombiano
a pidi
ayudo
pero a bira
agresivo**

ORANJESTAD (AAN):
Despacho di consulado
Venezolano situa den
Paardenbaai straat, diabierna
mainta a solicita presencia di
polis pa un persona indesea.

Patruxa Oranjestad a presenta
y personal di Consulado
Venezolano a declara cu un
muher Colombiano a presenta
pa pidi yudanza pero e
muher ta hopi agresivo y sin
manera.

Na yegada di polis a muher
Colombiano no ta tey mas.
Patruxa pone central di polis
na altura di un que otro.

**Telefonnan di DIARIO
Tel: 582 6747**

TABACAL Freezone N.V. & TRANSIMEX Freezone N.V.

cu profundo tristeza na curason
nos ta participa cu
a bay sosega nos kerido
colega y amigo



Sr. George Rafael Henriquez
“JOY”

Cu Dios dun’e sosiego eterno.

Condolencia na su señora, yiunan, nietonan y demas famia.

**Pa avisonan di morto
morto@diario.aw**

Homber benta abou herida dilanti Citizens



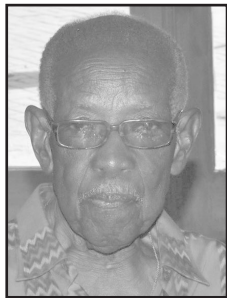
San Nicolas
Tel: 584-8888
Cel: 690-0969
24/7

“The highest tribute to the death is not grief, but gratitude.”

It is with sincere sadness we announce the home going to his Almighty Creator:

Mr. James Emanuel Arrindell

Better known as Manny
Affectionally called Daddy by his children and grand children
Widower of the late Lydia Arrindell-Collins
Ex Lago employee
who passed away at the age of 91



Left to mourn are his
Children: Norwin & Antonia Arrindell-Hernandez
Ovidio Arrindell
Mirna Arrindell & Hensley Bernabela
Grand children: Quincy James
Chelsea Kimberly Analidia
Luvidio
Hensmir
Shamir
As a grand son: Darwin Hernandez
Nieces: Audrey Ellis and family
Cynthia Richardson and family
Wanda
Nephew: Glen Steward
Great nephews & niece: Francisco Rombley
Ingrid Nadal-Rombley and family
Lyle Rombley and family
Godson: Louis Illidge and family
Caregivers: Rosa Esther Mercado Navarro
Nelly Lozano-Damian
Yojana Lozano
Good neighbors: Ana Pantophlet and family; Carmen
Panthophlet and family;
Boye Panthophlet and family
Good friends: Bonnie & Rudy Lejuez
Related families: Arrindell, Hernandez, Ellis, Richardson,
Rombley, Romney, Blijden, Bryson, Steward, Gibbs, Lewis
and other families the U.S.A, Sto. Domingo, Holland, St.
Maarten, Curaçao, Bonaire

All fiends and families are invited to the viewing which will take place on Tuesday February 7th, 2017 from 7 to 9 pm

The funeral services of the late James Emanuel Arrindell will take place on Wednesday February 8th, 2017 at the Olive Tree Funeral Home in San Nicolas from 2 to 4 pm and from there to the Catholic cemetery in San Nicolas where he will be laid to rest with his beloved wife

The Olive Tree Funeral Home extend their deepest condolences to the bereaved family



Cumana #44
(297)586-4444 (297)733-2906
(297)593-0857 (297)731-5847
royalfuneralhome@hotmail.com

“Señor ta mi wardador, mi’n tin falta di nada
Den cunucu di yerba berde e ta ponemi sosega.
E ta hibami na awa trankil,
Pa mi bolbe haña forsa”.
Salmo: 23

Cu honda pena pero conforme cu boluntad di Dios nos ta anuncia fayecimento cristianamente di:

Sra. Lidia Maria Helder-Loopstok

*11-11-1938 †03-02-2017



Na number di su
Esposo: Nicasio “Nicky” Helder
Yiunan: Noriza y Larry Hoo-Helder y famia
Richard “Gigi” y Diana Helder-Lerma y famia
Julissa y Nelson Croes-Helder y famia
Gregory Helder y famia
Nieto y nietanan: Darryl, Kimberly, Kenrick, Chris Hoo
†Jeanne-Marie, Nicolle, Li-Ann Croes
Matthias, Jacob, Liza, Jarich, Aleexa Helder
Jonathan, Sophie Helder
Bisnietanan: Jaelynne y Kaelynne Vrolijk
Kiara Ras
Yiu di criansa: Madeleine “Ada” y Nis Maduro-Loopstok y famia
Mescos cu yiu:
Sonia y Verner Barkmeyer-Loopstok y famia
Vilma y Humphrey Tromp-Maduro y famia
Katty Torres Gomez
Rumannan: †Betty Kelly y famia
†Dora Loopstok y famia
†Rosa y famia
Ali Maduro y famia
†Albertina Jones y famia
†Macario Loopstok y famia
Manuel Loopstok

Subrina y subrinonan
Su verzorgster nan di Huize Maristella: Maryola, Marita, Leticia, Omayra, Angelique, Irena y tur cu a cuide.
Demas famianan: Helder, Loopstok, Hoo, Lerma, Croes, Barkmeyer, Maduro, Kelly, Jones, Bursleson, Davelaar, van Cleef, Scobar, Arends, Boekhoudt, Palm, Ras, Lim-Apo, Laclé, Tromp, Dania, Hoek, Winterdaal, Gomez.
Nos disculpa si den nos tristeza nos por a lubida un of otro famia.

Ta invita tur famia, amigo y amiga nan, comer y comper nan, swa y cunja nan, bisinja nan y tur conocir nan, pa acudi na acto di entierro cual lo tuma lugar
Diamars, 7 di Februari 2017 pa 4:00pm na misa Santa Filomena na Paradera. E restonan mortal lo reposa pa 2:00pm di merdia den misa Santa Filomena na Paradera.
Condolencia ta tuma lugar Dialuna, 6 Februari 2017 di 7:00 pm - 9:00 pm na Royal Funeral Home. Nos ta lamenta cu despues di entierro nos no ta ricibi bishita di condolencia na cas.
Ta invita pa asisti na e acto di entierro cu lo tuma lugar diamars 7 di februari 2017 na misa Santa Filomena Paradera di 2’or pa 4’or di atardi, despues lo sali pa Santana catolico na Paradera.
Adres pa condolencia: Royal Funeral Home, dialuna 6 di februari 2017 di 7or pa 9or di anochi



ORANJESTAD (AAN)--
Diadomingo marduga dilanti di Citizens den Dominicanessenstraat un persona a raporta na Polis di un homber benta abou herida. Na yegada di patruya e homber tabata lanta y ta su cas e kier a bay. E curpa tabata cansa mes y no tabatin forsa. E homber tabata coopera cu Polis y no a keda nada otro di dune un lift pa cas pa nada no pase riba caminda.

No a haya “Calco” pero “Zeekat”

ORANJESTAD (AAN):
Polis a hiba control ta asina cu central di polis a dirigi Strandpolitie an L.G. Smith Boulevard na sobra di e barco altura di “Aruba Beach Villas”.

Segun informe lo tin tres mucha homber probablemente lo ta saca Calco for di den laman. Patruya a presenta y polis a papia cu dos homber cu ta banda di laman.

Polis a wak cu un di e hombernan aki tin un sago transparente den cual tin algun bestia laman. Agentenan a pidi e homber si e por bin canto pa controla e sago y polis a constata cu tin “Zeekat” biba en dje.

A puntra e hombernan si acaso nan lo por a wak tres mucha homber cu sago riba lomba den vecindario. Nan a laga sa cu pa basta rato nan tey nan pero nan no a mira ningun mucha hombernan den vecindario.

Un poco mas leu polis altura di “Aruba Beach Village” tambe a puntra un turista y e tambe a bisa di no a wak ningun mucha homber cu sago riba lomba ta cana rond.

Departamento di Salud Publico cu foyeto pa lanta un cas di cuida



ORANJESTAD (AAN): E Ordenansa Nacional Cas di Cuido 2015 no.61 a bay na vigor desde 1 di augustus 2016. Un ley cu ta stipula tur loke mester cumpli cu ne ora ta cuminsa un cas di cuida. Seccion Cuido di Nos Grandinan di Departamento di Salud Publico (DVG) tin un foyeto disponibel cu tur informacion y e rekesitonan ora ta planea pa cuminsa un cas di cuida. E foyeto aki ta ofrece un compilacion practico di tur documento cu mester keda entrega ora ta trata un peticion nobo pa permiso y na unda por obtene esakinan. E ta ofrece



tambe un descripcion di e procedura despues cu entrega e peticion na Departamento di Salud Publico, Seccion Cuido di Nos Grandinan.

Segun e ley tur persona/organizacion cu kier lanta un cas di cuida tin cu entrega un peticion pa permiso. Pa e casnan di cuida existente un peticion pa permiso mester a wordo entrega prome cu dia 1 di februari 2017 na Departamento di Salud Publico, Seccion Cuido di Nos Grandinan, situa na



Oduberstraat #2, Oranjestad.

Durante e ultimo lunanan di 2016 e Seccion Cuido di Nos Grandinan di Departamento di Salud Publico (DVG) a organisa diferente encuentro cu tur e casnan di cuida y a duna amplio informacion y splicacion riba e contenido di e ley nobo.

Ya caba den e siman cu a pasa diferente cas di cuida a presenta na DVG pa entrega oficialmente nan peticion pa permiso. Por bisa cu mayoria

cas di cuida a acerca DVG pa haci cita y a entrega nan peticion pa permiso.

E desaroyo positivo aki ta aporta grandemente na un miho calidad di cuida pa e poblacion di Aruba cu, - den cuadro di e vision di Ministerio di Salud Publico, Deporte y Cuido di Nos Grandinan- cuida ta un prioridad hopi importante.

Pa mas informacion por yama Departamento di Salud Publico na 5224200, Seccion Cuido di Nos Grandinan.



Por poco chofer bebi a causa choke frontal

ORANJESTAD (AAN): Diabierna marduga pa casi tres' or, durante patruya Oranjestad ta core direccion zuid riba Kamerlingh Onne

straat patruya ta wak un auto color shinishi ta core den mesun direccion.

E auto a bay na banda robz di e caminda den direccion

di trafico contrario. E trafico contrario mester para completo pa evita dalmento.

E auto shinishi a sigui core den La Sallestraat den direction pabao. E auto en cuestion a bolbe bay na e banda robz di caminda.

Patruya a duna e chofer señal pa e para e vehiculo y e chofer sigui e ordo. Ta trata di un auto shinishi marca Mitsubishi modelo Lancer A-45378 y polis a papia cu e chofer y polis a constata, e ta papia cu lenga pisa, wowo ta cora di sanger y e holo na bebida alcoholico y polis a ordena e chofer pa baha abao.

Ora e chofer a baha for di e vehiculo apenas e por a para riha su pianan. A detene e chofer inicial L.H.P.S. pa articulo 5-A di LWV (Ley Wegen Verordering).

Invitacion pa oracion na tur e debotonan di Señor de Los Milagros y e Birgen Dolorosa



Den Señor so nos tin cu pone nos confiansa. Union ta haci forsa. Grupo Peregrino Señor de Los Milagros, cu tin Pastoor Jan Gospodarczyk como guia spiritual, ta invita tur e debotonan di Señor de Los Milagros, tur esunnan cu ta stima Hesus y Maria y pueblo di Aruba pa nos orashon na honor di e Milagroso y Su Mama Doloroso, dialuna 6 di Februari pa 7or anochi den e Capiya di Centro Pastoral na Sta. Cruz. 6.15 nos ta cuminsa cu e Rosario di e 7 dolornan di e Birgen Dolorosa.

FOR RENT

Trailer na Noord.
Amoblado, incluye luz, agua, cable y wifi internet.
Afl. 850,= + 1 mes deposito.
Cel; 600-7862.

Banco di Seguro Social Aruba

ANUNCIO



Entrante prome di maart 2017 SVb lo cuminsa enforsa e maneho di **Boet Administrativo**.

Te cu fin di februari 2017 lo mantene e periodo di gracia pa tur dunado di trabao. Comienso di maart 2017 SVb lo cuminsa enforsa e maneho di Boet Administrativo.

Tur dunado di trabao tin e obligacion di laga tur su trahadonan bin inscribi na SVb. Inscripcion na SVb mester tuma luga prome cu drenta den servicio, of riba e prome dia di trabao durante ora di trabao.

Incumplimento cu inscripcion di trahado ta nifica cu e trahado no ta segura pa e seguro-nan di SVb. Entrante prome di maart 2017 incumplimento ta nifica cu SVb por duna un Boet Administrativo di un suma te cu Afl. 500.000,-. Pronto SVb lo publica un lista di tur Boet Administrativo.

Nos ta pidi nos clientenan pa tuma bon nota di e anuncio aki.

Celebracion Birgen di Lourdes dia 11 di februari

ORANJESTAD(AAN)--- di Lourdes Diasabra 11 di Februari, 2017 na Grot di Lourdes, San Nicolas pa 8or di mainta. Na mes momento ta informa cu entrante Diahuebs 2 di



Februari lo cuminsa cu un nobena tur atardi pa 5:30 na Grot di Lourdes unda grandi y chiquito ta bon bini, solamente Diadomingo dia 5 di Februari esaki lo cuminsando pa 5or. Mundialmente lo celebra e fiesta di La Birgen di Lourdes riba 11 di Februari y aki na Aruba tambe esaki lo no ta un excepcion pa cual ta invita henter e pueblo di Aruba pa uni hunto den e pas y serenidad cu bo ta sinti solamente mey mey di e barancanan na Grot di Lourdes pa e gran celebracion aki. Lo cuminsa pa 7or di mainta cu un procesion saliendo for di Misa Santa Teresita y lo pasa den Weg Sero Preto pa despues bay termina na Grot di Lourdes unda lo tuma lugar un misa pa 8or di mainta unda e coro di muchanan di Divino Niño tambe lo bay ta presente. Hesus a bisa, unda mas cu un persona ta resa na mi nomber eynan mi lo ta presente mey mey di nan, pues ban uni hunto den oracion Diasabra 11 di November na Grot di Lourdes, San Nicolas.

MIDNIGHT SHOW
The Cinemas @ Paseo
Diarazon, 8 Februari
11:55pm

Cumpra bo ticket awe mes

EVERY FAIRY TALE HAS A DARK SIDE

FIFTY SHADES DARKER
Valentine's Day
#FiftyShadesDarker

ENJOY THE BEST 3D EXPERIENCE AT PASEO

THE CINEMAS
www.thecinemas.aw Valid through Feb 8

*matinee: SAT & SUN | late show: FRI & SAT

AT RENAISSANCE	AT PASEO HERENCIA
HIDDEN FIGURES daily: 4:15 8:15 matinee: 2:00 late: 11:15 NEW PG	HIDDEN FIGURES daily: 5:30 8:30 matinee: 2:30 late: 11:30 NEW PG
THE SPACE BETWEEN US daily: 4:00 7:00 matinee: 1:00 NEW PG-13	THE SPACE BETWEEN US daily: 4:45 matinee: 2:00 NEW PG-13
RINGS daily: 6:45 9:00 late: 11:30 NEW PG-13	RINGS daily: 7:30 9:45 late: 12:00 NEW PG-13
ONZE JONGENS daily: 9:00 matinee: 12:00 late: 12:00 NEW R	ONZE JONGENS daily: 5:15 8:15 matinee: 11:15 late: 11:15 NEW R
A DOG'S PURPOSE daily: 5:30 matinee: 12:00 2:45 PG	A DOG'S PURPOSE daily: 4:45 matinee: 2:00 PG
RESIDENT EVIL THE FINAL CHAPTER 3D daily: 4:00 6:45 9:15 matinee: 1:00 late: 11:45 R	RESIDENT EVIL THE FINAL CHAPTER 3D daily: 7:15 9:45 matinee: 12:15 late: 12:15 R
PATRIOTS DAY daily: 6:30 9:15 matinee: 12:00 late: 12:00 R	PATRIOTS DAY daily: 5:30 8:30 matinee: 2:30 late: 11:30 R
BALLERINA daily: 4:30 matinee: 12:00 2:15 PG	BALLERINA daily: 2:15 matinee: 2:15 PG
XXX RETURN OF XANDER CAGE daily: 5:45 8:15 matinee: 12:45 3:15 late: 11:00 PG-13	XXX RETURN OF XANDER CAGE daily: 5:30 8:30 matinee: 2:45 late: 11:30 PG-13

LATEST RELEASES

CUMPRABO CINEMA TICKET VIA SETAR MOBILE

Banco di Seguro Social Aruba

FECHANAN DI PAGO DI PENSIOEN DI BIEHES, VIUDO Y HUERFANO DURANTE 2017

Pensioen di biehes (AOV) y pensioen di viudo y huerfano (AWW) lo keda paga durante aña 2017, riba e siguiente fechanan:

- Pensioen di februari: diaranson 1 di februari 2017
- Pensioen di maart: diaranson 1 di maart 2017
- Pensioen di april: diabierna 31 di maart 2017
- Pensioen di mei: diabierna 28 di april 2017
- Pensioen di juni: diahuebs 1 di juni 2017
- Pensioen di juli: diabierna 30 di juni 2017
- Pensioen di augustus: diamars 1 di augustus 2017
- Pensioen di september: diabierna 1 di september 2017
- Pensioen di oktober: dialuna 2 di oktober 2017
- Pensioen di november: diaranson 1 di november 2017
- Pensioen di december mas bonus di pasco: diabierna 1 di december 2017

Nos ta pidi nos clientenan pa tuma bon nota di e anuncio aki.

SVb - Seguridad pa Aruba su comunidad

Are you looking for a new job challenge?

General Air Services is now accepting applications for **Part-Time (Male) Ramp Handler Agent**. His function is to receive, prepare, load and offload all passengers' luggage that arrive and depart on daily flights, and different other tasks on the ramp. You will be working in a team servicing one of our well-known international airlines.

Job Requirements

- A minimum of EPB degree or attending Avond Mavo/Havo
- Should be at least **18 years old**.
- Able to work during **week days / weekends** and **holidays**

What do you have to do if you are interested?

Come by our Human Resources office located at L.G. Smith Blvd # 52 Office between 9:00 am to 12:00 pm and 2:00 pm to 4:00 pm to pick an application form before Tuesday February 7, 2017.

Telefonnan di DIARIO
582 6747 / FAX 582 8551

Polis a topa cu peaton herida banda di Wayaca Supermarket



ORANJESTAD (AAN): Den careda di 4or y 35 di madrugá un patrúya a pasa banda di Arubus na Wayaca y a bin topa cu un dama tur na sanger. E tabata banda di caminda sinta.

Mesora polis a bay acerca e dama pa check kico a pasa cune y cu e ta asina herida. El a conta polis cu un auto a dale banda di Wayaca Supermarket y despues a baha na awa.

E dama aki a cuminsa cana y a bin topa cune te banda di Arubus. E dama tabata tin basta sla y corta habri na su curpa. Ambulance a ser pidi pa asina e paramediconan duna e dama asistencia medico y despues el a wordo transporta pa hospitaal.



Awe ta un dia super extremadamente special e princess di cas ta di fiesta siiii e ta hasi su prome 1 añito JURLEY GERMAN, e ta risibi hopi sunchi cu brasa di parti di su mami y papi su rumanan sus wela nan y dimas famia y un sunchi grandi di parti di su tanchi mily & prima kathy hiep hiep hurra princesita hermosa

Awe mi ta cuminsa spaar pa nos futuro



Interes atractivo
te cu **2.25%**
(APY 2.28%)*

Famia ta na prome luga y mi ta soña en grandi pa mi famia. Ta pesei mi ta cuminsa spaar awe pa mi por hasi nos soñonan realidad.

Loke sea bo metanan ta, nos lo yuda bo cu productonan di Spaar cu ta fit cu bo estilo di bida y yuda bo inverti den un futuro solido.

Cuminsa spaar awe!
Yama nos of pasa na nos sucursal
pa habri bo cuenta di Spaar.



VISIT
Your nearest branch



CALL
522-5600



POST
cibcfcb



TWEET
cibcfcb



INSTAGRAM
cibcfcb



FirstCaribbean
International Bank

(*) Offer ta valido solamente cuminsando for di un suma di AWG 1,000.00 of mas!
APY (Annual Percentage Yield): ta e porcentaje di interes cu ta refleta e suma total di interes risibi riba un deposito tumando en cuenta e efecto di calculashon di interes risibi.

pa biba mihor

TCL

CONTAINER NOBO A JEGA!!!



TCL

LED 20", USB,
Full HD 720p,
PC Input.
L20D2700

AWG. 225,-



TCL

LED 32", SMART TV,
Full HD 1080p.
L32S4900A

AWG. 445,-



TCL

LED 40" SMART TV,
Full HD 1080p, Netflix,
YouTube, Picasa, FB,
Twitter, Web Browser, USB. L40S4900A

AWG. 735,-

CREDIT AWG. 59,-



TCL

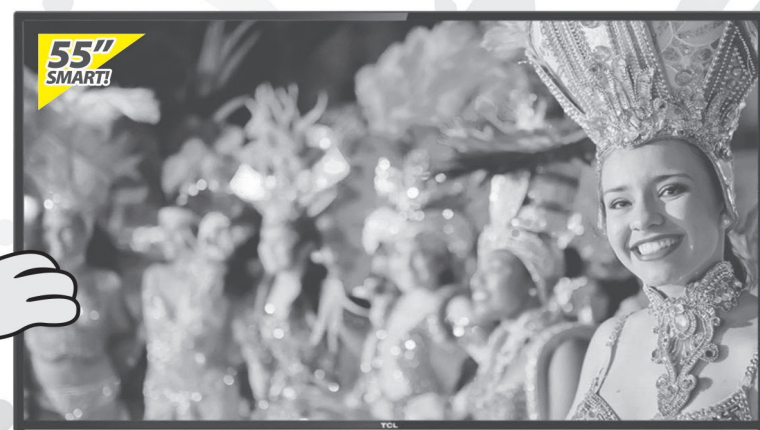
LED 49" SMART TV,
Full HD 1080p,
USB, Web Browser.
L49S4900A

AWG. 885,-

CREDIT AWG. 71,-

CREDIET TE CU

**24
LUNA**



TCL

LED 55" SMART TV, Full
HD 1080p, WiFi, Web
Browser, USB. L55S4900A

AWG. 1095,-

CREDIT AWG. 88,-



TCL

LED 48",
CURVED, USB,
SMART TV, Full
HD 1080p,
Web Browser.
C48P1FSA

AWG. 999,-

CREDIT AWG. 80,-

f Follow nos riba
Facebook

amc unicon